



PRESIONES SOBRE LA PRENSA

Horacio Verbitsky declaró como testigo y participó en un careo con el asistente de Jorge Born, Rodolfo Galimberti, y el fiscal Romero Victorica

CAREO PARA LA CORONA

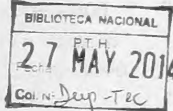
Página/4

CORRIENTES
Enorme dispositivo de seguridad para la asunción de Claudia Bello
Custodiada por expertos

Página/8

Página/12

el país a diario



Año 6 - Nº 1604
Precio de este ejemplar: \$ 0,90
Recargo venta interior: \$ 0,10
En Uruguay: N\$ 3000

Buenos Aires, viernes 14 de agosto de 1992

VENDAS

(Por Jorge Lanata) No se le puede negar al Gobierno la capacidad de superar cualquier imaginación. A las habituales agresiones verbales del Presidente, a las acusaciones racistas de Jorge Antonio, a la demanda por injurias frente a la investigación de los casetes de Amira, a la presión publicitaria estatal, a los golpes contra los fotógrafos de Noticias, se suma ahora una campaña político judicial que busca desprestigiar a este diario y a Horacio Verbitsky, uno de sus principales columnistas. La madeja que comenzó a tejerse hace algunos meses —el propio Verbitsky lo adelantó en sus crónicas— tuvo ayer una nueva inflexión cuando el periodista fue careado en los Tribunales de San Martín con tres ex integrantes de Montoneros SA. La información que este diario maneja hace meses —que ha sido chequeada con distintas fuentes oficiales y de la oposición— indica que un sector del Gobierno se relame al pensar que puede contrarrestar el efecto de las investigaciones sobre corrupción lanzando acusaciones falaces contra los periodistas. Esta nada sutil operación político judicial cuenta con un fogonero ávido de publicidad: el fiscal Juan Martín Romero Victorica, hábil y rápido para negociar el acuerdo financiero del caso Graiver, más rápido todavía para reunir a tres ex montoneros cercanos al menemismo dispuestos —una vez más— a hacer el trabajo sucio. Horacio Verbitsky declaró ayer como testigo. ¿Se animará este sector del Gobierno a dar un paso más? ¿Será la detención de periodistas una nueva forma de control social? Si ese fuera el caso, ¿cuántos periodistas llegarían a detener? “Esta es esfera del Poder Judicial” dirán hoy, con mirada cínica, algunos hombres del Gobierno. Inician, sin saberlo, un camino sin retorno. ¿Cuántas vendas en los ojos de cuánta gente serán suficientes adelante del camino?

PANICO POR EL PROPOLEOS CONTAMINADO

Los muertos ya suman doce, nuevos internados y más casos en estudio. Miles de consultas en los hospitales. Acción Social informó que el tóxico es uno de los disolventes del jarabe. Crecen las denuncias por la falta de control

Página/2/3

SIN REMEDIO



AYUDA HUMANITARIA A SARAJEVO

La ONU aprobó el uso de la fuerza

Página/17

28

Al despertar,
por Enrique Medina

El registro de nuevas muertes originadas por el consumo de propóleos contaminado y la incertidumbre sobre el origen del síndrome tóxico alimentaron una psicosis social que llevó a miles de personas a solicitar asesoramiento en los hospitales públicos. De acuerdo a la explicación oficial el jarabe de Huilén no contaba con autorización oficial y habría sido diluido con componentes tóxicos.



SUMAN 12 LOS MUERTOS POR EL

EL JARABE DE LA



El Ministerio admitió que el tóxico sería el diluyente empleado en el proceso de elaboración.

Mientras la cifra de víctimas fatales del "extraño mal" detectado el miércoles ascendía ayer a doce —con un total de 17 afectados—, tras registrarse seis muertos en la Capital Federal, Rosario y el territorio bonaerense, las autoridades tanto nacionales como provinciales no alcanzaron aún a explicar las razones por las que el propóleo pasó a convertirse repentinamente en el enemigo público del momento, aunque un comunicado difundido anoche por el Ministerio de Salud y Acción Social atribuía la posible causa al Dietil N Glicol, lo que confirmaría la hipótesis publicada por *Página/12*. Pero esta incertidumbre y la tardanza oficial en dar a conocer el resultado de los análisis llevaron a la población a un verdadero estado de pánico: los cálculos tal vez más exagerados hablan de tres millones de consumidores de propóleos en alguna de sus versiones en el país. Si bien esta cantidad no es fácilmente verificable, pudo constatar que miles de personas —en su mayoría mujeres embarazadas— acudieron durante todo el día a las guardias de los hospitales para manifestar sus temores por haber consumido el medicamento. El secretario de Salud de la Nación, Alberto Mazza, luego de afirmar que a nivel oficial recién ahora se enteraron de la existencia del propóleo, prefi-

rió interpretar la cuestión como un caso delictivo al decir que "el producto no cuenta con la autorización correspondiente para venderse como especialidad medicinal y los números que figuran en los frascos son falsos", aunque Angel Antonio Tulio, director nacional de Regulación y Control de la cartera de Salud admitió que "es obvio que los controles periódicos que tendrían que haberse realizado en el laboratorio no fueron lo asiduos y metódicos que tendrían que haber sido".

Mazza aseguró que entre hoy y el lunes se conocerá el resultado de los estudios realizados en el producto incautado en el laboratorio Huilén y de las autopsias efectuadas sobre los cuerpos de las víctimas. A los seis casos registrados desde el 30 de julio, cuando se detectó el primero de ellos, se sumaron ayer otros seis. El total de fallecidos por el mal llegó así a doce, a los que se deben agregar otros 17 enfermos. En fuentes ministeriales se especulaba con que el temor a cometer un error o el intento de aunar criterios entre los especialistas podría justificar la demora en determinar la causa de las muertes. Por el momento, los investigadores se limitaron a descartar al arsénico y el mercurio como los agentes generadores de la enfermedad, y se inclinaron por el Dietil N Glicol, un alcohol utilizado como excipiente del propóleo. Una hipótesis similar había manejado el miércoles ante este diario la titular de la cátedra de Toxicología de la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires, Estela Giménez.

Ayer, durante ocho horas, el laboratorio Huilén fue dado vuelta de punta a cabo en la segunda inspección que sufre en dos días. "Se comprobaban irregularidades graves y algunos defectos de estructura y funcionamiento", sostuvo Tulio. Entre las fallencias comprobadas figuran problemas en el llenado de los frascos, el cierre, la colocación de los envases en las cajas de cartón y la falta de controles de calidad. Pero, al mismo tiempo, el funcionario reconoció que no se sabe cuándo se hizo la última inspección oficial en el laboratorio ni qué características tuvo: "Lo concreto es que este año no hubo ninguna". A modo de defensa de la posición del laboratorio, Mabel Aparicio, gerente general de Huilén, dijo que cada partida de propóleos tiene entre 4000 y 4500 frascos, y se estima que cada unidad es consumida por tres a cuatro miembros de un grupo familiar, "de manera que si fuera cierto lo que se dice de nuestro producto ya tendríamos que haber unos 14 mil enfermos". Aparicio agregó luego que hoy darán a publicidad el resultado de los propios análisis realizados para determinar el estado del producto que fabrican.

La polémica y las hipótesis sobre las causas de la enfermedad cubrieron todo el espectro de opiniones. Así, el presidente del Colegio de Farmacéuticos de Buenos Aires, Antonio Somaini, no descartó incluso la posibilidad de algún sabotaje contra una marca en particular. "El propóleo en sí de ninguna manera puede

RESPONDE LA MEDICINA NATURAL

La psicosis no es alternativa

"La conocemos a Mabel Aparicio hace mucho tiempo no sólo como integrante del Movimiento Argentino Ecológico sino por los 25 años que lleva difundiendo las formas de medicinas alternativas y naturales. En todo este tiempo, y en su experiencia en el laboratorio Huilén, su conducta ha sido intachable." La reacción de Juan Carlos Fernández, miembro del MAE, contra el peligro de psicosis desatado en torno del propóleo es extensible a quienes representan el ancho, variado y floreciente campo de las medicinas naturales. "Nadie está en condicio-

nes de acusar a nadie mientras no existan las pruebas definitivas que sólo debe aportar la Justicia", dijo a este diario Moisés Litvak, de la Fundación Argentina de Medicinas y Terapias Alternativas (FUNDATEA). Las reacciones incluyen también críticas por el manejo informativo que vienen haciendo las autoridades y dudas sobre las pruebas presentadas hasta ahora sobre la eventual responsabilidad de Huilén. Pese al crecimiento del sector, no existe una cámara que agrupe laboratorios específicos para opinar, ni mucho menos un lugar claro que

el Estado sepa fiscalizar.

"Yo no opino ni como médico ni como representante de FUNDATEA", introdujo Litvak antes de responder, "pero le recuerdo que alguna vez en Estados Unidos un loco envenenó alimentos enlatados con ánimo de chantaje y otro puso el veneno en aspirinas. En este caso no sería de extrañar un sabotaje". La tesis del sabotaje circuló ayer durante todo el día, la manejó también la gente del MAE y algunos representantes del sector farmacéutico. Manuel Faerman, de la Red de Farmacias Panamericanas, se mostró más

que preocupado porque "los clientes se están enloqueciendo, nos llaman temiendo hasta de los efectos de las flores de Bach". A la hora en que dialogó con *Página/12*, Faerman repasaba el texto de una prudente solicitud contra los riesgos tanto de la automedicación como de la psicosis. Con la misma prudencia, el farmacéutico expresó dudas sobre las culpas que le puedan caer a Huilén, razonando que una partida de frascos de propóleos —"mil por lo menos"— debería haber enfermado a más personas si el tóxico fuera tan temible. Dudas que Faerman expresó también respecto de las pruebas hechas hasta hoy: "No sé qué validez pueden tener las pruebas con ratas. Se les inyectó un elemento preparado para administrarse por vía oral. Quizá los animales mueran también con sólo inyectarles la salsa de los fideos".

Un médico y también naturista que prefirió reservar su nombre trazaba la hipótesis de que no fuera el propóleo contaminado el causante de las muertes sino la combinación del propóleo con las drogas que se suministraron a los pacientes. "Nadie estudió en profundidad qué efectos tóxicos pueden causar las combinaciones de propóleos con drogas alopáticas, como nadie en general estudia los efectos de mezclar las drogas alopáticas mismas, que están mucho menos probadas de lo que se supone". "Acuérdese de la cantidad de muertes que hubo con la talidomida", complementó Litvak.

Mientras en el MAE cuestionaban alguna confusión hecha por el ministro Aráoz entre el propóleo, la jalea real y la miel, el farmacéutico Faerman hacía hincapié en las carencias de fiscalización de los medicamentos por parte del Estado "desde que Videla desmanteló el Instituto Nacional de Farmacología, que tenía un nivel extraordinario". "Los laboratorios tradicionales deben competir y cuidar su imagen autocontrolándose, pero en última instancia el consumidor no tiene más remedio que confiar en su buena fe."

Un jarabe sin registrar

Ayer por la tarde las autoridades sanitarias habían logrado reconstruir en un informe detallado la cronología de hechos ocurridos desde la detección de los primeros casos de envenenamiento atribuidos hasta ahora a la ingestión de propóleos, una sustancia pseudomedicinal elaborada por los laboratorios Huilén, ampliamente conocida en los ambientes farmacéuticos y entre los partidarios de las medicinas llamadas "alternativas". Al mismo tiempo, Alberto Mazza, secretario de Salud, admitió a *Página/12* que el preparado, de venta y distribución libres, no contaba con el correspondiente certificado de habilitación. "El medicamento —afirmó Mazza— no tenía el certificado de habilitación correspondiente y los números que figuraban en los envases no estaban registrados en ninguna parte. La única habilitación otorgada era para el funcionamiento de Huilén como laboratorio medicinal. Incluso el propóleo no está registrado como especialidad. Por eso ordenamos elevar estos antecedentes a la Justicia porque acá hay un delito." El funcionario arguyó que si el propóleo había desbordado los controles amparado en una numeración fal-

sa se debía a que los encargados de vigilar que los productos vendidos tengan la autorización de los organismos ad hoc "no tienen por qué tener en la cabeza la autorización o los nombres de los 10 mil productos medicinales aprobados". El titular del área de Salud reconoció que las verificaciones en boca de expendio "no se hacen desde hace 20 años".

Casi simultáneamente Mazza recibía un dossier que pormenorizaba en fechas y lugares los hechos acaecidos desde la aparición de las primeras presunciones de envenenamientos masivos. El reporte consignaba que el día 6 de agosto el Ministerio de Salud de la provincia de Buenos Aires informó de la existencia de 5 casos de una nueva enfermedad que afectaba a personas mayores de 50 años. Su distribución era de 2 en La Plata, 2 en Berisso y 1 en Chascomús y la totalidad había ingresado en establecimientos privados. Se indicó asimismo que los pacientes presentaban cuadros compatibles con intoxicación por alimentos o medicamentos, hipótesis basada en las características sobregadas de la patología común. El día 10 la clínica Mater Dei realizó una consulta a los técnicos del ministerio nacional por dos pacien-

tes, un hombre y una mujer, internados en grave estado que declararon una ingestión de propóleos sin determinación de la marca. A las 24 horas, la provincia hace saber que dos de sus enfermos relatan los mismos antecedentes (ingesta de propóleos).

Simultáneamente se solicita a la clínica Mater Dei que se caracterice en el certificado de defunción el deceso de uno de los pacientes como "muerte dudosa" para poder proceder a la realización de la autopsia y se decide que el laboratorio que tome a su cargo los estudios sea el de la cátedra de Toxicología de la UBA, a cargo del doctor Boqué. A las ocho de la noche del día 12 logra constatar que de los nueve pacientes internados con esos síntomas, seis habían fallecido y siete habían consumido propóleos, y también que las ratas utilizadas en la investigación habían muerto 15 minutos después de ser inoculadas con muestras de propóleos tomadas de los domicilios de los enfermos. Estudios de similares características se están concluyendo en distintas provincias, con iguales resultados. En los ordenados por la Nación el propóleo se suministra a los cobayos por vía oral.



PROPOLEOS CONTAMINADO

AMARGURA

ser contaminante o factor desencadenante de una desgracia como la que ha ocurrido", dijo Somaini. Como apoyando parte de esta tesis, el director de la Sociedad Argentina de Apicultores (SADA), Lucas Daniel Martínez, manifestó en nombre de la entidad que representa que "revalorizamos el propóleo pero no sus formas farmacéuticas, las cuales creemos que debieran ser fiscalizadas por los organismos con idoneidad competente, dándoles así un marco legal de encuadre".

Casi en los mismos términos, el presidente de la Confederación Farmacéutica Argentina, Mario Castelli, denunció la ausencia de "control de calidad que debe garantizar el Estado a todos los argentinos. Los productores de medicamentos en general deben ser controlados de manera eficiente, cosa que en la actualidad no sucede". La falta de verificaciones oficiales sobre los medicamentos provocó también un proyecto de declaración presentado por el diputado radical Gastón Ortiz Mal-

donado en el que se promueve "re-tomar y perfeccionar los mecanismos de control inherentes a una política de salud responsable". Saliendo al cruce de tantas críticas, el director de Regulación y Control del Ministerio de Salud y Acción Social, Angel Tulio, dijo que desde principios de este año se está trabajando en el mejoramiento de la estructura y los mecanismos de control. "Se creó el Cuerpo Unificado de Inspección, donde se pasó de diez inspectores a los más de cien que están ahora", explicó Tulio. Sin embargo, esto no alcanzó para tomar en cuenta que el propóleo ni siquiera había recibido la autorización para venderse como especialidad medicinal.



El laboratorio Huilén estima que hay tres millones de consumidores. Cada partida tenía cuatro mil frascos, y se desconoce la contaminada.

Hospitales en emergencia

El hombre, de unos 50 años, llegó a la guardia del Argerich dando muestras de una aflicción que no coincidía con el simple cuadro de la rinitis que presentaba. Su preocupación estaba relacionada con los caramelos de propóleo que había comido "por recomendación de una vecina" para mejorarse de su estado gripal. En el Hospital de Niños se recibieron cerca de doscientas consultas por el mismo tema y otro tanto ocurrió en el Fernández, la maternidad Sardá, el hospital Durand y otros centros de atención públicos. Para evitar la generalización del pánico, el Gobierno resolvió disponer guardias especiales.

"La mayoría de las personas que llamó al hospital no tenía ningún síntoma, pero estaban muy asustadas. Muchas eran señoras embarazadas que por recomendación del médico, para mejorar la lactancia, estaban tomando propóleos y tenían terror de perjudicar al bebé." La doctora Mercedes Bertol, del Hospital de Niños, explicó la situación planteada.

En la Capital Federal se reforzaron las guardias de toxicología con instrucciones muy precisas. Los que hayan consumido propóleos de la marca sospechada y no tengan ningún síntoma, deberán someterse a controles cada 24 horas. Los sintomáticos con cuadros clínicos no compatibles con los experimentados por los hasta ahora afectados tendrán que hacerse análisis de orina y un hepatograma. Los que tengan síntomas similares a los de los casos graves registrados quedarán internados.

La sombra llegó a Rosario

(Por Horacio Vargas, desde Rosario) Ella tenía 48 años y hace 20 días murió en el Sanatorio Parque de esta ciudad sin que los médicos pudieran determinar fehacientemente la causa de su fallecimiento. Ayer, y ante la trágica notoriedad que alcanzó el jarabe de propóleos, el esposo le entregó al doctor Carlos Lovesio el frasco temido que su esposa utilizaba reiteradamente. Hoy, la Secretaría de Salud de la Municipalidad rosarina, a través de la Dirección de Bromatología, podrá confirmar o no si Rosario se suma a la lista de ciudades con muertes por consumo de ese fármaco. Anoche, el toxicólogo Juan Carlos Piola confirmó la internación de otra mujer de 48 años en el sanatorio Rosendo García con un cuadro agudo de intoxicación por consumo de propóleos.

Lovesio, director de terapia intensiva del Sanatorio Parque, donde se atendió a la primera paciente —cuya identidad evitó divulgar a pedido de los familiares—, señaló a **Página/12** que ingresó presentando problemas renales, hepáticos y neurológicos, y que no hubo ninguna causa infecciosa que llevara al desenlace fatal. "No pudimos precisar un diagnóstico sobre su muerte, así que nos quedó la duda", dijo el médico.

Ayer el esposo de la mujer fallecida se acercó hasta el sanatorio pri-

vado y se entrevistó con el doctor Lovesio. Atormentado acaso por las noticias que sindicaban al propóleo como causante de la muerte de seis personas en Buenos Aires, le entregó un frasco del laboratorio Huilén que su esposa venía consumiendo en forma reiterada antes de ser internada. "El señor no pudo precisar cuánto tomaba, ya que en estos casos es muy variable el nivel de medicación de los pacientes", acotó Lovesio.

Con semejante novedad, las autoridades del Sanatorio Parque optaron por entregar a la Secretaría de Salud de la Municipalidad de Rosario el frasco en cuestión para que se hagan los estudios necesarios para determinar el grado de peligrosidad del producto. "Se trata de un caso sospechoso", dijo el secretario de Salud, Hermes Binner, quien señaló a este diario que "nadie se muere de propóleos, lo que se va a analizar es el nivel de toxicidad que pueden contener los solventes u otros aditamentos".

El Círculo de Prestaciones Farmacéuticas de Rosario (CIFAR), a través de su titular, Cristina Haurie, recomendó a la población "abstenerse o suspender el uso de medicamentos sin prescripción médica o de hierbas, tónicos, revitalizantes o productos similares de tipo natural de venta libre, en todas sus formas".

SAQUE CABAL Y GANE

Con Cabal usted no sólo

gana en servicio. Ahora, cuando saca

Cabal de su bolsillo, pue-

de ganar un Renault 9

TXE full, fabulosos viajes a Europa, Cuba y

Brasil, ciclomotores, mi-

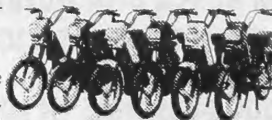
nicomponentes y 5.000

premios más. Así de sencillo. Saque

Cabal y gane. Verá

otra de las ventajas de ser un socio Cabal.

Y si aún no la tiene, Saque Cabal y gane.



ROMERO Y GALIMBERTI FRENTE A VERBITSKY

Un paro parcial

El paro de 24 horas dispuesto para ayer por el Sindicato Unido de Trabajadores de la Educación Nacional (SUTEN), entidad de base de CTERA, logró afectar parcialmente el dictado de clases en algunas escuelas nacionales primarias, secundarias y terciarias de todo el país. Mientras el Ministerio de Educación informó que el presentismo de directivos y docentes superó el 70 por ciento, el SUTEN calculó en alrededor de un 80 por ciento el índice de ausentismo. EL sindicato reclama a las autoridades garantías financieras para la ley general de educación y solicitan un sueldo básico unificado de 450 pesos, la sanción de la ley de titularizaciones, la devolución de los descuentos de los días de paro y la convocatoria a paritarias. La cartera educativa distribuyó un detallado listado que contiene las cifras de presentismo de directivos y docentes de todas las modalidades. Allí se afirma que en las escuelas primarias de Buenos Aires hubo un ciento por ciento de presentismo de docentes, al igual que en las escuelas secundarias de Catamarca, Santiago del Estero, Tucumán y Chubut. Los docentes nacionales iniciaron este año la primera protesta del sector con movilizaciones y paros en reclamo de la equiparación salarial con sus colegas transferidos a la municipalidad porteña y en contra de la transferencia de las escuelas normales a la órbita provincial. En un primer momento, todas las entidades sindicales unificaron su protesta. En la jornada de hoy, en cambio, el Sindicato Unido de Trabajadores de la Educación Nacional no contó con la adhesión del resto de las organizaciones.

TODOS LOS DOMINGOS

PRIMER PLANO

en Página/12

ESTA SEMANA REVISTA tiempo



Estrategia electoral

BUSH BUSCA UNA GUERRA PARA GANAR LAS ELECCIONES

Bosnia-Herzegovina

130.000 PERSONAS EN LOS CAMPOS DE CONCENTRACION SERBIOS

España

EL TELEFONO EROTICO AMENAZA CON ARRUINAR EMPRESAS

Droga

EL "CLAN GIOVANNI" INTRODUJO 250.000 KILOS DE HACHIS EN ESPAÑA

El periodista Horacio Verbitsky declaró ayer como testigo en el juzgado federal de San Martín, en la querrela de los hermanos Jorge y Juan Born contra Graciela Daleo. Verbitsky participó en sucesivos careos con el asesor de Jorge Born, Rodolfo Galimberti, su asistente Daniel Zverko y un señor bajito que los cronistas apostados en la puerta del tribunal, durante ocho horas, identificaron como Alberto Patan. Condujo la audiencia el juez en lo civil, Carlos Enrique Luft, y también intervino el fiscal Juan Martín Romero Victorica.

Galimberti, Zverko y Patan sostuvieron que Verbitsky tuvo intervención en el traslado a Cuba de fondos originados en el secuestro de los hermanos Born. La audiencia había sido convocada para el martes, pero Verbitsky no asistió. Sus abogados impugnaron la notificación aduciendo que no había sido realizada en forma legal. Luft rechazó la impugnación y le impuso una multa de 15 pesos. Esta decisión fue apelada por el periodista, quien además solicitó copia de las actuaciones. Sus abogados dijeron que estudiarán la posible iniciación de querrelas penales contra eventuales falsos testigos.

La causa es un desglose de la que se inició hace más de tres lustros por el secuestro de los hombres de negocios. En una declaración previa ante el mismo tribunal, de hace dos años, Galimberti admitió haber dirigido el secuestro. En 1989, gracias a la mediación del secretario de Inteligencia del Estado del actual gobierno, se reconcilió con Born, quien lo designó asesor, con tareas de seguridad e imagen. El presidente Carlos Menem lo indultó, junto con los ex dictadores militares Jorge Videla y Eduardo Massera.

Verbitsky salió sonriendo del tribunal y dijo que no podía revelar detalles de la audiencia porque el juez había implantado el secreto del sumario.

Verbitsky declaró como testigo y participó en un careo con el asistente de Jorge Born, Rodolfo Galimberti, y el fiscal Romero Victorica. El autor de "Robo para la Corona" señala una campaña del gobierno nacional contra la prensa.

rio, pero atribuyó las aseveraciones del asistente de Born y de los otros dos testigos a una campaña del Poder Ejecutivo en procura de su prestigio personal, a raíz de la publicación de su libro *Robo para la Corona*. Añadió que recién se presentaban cargos en su contra dieciocho años después de los hechos, en los que negó toda participación.

El libro apareció en noviembre de 1991. En febrero, en cuanto concluyó la feria judicial, Verbitsky fue condenado por la Corte Suprema de Justicia a un mes de prisión en suspenso por desacato, y en la misma semana el ministro del Interior, José Luis Manzano, y el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, presentaron querrelas por injurias en su contra. Galimberti, Zverko y Patan declararon en su contra a partir de marzo de este año. "Es una acción concertada que busca intimidar a la prensa", dijo Verbitsky. Añadió que también formaban parte de ella las declaraciones denigratorias contra el periodismo realizadas en forma constante por el presidente Menem y la agresión contra los periodistas del semanario *Noticias* frente a la casa de María Julia Alsogaray. El mes pasado, Verbitsky viajó a Estados Unidos invitado por el ex presidente Jimmy Carter, y presentó documentos a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA, ante la cual apeló su condena por parte de la que denominó la "Corte Biónica de Justicia".

Romero Victorica explicó a la prensa que en la causa se investiga el destino final de los fondos obtenidos por el secuestro y calificó como descabelladas las afirmaciones del periodista. "Nadie lo persigue. Declaró como testigo y se fue en libertad", sostuvo, como si alguna vez hubiera existido otra posibilidad.

Galimberti, quien ha sufrido no-



Julio de 1992: Verbitsky con Jimmy Carter en un seminario sobre Derechos Humanos en Atlanta.



Enero de 1991: Romero Victorica, invitado de honor a la boda de Galimberti, en Punta del Este.

torios cambios físicos desde sus tiempos de militante, no fue reconocido por los periodistas que aguardaban en la calle. Zverko, en cambio, formuló declaraciones sobre la causa. Aclaró que no podía afirmar que Verbitsky hubiera participado en el secuestro, aunque dijo que había sido militante montonero. El periodista nunca negó aquella actuación en la década del 70.

Fuentes del tribunal dijeron que Galimberti recriminó a Verbitsky llamarlo "montonero arrepentido", pero luego de invocar su fe católica, agregó: "Y es cierto, lo soy". Durante la audiencia, Verbitsky mencionó la amistad entre Galimberti y Romero Victorica, quien asistió como invitado especial a su boda en Punta del Este. Galimberti se ofuscó y dijo que *Página/12* había vio-

lado la intimidad de su vida privada. Las fotos de Galimberti y Romero Victorica durante la boda, a la que también asistieron Jorge Born IV y el secuestrador de la Escuela de Mecánica de la Armada, Jorge Radice, no fueron publicadas por este diario, sino por *Ambito Financiero* y el semanario *Gente*.

El juzgado federal de San Martín carece de competencia en causas penales. Por su desempeño en ésta, el juez Luft tiene dos pedidos de juicio político, uno de la bancada radical presentado en el anterior período de sesiones y que no fue apoyado por el bloque justicialista, y otro, de hace 45 días, del diputado justicialista César Arias, a raíz del acuerdo por el cual los hermanos Born percibieron casi la mitad de los 30 millones de dólares que el Estado nacional pagó como indemnización a la familia del banquero David Graiver.

PARTICULAR VENDE PINTURA ARGENTINA

Al 40 % valor Galerías o Subastas con Cert. de Autent. y Doc. de compra Orig. Excelente Colección de: Soldi, Domedici, Peltoruti, Del Prete, Bulic, Russo, Botli, Quirós, Seguí, Gutierrez, Tiglio, Quinquela, Tibbon etc. Intermedios y Galerías obtienen. Oportunidad Hoy y mañana de 8 a 23. Llamar: 294-8976

CIRCULO DE AMOR SOBRE LA MUERTE

de MATILDE MELLIBOVSKY

Un libro notable de una Madre de Plaza de Mayo

Ya está a la venta en Est. Callao Línea "B" de Subterráneos Entrepiso - Tel. 45-8480.

"La última adquisición es la crítica a la democracia representativa o indirecta. Es un sistema que 'obliga al pueblo a delegar sus poderes a representantes, perdiendo así su soberanía sobre toda decisión', según indica un documento reservado del Frente Nacional de Le Pen."

de ¿Nunca más?, por Martín Granovsky

"La izquierda no hace nada, nosotros discutimos eso acá. Ellos no se juntan a hablar de política. Sólo se ven cuando vienen Serrat o Silvio Rodríguez. Yo los encerraría en el teatro, le pediría a Silvio que no cante y les preguntaría: '¿Qué les pasa?'. Son un montón de llorones."

de Los chicos del hombre fuerte, por Graciela Mochkofsky

Página/30

LA REVISTA MENSUAL DE Página 12

LA REVISTA QUE SE PUEDE LEER

DESPLIEGUE DE GENDARMES EN CORRIENTES

Bello, custodiada por expertos

Doscientos gendarmes reforzarán el operativo de seguridad montado para la asunción de la nueva interventora.

▲ Doscientos efectivos de Gendarmería Nacional custodiarán hoy el acto de asunción de la nueva interventora de Corrientes, Claudia Bello. El despliegue uniformado —inusual para esta provincia litoraleña— tiene el objetivo de contener eventuales desbordes de la movilización convocada por el amplio arco político que repudia la decisión menemista de postergar sin fecha la elección de gobernador y vice, que debía realizarse el 27 de setiembre. Aunque en la Casa Rosada se asegura que los informes de inteligencia descartan la posibilidad de incidentes, las prevenciones llegaron al punto de colocar en "estado de alerta" al destacamento Rosario de la Gendarmería. La vigilia registró ayer una multiplicación de voces políticas que cuestionan el decreto del Poder Ejecutivo nacional, desde el Comité Nacional de la UCR hasta el MODIN de Aldo Rico. En el Senado, dos proyectos de ley proponen declarar la "nulidad" de la medida que amplió la intervención al Poder Judicial, mientras la Corte Suprema evitó pronunciarse sobre el amparo presentado por 35 de los 39 legisladores corrientinos.

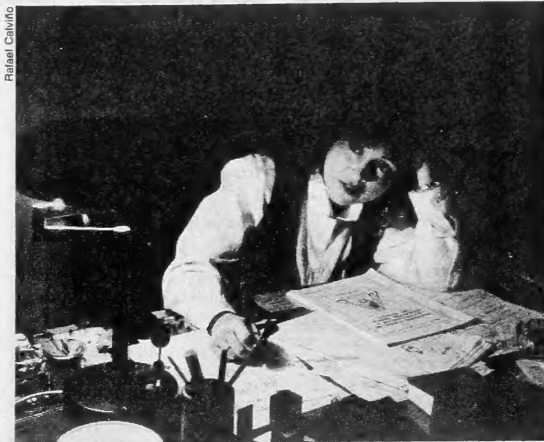
A bordo del avión presidencial Tango 01, y con protección ordinaria de personal policial y de la SIDE, la flamante interventora de 32 años arribará hoy a la capital corrientina con la bandera de "combatir la corrupción", según sostuvo ayer en repetidas entrevistas radiales. En un escalón cercano ubicó al "sane-

miento económico" y para más adelante prometió atender "el gasto social de la provincia".

Buena parte de su tiempo se consumió ayer en reuniones con el secretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez, en procura de fondos frescos que le faciliten el primer tramo de gestión. Pero, además, discutieron el nombre de quien conducirá el ajuste de las finanzas corrientinas. Hasta anoche, los únicos confirmados en el gabinete que acompañará a Claudia Bello eran Rodolfo Vachiano (gobierno) y Roberto Grabois (secretario general). Con impaciencia, la interventora aguardaba una respuesta de Luis Moreno Ocampo a su ofrecimiento de que se convirtiera en ejecutor de la intervención al Poder Judicial. El ex fiscal le comunicó luego que rechazaba la oferta.

El doble argumento de corrupción judicial y desequilibrio económico volvió a estar en el orden del día de los voceros menemistas, aunque aportando algunos matices originales como cuando Domingo Cavallo sentenció que "estar permanentemente en elecciones no permite gobernar". La carga más violenta corrió por cuenta de la ucedista secretaria de Asuntos Institucionales, Adelina Dalesio de Viola, quien afirmó que "nunca se pudo juzgar ningún acto del gobierno autonomista liberal porque el Supremo Tribunal guardaba las causas hasta que prescribían".

En realidad, las denuncias por "negación de justicia" son añejas



Claudia Bello se hará cargo hoy de la ampliada intervención. Criticó nuevamente la corrupción y no habló de comicios.

e incluso fueron presentadas por políticos radicales que hoy se oponen a los decretos de Menem. Con la única excepción del peronismo provincial, el resto de las fuerzas políticas acusa al menemismo de ampliar la intervención con el único fin de intentar revertir las encuestas que pronosticaban una derrota del candidato surgido del dedo presidencial, Alberto Di Filippo. De allí la propuesta —nunca escrita— de realizar los comicios dentro de un año, lapso en el que se procuraría limar también la áspera interna del PJ.

El enfrentamiento es directo con el Pacto Autonomista Liberal conducido por la familia Romero Feris, que ayer reaccionó como era previsible. El senador nacional (José) habló de un "clima de agitación en la

provincia", mientras que su hermano y candidato a gobernador (Raúl) recomendó a Menem que "si quiere descubrir corrupción que investigue su propio gobierno". Ambos polemizaron también con las críticas económicas de Cavallo, asegurando que el actual ministro los asesoró entre 1983 y 1987. En el Senado, José Romero Feris y Juan Aguirre Lanari presentaron sendos proyectos tendientes a anular los decretos presidenciales por "inconstitucionalidad". La UCR le endigó a Menem "caciquismo tribal y sectario"; el MODIN de Rico, "arbitrariedad, frivolidad y miopia política"; el trotskista Luis Zamora lo acusó de "antidemocrático" y hasta la propia UCeDe pegó destacando que el renunciado interventor Francisco de Durañona y Vedia cumplió "con el objetivo de facilitar nuevas elecciones para que los corrientinos tengan legítimos gobernantes", hecho que se posterga con la decisión del Ejecutivo.

TODMAN

Pocos minutos después de haber aterrizado en La Rioja, el embajador de Estados Unidos, Terence Todman, le agradeció a esa provincia "por haber dado una persona que lidera un país amigo, socio de Estados Unidos, que está marcando pasos tan grandes en el mundo". Al pie de las escalinatas del avión lo esperaba el gobernador riojano, Bernabé Arnaudo, encargado de oficiar de anfitrión en una visita de treinta horas, programada para que conozca todos los lugares significativos para el presidente Carlos Menem. Después de dejar inaugurado el centro binacional argentino-estadounidense, Todman se trasladará hoy temprano por la mañana a Aimagasta, una localidad a 140 kilómetros de la capital riojana en la que las familias Menem y Saadi invirtieron en plantaciones de jobo.

Secreto para periodistas

El secretario de Asuntos Legislativos del Ministerio de Justicia, Abel Fleitas, afirmó que el titular de la cartera, León Arslanián, elabora una estrategia para instrumentar el derecho al secreto profesional de los periodistas y derogar la figura del descato. Ante dirigentes de la Federación Argentina de Trabajadores de Prensa (FATPREN), Fleitas se comprometió a acelerar los trámites en el ministerio para consagrar ambas iniciativas. Según informó la entidad sindical, el secretario afirmó que "está comprometida la voluntad del ministro en estos proyectos" y agregó que en el caso del secreto profesional que les permitiría a los periodistas no revelar sus fuentes de información ante una citación judicial, "se intentará coincidir con el proyecto" respaldado por FATPREN.

LA ESPERA EN LAS CALLES

Entre la apatía y el desprecio

▲ (Por Daniel Casas, desde Corrientes) Cuando dentro de pocas horas Claudia Bello arribará a esta ciudad para asumir como interventora de los poderes Ejecutivo y Judicial, encontrará a los corrientinos que no pertenecen a la clase política con una mezcla de expectativa moderada y apatía. La inquietud que despertó a principios de esta semana la ausencia de definiciones institucionales se tradujo durante las últimas 24 horas en curiosidad por lo que deparará esta nueva etapa. La actitud de desprecio, bastante generalizada, se reparte entre la decepción por el papel que jugaron los dirigentes locales ante el decreto de intervención que obligará a una postergación de las elecciones programadas para el 27 de setiembre, y en rechazo hacia el gobierno nacional por lo que consideran una "intromisión" en los asuntos de la provincia.

Cuando se le preguntó a la vendedora de un comercio si hoy estaría abierto se recibió como respuesta una pregunta: "¿Por qué no iba a estar abierto?". Y cuando se le recordó que asumirá la nueva interventora agregó: "Mire, si el patrón no quiere abrir, para mí mejor, pero van a abrir todos los negocios porque el sábado empieza la Fiesta del Dorado y la ciudad está llena de gente".

De todos modos, en las confiterías y cafés podían escucharse algunas opiniones sobre la crisis institucional y sus derivados. "Estos porteños se creen que pueden venir y hacer lo que quieren, ¿para qué hacen esto cuan-

do faltaba tan poco para las elecciones, eh? Lo que pasa es que nos quieren robar la provincia", analizó una mujer sin ocultar su corazoncito autonomista. "Aunque nos joda está bien que intervengan la Justicia, porque no podemos seguir tolerando que la gente de mucho apellido haga lo que quiera", equilibró los tantos un hombre joven que, como muchos otros aquí, lucía un brilloso peinado a la gomina.

Curiosamente, y a pesar de las protestas callejeras que se dieron entre el lunes y el martes, las paredes de la ciudad todavía están más pobladas por la propaganda electoral del año pasado que por las pintadas recientes. Sólo cerca del edificio que comparten la Legislatura y la Gobernación, frente a la Plaza 25 de Mayo, hay leyendas actuales. "Basta de dictadura", podía leerse en la tarde de ayer en un frente. "Menem=Fidel+Fujimori", decía otra —copiada de una pancarta del lunes— en forma de ecuación matemática. "Menem, queremos votar", resumía una tercera, unas cuerdas más adelante.

Los corrillos más politizados, como es lógico, se encontraban cerca de los comités o unidades básicas. "Esta mina —por Claudia Bello— es demasiado piba para venir a poner orden acá, yo no creo que funcione; le va a ir peor que a Durañona", reflexionaba un peronista frente al local que oficia de bunker del senador Rodolfo Martínez Llano.

En los locales partidarios, además,

podían escucharse los preparativos para las actividades de hoy. Unos programaban ir a la plaza para la hora de la asunción "aunque sea para ver las gambas a la Bello, chamigo". Otros, en desacuerdo con la intervención, planeaban sumarse a la caravana de protesta que prepara el Pacto con las adhesiones del partido y la juventud radical y de la línea 17 de Octubre que conduce el viejo caudillo peronista Julio Romero. La caravana partirá al anochecer de hoy desde el puente General Belgrano, que une Corrientes con la capital chaqueña, Resistencia, y tras recorrer las calles del centro intentará llegar hasta la Plaza 25 de Mayo.

"Espero que no se arme lío, porque dicen que hay un montón de gendarmes y policías de la Federal que vienen con la Bello", dijo atemorizada una señora mayor. Su inquietud se basa en el insistente rumor, ratificado por cuanto político se consulte, de que junto a la comitiva de la flamante interventora aparecerán en la ciudad efectivos de la Gendarmería Nacional y de la Policía Federal de Santa Fe, que están preparados desde el lunes, cuando nadie estaba seguro del curso que tomarían los acontecimientos. "Y bueno, lo único que les falta a éstos (por los políticos en general) es que ahora nos tengamos que pelear entre los corrientinos para que ellos sigan haciendo sus negocios", fue la última reflexión que este diario escuchó, en las paradas de colectivos que se alejan de la costa del Paraná.

Adquisición de cable de fibra óptica.

Teléfonica de Argentina convoca a licitación para la adquisición de cable de fibra óptica.

Las firmas oferentes deberán acreditar fehacientemente si los elementos a proveer son de fabricación propia o si actúan en calidad de representantes de firmas nacionales o extranjeras. Fecha máxima para entrega de las ofertas (14-08-92) a las 13 horas. Lugar de consultas y entrega de documentación licitatoria: Dirección de Contratas y Materiales Bartolomé Mitre 760 - 3º piso - Capital Federal. Concurso N° 241/92.

Llamado a licitación.

Próxima hasta el 28-8-92 - 13hs.



Teléfonica de Argentina

A los rectores no les alcanza la plata

Los titulares de las universidades nacionales comenzaron sus deliberaciones en San Juan con un unánime rechazo al monto que el gobierno nacional piensa girar al sector en el '93. Hoy elevarán un pedido formal al Ejecutivo rechazando la regla de Economía: "El techo para el '93 es lo que se gastó en el '92".

(Por Nora Veiras, desde San Juan) La primera jornada del plenario del Consejo Interuniversitario Nacional (CIN) se vio alterada por la confirmación de que el Poder Ejecutivo no piensa invertir en el '93 más recursos de los que destinó durante este año para sostener la educación superior. La planilla, girada por Educación, precisa un monto de 1074 millones de pesos para las veintinueve casas de estudios. La cifra no hace más que repetir lo pautado para el '92 y le suma sólo los refuerzos necesarios para financiar el incremento salarial ya otorgado para docentes y no docentes; ni siquiera tiene en cuenta la actualización por inflación para el resto de las partidas. El rechazo a esa previsión fue unánime. Sin embargo, las diferencias entre radicales y peronistas aparecieron con la definición de los términos de ese desacuerdo. Una comisión sa-

lomónica, integrada por los opositores de la UBA y el Litoral y los peronistas de Cuyo y Comahue, tratará de encontrar hoy la síntesis del pedido que se elevará al Gobierno.

El anfitrión, Tulio Del Bono, presidente saliente del CIN, consideró una contradicción que "el ministro Cavallo haya anunciado un aumento de los fondos para educación durante el '93 y ahora pauten el mismo presupuesto". La diferencia de opiniones pivotó, justamente, en la conveniencia o no de establecer un pedido concreto de fondos para satisfacer las necesidades universitarias. El rector del Comahue, Pablo Bohoslavsky, redactó una declaración en la que expresaba la insuficiencia de las cifras remitidas por Educación, hacia notar la discrepancia con la forma unilateral en que el Ejecutivo fijaba las asignaciones "sin consensuar con el CIN" y proponía la creación de un Fondo Universitario para compensar las injusticias o requerimientos que pudiesen presentarse. El porteño Oscar Shuberoff coincidió en la "insuficiencia" pero batalló por "ponerle cifras a la respuesta del CIN. Tomemos tres semanas si es necesario para definir el monto global en base a los datos que maneja cada universidad".

La discusión entró en una encrucijada en la que ninguno estaba dispuesto a retroceder. La salida fue entonces designar una comisión para armonizar criterios. Claro que la síntesis está marcada por el tiempo establecido por el equipo de Cavallo. Eduardo Mundet, subsecretario de Política Universitaria, se ocupó de aclararle a los rectores que "Economía piensa girar el presupuesto '93 al Congreso en la primera quincena de setiembre", y deslindó también las responsabilidades del equipo de Salonia, puesto que "la pauta la preparó Economía".

Los rectores, en cambio, aspiran a que ese monto sea en el peor de los casos el piso. Los dirigentes de CONADU reclaman sólo para salarios un financiamiento de 1200 millones de pesos, necesarios para duplicar el salario testigo y llevarlo a un piso de 450 pesos. Hugo Kaufman, secretario adjunto del gremio docente, le planteó a los rectores la necesidad de que se pronuncien "exponiendo su oposición al decreto 1215 (faculta a aplicar plus salariales diferenciados según los ahorros de cada casa de estudios) que cristaliza el aniquilamiento del escalafón único". Ante el pedido, el rector de Luján, Juan Carlos Busnelli, reclamó que "la CONADU rectificara la acusación de 'cómplices del gobierno' que lanzó contra el CIN" por supuestamente avalar esa política de diferenciación.

En la trastienda, la mayoría cuestiona la fijación de sueldos diferenciados, sin embargo admiten que "en muchos casos es el único camino para retener a la gente que de otra forma se iría por los bajos salarios". En rigor, el silencio ante el decreto 1215 demuestra un triunfo de la política oficial, ya que traslada el conflicto al interior de las casas de estudios. Aquellas universidades que generen recursos complementarios en base a convenios de transferencia de tecnología podrán afrontar el pago de plus para sus investigadores. El dilema es para las más chicas que no tienen nada para repartir.

Emplazados por la urgencia impuesta por Economía, los rectores intentarán hoy darle forma a los términos del rechazo a la propuesta oficial. Luego esperan avanzar en la definición sobre evaluación de calidad.

Alineado abiertamente detrás del ministro Domingo Cavallo, José Luis Manzano aparece fuertemente enfrentado con Eduardo Bauzá y Eduardo Menem, dos selectos celestes. Esta pelea se reflejó ayer en la reunión del gabinete nacional, donde el tema de la intervención a la Justicia correntina mostró las distintas posturas, más allá del cambio de último momento de Manzano.

(Por Gabriela Cerruti) Embargado por la euforia que le produjo la firma del acuerdo con las provincias —que llevó a la idea de un mensaje por cadena nacional para remarcar su importancia—, el presidente Carlos Menem convocará hoy desde Parque Norte a la dirigencia intermedia de todos los partidos políticos del país a "dejar de lado las viejas estructuras" para buscar "un común denominador desde el que sumarse a este proyecto transformador". Lanzado nuevamente a la búsqueda de la reelección presidencial, Menem ratificó a su gabinete justo cuando la resolución de la cuestión Corrientes transparentó el resquebrajamiento de la vieja tria "celeste" y destacó las diferencias que, cada vez más, enfrentan al ministro José Luis Manzano con el secretario general Eduardo Bauzá y el senador Eduardo Menem.

Con sus habituales reflejos, Man-

EL PJ ATIENDE VARIOS FRENTES

Caminos cruzados

El presidente provisional del Senado, Eduardo Menem, tenía algo de razón cuando previó que la extensión de la intervención a Corrientes le traería problemas con los senadores provinciales. Ayer, el ex canciller de la última dictadura y senador correntino, Juan Ramón Aguirre Lanari, presentó su factura sin ningún tipo de ambigüedades. "Hemos acompañado con convicción y lealtad los esfuerzos que procuran un proceso de cambio económico y social —recordó—. Lo hemos hecho con mucha mayor convicción que algunos miembros del oficialismo. Pero con actos como éste y los que se anuncian veo que no cambia la vieja mentalidad política que no admite el disenso." El problema correntino agregó un frente de tormenta en el Parlamento a las dificultades —de distinta magnitud— que ya tiene el Gobierno para controlar a sus propios bloques, para negociar con los sindicalistas y también para manejarse con los gobernadores justicialistas que van adquiriendo progresivamente juego propio.

El enojo de los senadores correntinos Aguirre Lanari y José Antonio Romero Feris se sumará a la renovación de la Cámara alta de diciembre de este año y que preannuncia la aparición de liderazgos con una importante independencia de los deseos oficiales. La llegada del bonacense Antonio Cafiero y del mendocino José Octavio Bordón traerá al Poder Ejecutivo algunos dolores de cabeza, más que la actuación de los radicales salientes Adolfo Gass y Margarita Malharro de Torres. Ellos se sumarán a un bloque ya bastante heterogéneo por las presencias de la catamarqueña Alicia Saadi —que ayer desoyó la decisión del resto de los senadores del PJ de retirarse de la sesión cuando se tocara el tema correntino— y de los puntanos Alberto Rodríguez Saa y Oraldo Britos.

Así las cosas, al oficialismo lo desvela la renovación de la banca de Lilliana Gurdulich de Correa, una senadora absolutamente fiel que ha exhibido cierto talento para silenciar a la comisión bicameral de seguimiento de las privatizaciones. El problema que aparece en ese caso se llama Carlos Reutemann. El gobernador se apoya en el sector interno

del PJ santafesino —todavía intervenido— que orienta su vice Miguel Ángel Robles, quien es el que está personalmente facultado para convocar a la Asamblea Legislativa que elegirá al nuevo senador. Eduardo Menem y Eduardo Bauzá han operado para que la Gurdulich sea proclamada de una vez por todas. Robles se hace el distraído y Reutemann, en todo caso, cobrará caro el favor al gobierno central.

El ex corredor no canta la marcha en las reuniones del partido, se queda de brazos cruzados cuando se aplaude en honor de Perón y de Evita y planea afianzar su imagen independiente. Dentro del justicialismo hay algunos que siguen el mismo camino, como se vio en el último conflicto por la coparticipación federal. Aunque el gobernador enterró un acuerdo para que el nuevo senador por su provincia sea el ultramenemista Augusto Alasino, en el Gobierno nacional se mira cada vez con mayor desconfianza a Mario Moine por su progresivo acercamiento al mendocino Bordón. A ello se suman las especulaciones aún moderadas de Eduardo Duhalde, Ramón Ortega o Adolfo Rodríguez Saa para integrar alguno de los términos de la fórmula del '95 si no sale la reelección.

Las complicaciones en el Senado son pequeñas frente a las dificultades para controlar el bloque oficialista en la Cámara baja. A las discrepancias entre legisladores por problemas puntuales, como lo que sucede con los peronistas del Sur ante el acuerdo sobre los Hielos Continentales, se suman la proliferación de internas que por momentos obligan al bloque del PJ a recurrir a todo tipo de artimañas para lograr el quórum.

Los diputados sindicalistas son dieciséis. En principio, creyeron que ese número sería mágico para obligar a negociar cualquier iniciativa del PEN. Pero cuando se votó la Ley de Puertos quedó demostrado que el Ejecutivo podía prescindir de ellos, si su abanico de alianzas se mantenía entero. Ahora, con el enojo de los provinciales, volverán a lograr protagonismo. De ese minibloque surgió la reforma oficial de la ley de paritarias que —entre otros temas— tanto irritó a la UIA.

Delich, ausente sin aviso

—Está todo tranquilo.

—Claro. Hay sólo una ausencia notable. Delich.

Con este comentario, los rectores de las universidades nacionales describían ayer el clima de las deliberaciones del CIN. El faltazo del cordobés Francisco Delich dio por tierra con las expectativas creadas ante "el segundo round" previsible con su par porteño Oscar Shuberoff. La primera ronda la habían protagonizado durante el programa "Tiempo Nuevo". Allí, Delich no ahoró recursos para demostrar el "despilfarro" de Shuberoff, con lo cual ganó el respaldo en vivo y en directo del ministro Domingo Cavallo. Sus correligionarios —mayoría en el CIN— no le perdonan esa actitud de "sacar los trapitos al sol a través de un show televisivo, despreciando la discusión dentro de este ámbito", precisó el rector del Centro (Tandil), Juan Carlos Pugliese hijo.

El malestar de la comunidad universitaria por el ida y vuelta de acusaciones públicas desencadenado por el cordobés trascendió al consejo de rectores. La asociación de facultades de Ciencias Agrarias de todas las universidades nacionales manifestó su "perplejidad" ante una polémica que no está a la altura de las necesidades de la educación superior. Pedro Barbagelata, presidente de la entidad, firmó la carta dirigida al titular del CIN. El rechazo a la actitud del ex secretario de Educación es compartido por los rectores peronistas. Razón ésta que hubiese colocado a Delich en una incómoda posición si hubiese decidido ocupar las habitaciones que se encargó de hacer reservar en un hotel sanjuanino.

TARJETAS, CHEQUES Y CREDITOS EN 5 PAGOS



EQUUS
Boutique Masculina

AMBOS	169 o 5 Pagos
BLAZER	139 o 5 Pagos
SOBRETODOS	249 o 5 Pagos
CAMISAS	33 o 5 Pagos

MAIPU 861/ Av. SANTA FE 1717
SUIPACHA 916/ SOLEIL FACTORY

El bar es muy parecido al otro, las mismas pantallitas rosas, la misma madera trucha, una cornamenta casi igual, y Bernd viene con un amigo. Me miran mal, pero aceptan una cerveza.

—¿Ustedes son skins?

—No, yo antes era skin, ahora soy nazi.

de Berlín: Al este del paraíso, por Martín Caparrós

"Otros ya han renunciado a ganarse unas pesetas por derecha y terminan traficando heroína o coca en las inmediaciones de Sol. O incursionando en la prostitución. En este mercado, las dominicanas y los negros son los más apreciados."

de Chavales europeos, por Raúl Zibbechi

Página/30
LA REVISTA MENSUAL DE Página 12

LA REVISTA QUE SE PUEDE LEER

"EDUARDOS" ENFRENTADOS AL MINISTRO DEL INTERIOR

MANZANO DE LA DISCORDIA

Tony Valdez

Manzano se dedicó ayer a destacar en cada oportunidad que se le presentó las virtudes de Claudia Bello como dirigente político, desandando en público el camino de críticas que había recorrido en privado. En realidad, el mendocino se oponía desde un principio no tanto al nombre de Bello como a la posibilidad de ampliar la intervención al punto de que sus voceros sostuvieron hasta último momento, cuando ya desde la secretaría general se hablaba de los decretos a punto de firmar, que no se concretaría tal ampliación.

La oposición al nombre de la interventora llegó después, cuando ya se consideraba la decisión como inevitable. Manzano se alineó entonces junto al ministro Domingo Cavallo, tal como viene sucediendo en la interna de los últimos meses, para sostener que si uno de los argumentos fundamentales para decidir la medida era la necesidad del ajuste no tenía sentido enviar a alguien con perfil peronista. "Si la mandan a la Claudia sin plata es para matarla", aseguraba el ministro mientras proponía como alternativas al pampeano Néstor Aduar o al candidato de Cavallo, Saúl Bouer.

Menem intentó nivelar ayer la situación que había inclinado evidentemente hacia Bauzá-Bello cuando explicó en la reunión de gabinete que le había dado precisas instrucciones a la interventora para que fuese con "mano firme a racionalizar" y que no estaban dispuestos "a caer en la prebenda". Los dichos del Presidente sonaron más a necesidad de recomponer la situación que a un diagnóstico de la realidad. En principio porque —más allá del nombre de Bello— si la decisión de intervenir se adoptó para revertir el resultado electoral que aparecía adverso, el Gobierno deberá garantizar fondos para realizar por lo menos alguna acción de tipo social que lleve votos para el alicaído Alberto Di Filippo. Pero, además, porque la funcionaria se preocupó por garantizar que su rol en la provincia no será solamente racionalizar el Estado y echar empleados públicos. "¿Quién puede creer que si pide plata a Olivos no se la van a mandar?", se preguntaban ayer en Economía recordando lo que sucedió con la gestión de Julio César Araoz en Tucumán o lo que sucede actualmente con el gobernador riojano Bernabé Arnaudo.

"Este gobierno tiene un jefe", repiten en el Ministerio del Interior para señalar por qué Manzano dejó rápidamente de oponerse a la intervención y se dedicó en cambio a buscar formas de explicarla. El viernes por la noche, en medio de la negociación con los gobernadores, Manzano había llegado a plantear a sus colaboradores más inmediatos la posibilidad de renunciar si se ampliaba la intervención a los tres poderes: consagrado como el mejor negociador del Gobierno, podía darse el lujo de plantear una cuestión de principios democráticos.

Bauzá, en cambio, nunca cuestionó la medida, precisamente porque supo antes que nadie que era una decisión adoptada por el Presidente. Desde ese momento se convirtió casi en un militante de la causa, y sus hombres más cercanos se encargaron de acusar a "los de abajo" (aludiendo a Interior, que se encuentra en la planta baja de la Casa de Gobierno) por el fracaso de la gestión de Francisco de Durañona y Vedia. Las versiones fueron entonces desde que Manzano estaba al margen de las negociaciones porque el Presidente lo había desplazado hasta que se había

mantenido a un costado porque no compartía la medida, sabiendo que si el primer razonamiento podía perjudicar al ministro en su imagen frente al resto del gabinete, la segunda lo enfrentaba directamente con el Presidente.

El tercer celeste, Eduardo Menem, cada vez es menos sutil en su enfrentamiento con Manzano, a quien acusa en privado de complicarle las negociaciones que lleva a cabo en la Cámara alta. Esta vez, sin embargo, también debió discutir la cuestión con Bauzá para intentar convencerlo de que estaban aislando al oficialismo en el Parlamento al romper lanzas con los partidos provinciales. "Hay algo que nadie entiende porque no es político: nunca se van a pelear del todo porque hay una cuestión de afecto", explican, palabras más o menos, voceros de los tres. Pero a pesar de ese argumento, las diferencias resurgen fundamentalmente cuando se trata de adoptar posiciones en donde aflora el enemismo ortodoxo de unos y el pasado renovador del otro. La última vez fue con la actitud frente a la reinserción en escena de Raúl Alfonsín: mientras Manzano se entusiasma frente a la posibilidad de que el líder radical se convierta en la cabeza de la oposición, los otros dos responden verticalmente al odio que siente el presidente Menem ante la sola mención de su nombre.



José Luis Manzano junto a Eduardo Bauzá. Otras sonrisas, otros tiempos.

Los dos "Eduardos" aparecen abiertamente enfrentados al ministro del Interior.



una empresa por naturaleza.

Concurso periodístico sobre:

**MEDIO AMBIENTE,
INDUSTRIA Y
DESARROLLO SOSTENIBLE.**

Objetivo: Premiar la participación del periodismo en la creación de una conciencia ambiental responsable en la Argentina.

CIERRE DE INSCRIPCIÓN

**NUEVA FECHA
2-10-92**

Las notas deberán haber sido publicadas entre el 1º de Enero y el 13 de Setiembre de 1992, en medios gráficos, audiovisuales y agencias de noticias de todo el país.

Solicitud de bases e información: Oficina de prensa del Grupo Garovaglio y Zorraquín, Tel. 334-1045 y plantas industriales de Ipako (Ensenada) y Polisor (Bahía Blanca).



**LO ESENCIAL
ES INVISIBLE
A LOS OJOS.**



ACINDAR
INDUSTRIA ARGENTINA DE ACEROS S.A.

■ Ante la totalidad de una gran obra - una represa, una gran torre, una fábrica -, solemos quedar impactados por el conjunto y perdemos de vista la suma de partes. Porque proveemos desde el acero para las grandes estructuras, hasta el necesario para un clavo, y somos parte de la esencia de las cosas, queremos que hoy usted nos vea. Recuérdelo. Lo que se ve es solamente la corteza. Lo más importante es invisible.

Complicándose con el IVA

El jueves próximo los bancos privados nacionales y extranjeros deberán empezar a liquidar el IVA, pero las entidades se quejan de que las normas para cumplir con esa obligación fiscal no están claras. El secretario de Ingresos Públicos, Carlos Tacchi, está estudiando las sugerencias de las cámaras bancarias para evitar diferentes interpretaciones acerca de cómo cobrar el impuesto. Por ejemplo, las entidades agrupadas en ADEBA gravan las comisiones de caja de ahorro y cuentas corrientes, mientras que las de ABRA consideran que esas operaciones están exentas. El tema no es menor ya que los bancos más grandes de la plaza tendrán que depositar en la DGI entre 4 y 5 millones de pesos por la liquidación del tributo.

Quieren bajar a Pescarmona

El diputado peronista Moisés Fontela, acompañado por otros catorce legisladores, presentó ayer un pedido de informes sobre la concesión del ferrocarril San Martín. El consorcio preadjudicado en ese ramal fue el liderado por el grupo Pescarmona. Fontela sostiene que en esa licitación se cometieron no menos de veintiocho irregularidades "que convierten esa preadjudicación en nula". El diputado también presentó ante la Justicia una iniciativa para que se haga lugar a una medida de no innovar y se suspendan los efectos de la licitación. Igual pedido realizó en un escrito presentado ante la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas y ante el Tribunal de Cuentas de la Nación. En este último organismo Fontela solicitó, además, que se inicie un juicio de responsabilidad contra el ministro Domingo Cavallo y el secretario de Transporte, Edmundo Soria.

La Procuración del Tesoro no bendijo el acuerdo con Iberia

El organismo niega que se lo hubiera consultado sobre la conveniencia de ir a juicio. Las advertencias que hizo

(Por Cledis Candelaresi) Alberto García Lema, un técnico ligado a Antonio Cafiero que conduce la Procuración del Tesoro, muestra especial interés en subrayar que el dictamen del organismo sobre el último acuerdo de Aerolíneas Argentinas se limitó a aspectos jurídicos y no significa un aval político a la negociación que capitaneó Domingo Cavallo. El extenso pronunciamiento, que no objeta el acta firmada, advierte al Ejecutivo sobre el riesgo de que el plan de inversiones quede sin garantías y le recuerda la obligación de destinar el 30 por ciento de los recursos de esta privatización al sistema previsional.

La Procuración le despejó el camino a Economía, reconociéndole facultades para renegociar el contrato de transferencia y modificar el plan de inversiones. Pero lo cierto es que la consulta formulada al organismo se refirió, básicamente, a la decisión de aumentar la participación del Estado mediante la capitalización de sus acreencias. En la consulta se omitieron puntos tan sensibles como el de permitir a ARSA reestructurar sus pasivos y garantizarlos con los bienes de la empresa, o el de computar como propias las inversiones de Austral, entre otros.

—¿El dictamen significa un aval a la negociación?

—No. Nosotros sólo nos expedimos sobre las atribuciones del Poder Ejecutivo para actuar como lo hizo, pero no sobre las razones de índole política. La conveniencia de renegociar el contrato o ir a juicio no es competencia de este cuerpo de abogados —respondió el funcionario en diálogo con **Página/12**.

—¿Pero la Procuración no debería evaluar si el Estado ganaría o per-

dería en caso de apelar a la Justicia?

—A nosotros no nos consultaron nunca sobre eso. Esa es una decisión que se toma en base a razones de índole política y económica como la de qué va a pasar con la empresa si se denuncia el contrato, quien atendería las inversiones en ese caso, u otras. El país está repleto de juicios contra el Estado con pronóstico negativo...

Lo que el procurador apoya sin vueltas es la "razonabilidad política" de los argumentos que utilizó el Gobierno para justificar su pacto con Iberia, expresados en varios documentos oficiales que recuerdan los problemas del mercado aerocomercial y que Iberia fue oferente único (supuestas inhibiciones para hacer una nueva licitación).

La SIGEP avaló la alternativa negociada, mientras que en un informe reservado la Subsecretaría de Privatizaciones, que es una dependencia de Economía, también la respaldó advirtiéndole que, si se denunciaba el contrato, el Estado debería hacerse cargo de un pasivo de 800 millones de dólares y devolver el precio pagado por los adjudicatarios.

Reflexiones similares hizo Rubén Poncio, representante del Estado en la negociación, en una nota dirigida a Cavallo. Allí advirtió sobre el peligro de que el erario público tuviese que afrontar "todo el pasivo social para sostener la aerolínea de bandera" si no se lograba un pacto. Y hasta el propio Edmundo Soria, que defendió el plan de inversiones en su versión original, le detalló en una misiva al delegado datos del mercado que justificarían los retoques final-



La Procuración despejó el camino para renegociar el contrato.

"Podríamos haber dicho que no podía hacerse, pero no lo hicimos."

mente consentidos al programa.

Pero la Procuración advirtió sobre dos cuestiones. Una es que, al modificarse el plan de inversiones, la garantía que lo sustenta corre riesgo de desmoronarse, y por ello sugiere que el Estado tome los recaudos del caso. La otra apunta a la obligación impuesta por la Ley de Reforma del Estado de destinar el 30 por ciento de lo producido a los jubilados, aunque el informe señala que este compromiso podría atenderse cuando las acciones estatales se vendan en la Bolsa.

Cauto, García Lema prefiere no hablar de aquellos puntos sobre los que no fue consultado y sostiene que es a la Bicameral —que se expedirá

en los próximos días— a la que le corresponde hacer una evaluación política de todo el contenido del acta-acuerdo en cuestión, respaldando o invalidando la acción de Cavallo. "Nosotros —aclara— nada decimos sobre si los negociadores tuvieron o no atribuciones para resolver la parte del documento no sometida a nuestro estudio."

—Parece que la Procuración asume, entonces, una actitud prescindente, casi cómoda...

—Para nada. Nosotros podríamos haber dicho, por ejemplo, que el Ejecutivo no estaba habilitado para retocar el contrato con Iberia, modificando la participación societaria. Pero no lo hicimos.

FERROCARRILES METROPOLITANOS

Los rivales quieren ser socios

(Por C.C.) Anoche Domingo Cavallo tenía a la firma la resolución que dispone una prórroga para la presentación de ofertas por los tramos urbanos de los ferrocarriles Roca y San Martín, prevista para hoy. Este retraso sería apenas una nota de color en la complicada privatización de FEMESA, donde los oferentes hasta aspiran a neutralizar sus rivalidades repartiéndose el paquete de vías.

Intermetro, que junto a la dupla de Roggio-Burlington parece mejor posicionada por tener al operador como socio del grupo (un punto muy importante para los privatizadores), es la única que se atreve a reconocer que se soñó con un prorrateo consensuado como forma de contentar a todos los participantes en la licitación. Esta alternativa —según comentaron postulantes a este diario— habría sido discutida por los oferentes en varios encuentros.

Los italianos, que están asociados a los franceses de Sofretu y Sotferail, creen que todo FEMESA y subtes podría constituir una "unidad operativa" cuyo liderazgo sería compartido con el otro grupo mencionado. El esquema debería garantizarles a ellos los subterráneos (su bocado más codiciado) y el Urquiza; Roggio debería decidir sobre el Mitre y el Sarmiento; el San Martín sería para Pescarmona y a Pardo Rabello y a

Metrobaires se les reservaría aunque sea una parte del Belgrano y del Roca.

Según la versión de los europeos, este anhelo se habría topado con las aspiraciones de la constructora cordobesa, la que pretendería el Mitre, el Sarmiento y la mitad del Roca. Roggio y compañía, además, serían proclives a que antes de cualquier prorrateo se saque de juego a otros oferentes.

El resquemor de Intermetro hacia quien aparenta ser su rival más peligroso también está motivado por la supuesta "ilegala al Gobierno" que tiene el grupo en el que está la Burlington. Lo que resulta cierto es que esta firma norteamericana —supuestamente prescindiendo de Roggio en esta empresa— se autopostuló para operar los servicios de pasajeros de larga distancia en principio sola, y ahora también estudia la posibilidad de hacerlo con la Unión Ferroviaria.

Desde el consorcio de Benito Roggio se niega la posibilidad de un reparto del paquete de vías, básicamente por un problema de instrumentación. "No hay reparto, sólo un pacto de no agresión. En las condiciones que hicieron esta privatización —comentó uno de sus representantes a **Página/12**— es imposible cualquier repartija porque ya se abrió el sobre 2 A y ahora va a ganar el que pida menos subsidio." Lo que si ad-

miten es que el San Martín y el Belgrano no es lo que los desvela.

Según los rumores circulantes en un ambiente muy caldeado, el plan empresario (sobre 2 A) presentado por Pardo Rabello, que tiene como operador a los ingleses de Transmark, la habría dejado mal parada. Pero hasta el momento, quienes están con certeza excluidos del primer paquete licitado (Mitre, Sarmiento, Urquiza y subterráneos) son Pescarmona y los colectivos de Trainmet, por la deficiente relación con su operador.

De corregir este punto, ambos quedarían habilitados para concurrir por los otros ferrocarriles. Pero como Trainmet no se resignó a que se lo margine de la porción más interesante de esta privatización con subsidio y dio batalla a través de la Justicia, el Gobierno tiene pendiente la decisión de abrir el sobre con su plan empresario.

La prórroga para aplazar las propuestas por el San Martín y el Roca fue solicitada por algunos oferentes, tal vez por quienes se jugarán aquí la chance de seguir compitiendo por lo que queda. En lo que todos coinciden es en su afán de participar de un negocio que subsidiará el Estado y, al mismo tiempo, en las protestas contra la forma en que Economía comanda esta licitación.

SEMINARIO

FREDEJUSO

ACTO APERTURA

DIP. "CHACHO" ALVAREZ

CONC. ANIBAL IBARRA

MARCELO VENSENTINI (PI)

G. FERNANDEZ MEJIDE (DP)

EDUARDO SIGAL (CPP)

EMILIO FALBO (ML 29)

GUSTAVO BRUNO (PH)

Nuevos Desafíos para la Argentina de los '90

UNA PROPUESTA ALTERNATIVA

VIERNES 14
20 HS. MORENO 3334

MULTITUDINARIA ASAMBLEA EN NEUQUEN

La UIA afila sus reclamos

El consejo general de la entidad pedirá un tope oficial al costo del crédito y salvaguardias en el comercio con Brasil.

(Por Daniel Sosa) A menos de tres semanas del Día de la Industria, la dirigencia fabril elaborará hoy su pliego de demandas al Gobierno con miras a obtener concesiones tales como tasas máximas en créditos para inversión y un pedido de salvaguardias generalizadas a aplicar en el MERCOSUR como tope al aluvión importador desde Brasil. Esos reclamos extremos se matizarán con el repaso de la situación en el interior del país y la reiteración de reclamos sobre la legislación laboral. La cita del consejo general de la UIA, que cada cuatro meses reúne a sus 250 miembros de todo el país,

será esta vez en Neuquén. Y si bien la interna de la entidad no es tema de atracción, luego del acuerdo unitario para las elecciones del próximo año la multitudinaria asamblea permitirá ir palpitando la conformación de las futuras nóminas de directivos.

Tras la reunión que las autoridades de la Unión Industrial mantendrán con el gobernador Jorge Sobisch, el plato fuerte vendrá cuando se expongan en el consejo las "dificultades para llevar adelante la reconversión, que se hacen sentir más en las provincias", según anticipó un miembro de la junta directiva de la entidad.

El costo del crédito, la presión impositiva y el nivel de las tarifas de insumos energéticos y servicios son los otros temas críticos que figuran en la agenda de los industriales. En cada caso, las argumentaciones sectoriales serán respaldadas por abundante instrumental teórico que armarán los responsables del Instituto de Desarrollo Industrial, así como de los respectivos departamentos.

Aunque reconocen que sería volver a una práctica "dirigista", los dirigentes consultados no ven otra salida que una disposición oficial que ponga tope a las tasas de interés de los créditos que se otorguen con destino a inversiones, mientras se extreme la vigilancia para que no se desvíen los fondos prestados.

La restante cuestión candente es la de las importaciones en general y las de Brasil en particular. En este caso, en la primera línea de la UIA creen llegado el momento para que el Gobierno accione sobre el socio más grande del MERCOSUR mediante el pedido de "salvaguardias generalizadas", que implicarían una sólida barrera a las mercaderías de ese origen.



Israel Mahler, presidente de la Unión Industrial.

Más de dos centenares de dirigentes de todo el país en la cita.

YPF en setiembre

Según acordó ayer Domingo Cavallo con representantes del bloque oficialista de Diputados, en la primera semana de setiembre la Cámara baja aprobará la ley de privatización de YPF tal cual fue votada por los senadores. A cambio de esa garantía que le asegura la venta de la más preciada de las joyas de la abuela, el ministro les concedió dos de los reclamos que los legisladores mantenían sobre el tema gasífero. Cavallo dio marcha atrás con parte del veto del Ejecutivo a la ley del marco regulatorio de gas, al comprometer que las provincias tendrán dos representantes en el ente regulador. Además, accedió a que el Estado nacional asigne a través del Presupuesto de cada año un subsidio anual de 7 millones de pesos para Neuquén y 10 para Río Negro, que deberán ser aplicados a abaratar las tarifas domiciliarias, neutralizando así las enormes alzas que la privatización hubiera significado para esas dos provincias.

La Bolsa quebró la racha

Las acciones lograron quebrar ayer la racha de un par de ruedas con fuertes bajas. En el caso de los papeles del panel líder, la mejora fue de 4,3 por ciento, pero las subas no fueron generalizadas, sino que el mayor interés de los inversores se concentró en las plazas de mayor mercado. Este comportamiento quedó reflejado en el índice general, que aumentó tan sólo 2,2 puntos.

La reacción bursátil produjo así un cierto alivio en los operadores, quienes consiguieron recortar parcialmente las pérdidas que vienen acumulando. Los papeles líderes, por ejemplo, registran una caída de 10,4 por ciento en lo que va de agosto.

Los mejores recorridos en la rueda de ayer correspondieron a Indupa y Ledesma, ambas con un saldo positivo de 9 por ciento. En orden

de importancia le siguieron Atanor y Nobleza Piccardo, con sendas alzas del 7 por ciento, mientras Celulosa se benefició con una suba de 5 puntos. El volumen de negocios alcanzó los 57,3 millones de pesos.

La plaza de los BOCON, por otro lado, volvió a reflejar la presencia de una demanda activa por parte de las empresas ganadoras en la licitación de las áreas de distribución de SEGBA, compañías que necesitan de esos títulos para efectuar el pago correspondiente por el concurso ganado. Los Bocon en pesos cerraron a 53,7, mientras que en dólares cotizaron a 58.

En el frente financiero, en tanto, el Banco Central no intervino en el mercado. El dólar culminó a 0,9940 pesos y el call se mantuvo en el 13 por ciento anual (equivalente a 1,1 punto mensual).

82%

El ministro Domingo Cavallo ratificó ayer que desde el 1º de setiembre los jubilados percibirán entre el 70 y el 82 por ciento de los salarios de los trabajadores activos y aclaró que "en algunos casos" los haberes podrán duplicarse como consecuencia de la aplicación de la ley, si bien en otros recibirán "muy poco más". Las declaraciones del ministro coincidieron con la difusión del nuevo proyecto de ley de reforma previsional. En la Argentina hay cerca de cuatro millones de jubilados, de los cuales 3,5 millones pertenecen al ámbito nacional y 500 mil perciben sus jubilaciones de cajas provinciales. Quedarán marginados del pago del 82 por ciento móvil los 200 mil militares retirados, que tienen un régimen especial. "De ese total, estimamos que unos 2,5 millones de jubilados cobrarán en los primeros días de octubre un aumento significativo en sus haberes. Por primera vez, desde el 1º de setiembre se va a cumplir cabalmente con una ley, la 18.037, que fue sancionada en 1968", añadió Cavallo. En diálogo con Radio América, el ministro reconoció el monto de la deuda global que el Estado mantiene con el sector pasivo. "Este gobierno ha reconocido hasta ahora 7500 millones de pesos, o dólares, que es lo mismo, de deuda con los jubilados, porque anteriores gobiernos no pagaban lo que la ley marcaba. Además reconocerá otros 2500 millones de pesos adicionales por el período que va desde el 1º de abril del año pasado hasta el 31 de agosto de éste, en el que nuestro gobierno tampoco pudo cumplir con la ley. Esos 10.000 millones de los que son acreedores los jubilados —prosiguió— van a ser transformados en dinero contante y sonante tan pronto como la privatización de YPF y otras permitan ingresar los fondos que serán utilizados para comprar o recomprar todos esos bonos de consolidación de la deuda previsional" dijo.

**CAMPAÑA DE SERVICIO
AL CONTRIBUYENTE**

La DGI le recuerda que faltan diez días para los vencimientos de GANANCIAS, BIENES PERSONALES (ambos para personas físicas y sucesiones indivisas), ACTIVOS y para la presentación del F. 439 del IVA (ambos para contribuyentes unipersonales).

DGI

**NO DEJE QUE LE ROBEN.
LLAME A LOS TELEFONOS 334-3333/4200/8000.**



Los hielos para el '95

El ex canciller Dante Caputo propuso ayer un acuerdo con Chile para congelar el conflicto por los Hielos Continentales tal como está hoy e iniciar un proceso de demarcación que debería estar terminado el 30 de junio de 1995. Para el oficialismo la propuesta no es un baldazo de agua fría, pero está muy cerca de serlo: Caputo figuraba entre los radicales menos intransigentes frente al acuerdo Menem-Aylwin, de modo que su posición de ayer debe interpretarse como la seguridad de que, cuando llegue el momento de votar en la Cámara de Diputados, la principal fuerza de oposición votará No. El congelamiento que propone Caputo incluye una serie de medidas adicionales como la obtención de peritajes técnicos del país y del extranjero para poner sobre el terreno el famoso principio del acuerdo argentino-chileno de 1881 sobre las altas cumbres que dividen aguas. El argumento del gobierno, que el canciller Guido Di Tella seguía repitiendo ayer, es que la demarcación de común acuerdo resulta imposible, porque los expertos de los dos países no tendrán en cuenta sólo argumentos técnicos sino posiciones de cada Cancillería, y que entonces se generaría un período de varios años de choques y fricciones en la zona en discordia. "Yo acepto que no hay ninguna garantía absoluta de que los dos países se pongan de acuerdo en la demarcación, pero incluso así estaríamos en una situación mejor que la de hoy porque, por lo menos, la opinión pública habría tenido pruebas de que se han agotado todas las instancias para llegar a una solución", dijo ayer Caputo. Según Caputo, además, el congelamiento bilateral del statu quo del área evitaría incidentes y, en tercer lugar, no quedaría otra alternativa que el laudo arbitral. Aunque no lo admita públicamente, la Cancillería está convencida de que, en caso de arbitraje, la Argentina obtendría menos territorio del que conseguiría si los parlamentos aprueban la línea poligonal que Menem y Aylwin acordaron un año atrás.

Caserta no sabe y no contesta

El ex secretario de Recursos Hídricos y actual preso en Devoto por el Narcogate, Mario Caserta, no pudo identificar a las dos personas que le habrían intentado vender el año pasado la agenda del cubano Ramón Puente que luego fue utilizada como prueba en su contra, ya que contenía la contabilidad del narcolavador, en la que figuraban tanto el ex funcionario como Amira Yoma e Ibrahim Al Ibrahim. La jueza Amelia Berzaz de Vidal le exhibió once fotografías y nueve identikit, pero Caserta "no reconoció a nadie", según fuentes judiciales. El trámite había sido solicitado por el juez uruguayo Gabriel Adriozaola, quien investiga la desaparición de la agenda de su tribunal. Sólo se conservan fotocopias del original, tomadas por la policía.

Página/12 EN CHACO

Ant. Argentina 26 5º of. 52
Tel. 0722-29911 Resistencia

Más de mil candidatos se prueban la toga de juez

La lista para los cargos que crea la reforma judicial incluye desde juristas reconocidos hasta ex jueces del Proceso.

(Por Andrea Rodríguez) Son más de mil los candidatos a ocupar los cargos previstos en la reforma judicial que impulsa el Gobierno. Cada uno tiene, además de parientes que reconocen sus apellidos en las largas listas, algún padrino interesado en promover su candidatura, o un detractor que pretende cancelarla. Queda poco tiempo, si se cumple el calendario del ministro León Arslaniani y la reforma se pone en marcha en setiembre, de manera que los círculos que giran alrededor del tema parecen más bien un avisero. La nómina elaborada por la Comisión de la Magistratura, actualmente bajo estudio del Poder Ejecutivo, incluye —como en una bolsa de gatos— a ex jueces del proceso con historias negras, a actuales magistrados que pretenden ascensos, a los fiscales federales que casi pierden el puesto por su actuación en el Narcogate, a unos pocos juristas con trayectoria reconocida, y hasta a algunos oscuros funcionarios de Tribunales que en su haber registran causas por delitos penales.

Los nombres para ocupar los más de doscientos cargos a crearse deberán pasar por el filtro del presidente Carlos Menem y sus asesores en la materia: Arslaniani, Eduardo Bauzá, Carlos Corach y Eduardo Menem, a quien le tocará la tarea de monitorear el curso de los pliegos que finalmente lleguen al Senado. En el ambiente tribunalicio, nadie descrece de la buena voluntad del ministro de Justicia a la hora de sugerir los nombres que integren la nueva estructura judicial, pero se duda de su poder de negociación. Todas las miradas apuntan, entonces, a Bauzá y, sobre todo, a Corach, el funcionario que tradicionalmente monta las operaciones de la Casa Rosada sobre el Palacio de Justicia.

"El Gobierno no dio hasta el momento garantías de imparcialidad. Basta recordar la ampliación de la Corte Suprema para lograr un tribunal que reasegurara el proyecto político del Ejecutivo, o la persecución a los fiscales federales", opinó un asesor del radicalismo en el área justicia ante Página/12. Por ahora, el partido opositor pregonaba que tomó dos decisiones al respecto: no negociar los cargos con la política de un juez radical por uno peronista, "como es cierto se ha hecho en otros momentos", y exigir la mayor transparencia en el trámite de los pliegos. Sin embargo, el voto del radicalismo para la media sanción en Diputados del proyecto de implementación de la reforma habría formado parte de una primera negociación sobre nombres de los futuros magistrados.

De un modo u otro, los nombres que se elijan en Gobierno estarán basados, en su mayoría, en la lista de la Comisión de la Magistratura, aunque el Presidente pueda incluir otros candidatos. En la nómina —elaborada según un puntaje establecido para cada currículum, según se asegura en Justicia—, figuran los fiscales federales Gustavo Bruzzone, Roberto Amallo y Oscar Ciruzzi, que tanto dolor de cabeza provocaron al Ejecutivo con causas como el Yomagate, y algunos juristas de nivel, como Pedro David (actualmente dirige el Instituto de Naciones Unidas para la Prevención del Delito en Europa), o el camarista del fuero criminal Guillermo Oviña (quien como fiscal se destacó por su oposición

al último gobierno militar).

Con estos postulantes conviven otros de triste historia, como los ex jueces del Proceso Lucio Somoza o Pedro Narvaiz. Somoza fue mencionado en más de una causa como testigo de apremios ilegales contra presos comunes en sedes policiales durante aquellos años, y en Tribunales mucha gente recuerda su afición por los caballos; aseguran que "tenía más de uno y se los cuidaban en la Montada de la Policía Federal". En la misma línea, la lista incluye a ex jueces o funcionarios de la Cámara Federal en el Penal, fuero antisubversivo creado bajo el gobierno de Lanusse y conocido como "Cámara del Terror"; por caso, Eduardo Gallegos del Valle, o el actual miembro de la Cámara Federal porteña, Juan Rodríguez Basavilbaso.

"En contraposición, dos de los grandes ausentes son Eugenio Zaffaroni y Luis Niño", analizó un antiguo funcionario judicial consultado por este diario. Niño, actual juez de instrucción, presentó su currículum, pero no alcanzó el puntaje necesario, a pesar de ser uno de los mayores expertos en criminología del país: diploma de honor de la UBA, acaba de doctorarse en su especialidad en España, con la nota más alta de su grupo. Su candidatura cayó en



Más de doscientos cargos serán creados por la reforma judicial.

El ministro Arslaniani espera que todo esté listo para setiembre.

desgracia por una multa que alguna vez le impuso la Corte Suprema a raíz de haber defendido su competencia en un caso hasta las últimas instancias. Sobre Zaffaroni, en Justicia se asegura que sus antecedentes llegaron vencido el plazo de presentación, y se lo nombra de todos modos como uno de los candidatos del Ministerio a la Cámara Nacional de Casación, segundo tribunal de importancia después de la Corte.

Más llamativas aún resultaron otras inclusiones, sobre todo si se toma en cuenta el motivo del descarte de Niño. Como candidato a ocupar un juzgado de instrucción o de sentencia en el fuero criminal se admitió a Juan Carlos Sambuceti. Actualmente defensor oficial de Menores,

Sambuceti fue procesado en 1990 por conducir un auto con chapa adulterada, aunque quedó finalmente sobreado por haber derivado la responsabilidad a su padre, homónimo. La actual asesora del Ministerio de Justicia María Luz Jalbert fue sumariada administrativamente cuando era secretaria de un juzgado de Sentencia por la desaparición de efectos incautados en una causa y depositados en la dependencia a su cargo. Ahora es candidata como camarista o miembro de un tribunal oral del fuero criminal de Capital. "La materia prima con que contamos tampoco es maravillosa, y son muchos los cargos por cubrir", fue el sincero lamento de uno de los hombres ligados a la reforma judicial.

EL SECRETARIO DE CUBRIA EN EL CONGRESO

El Narcogate estuvo en Olivos

(Por Alberto Dearní) Esteban Canevari, el ex secretario del juzgado federal de María Servini de Cubría, confirmó ayer ante la comisión de juicio político de la Cámara baja que la jueza se entrevistó en marzo del año pasado con el presidente de la Nación para notificarlo sobre la causa penal por lavado de narcodólares que involucra a funcionarios de su gobierno. Contradijo así lo dicho por Carlos Menem al juez Miguel Pons en un escrito que le cursó el 17 de agosto de 1991.

En el mismo escrito, el Presidente decía que "no me he reunido más de dos veces" y con respecto al lugar señaló que esas reuniones se llevaron a cabo "en el asiento del presidente de la República".

La fotografía publicada el domingo pasado por Página/12 indica que Menem y Servini de Cubría se reunieron al menos otra vez fuera del asiento del presidente de la República, en tanto los dichos de Canevari ratifican que el motivo de la entrevista en Olivos fue el de informar al jefe de Estado sobre la marcha del Narcogate, en lugar de los aludidos temas electorales.

Canevari reiteró que acompañó a la jueza a Olivos, que no participó de la reunión, que la magistrada le informó que notificaría al Presidente sobre el expediente, que los atendió Amira Yoma, que vio a los ministros Julio Mera Figueroa y León Arslaniani pero no sabe si entraron a la sala.

Apostillado por el radical cordobés Miguel Ángel Ortiz Pellegrini, quien estuvo secundado por Juan Pablo Baylac, Canevari reconoció la anormalidad del trámite.

—¿Para qué fue a Olivos? —preguntó Ortiz Pellegrini.

—La jueza me pidió que la acompañara a notificar al Presidente en atención a la gravedad institucional del expediente —respondió el testigo.

—¿Por qué había que notificarlo? —insistió el diputado cordobés.

—La doctora me habló de la trascendencia institucional del expediente —se mantuvo Canevari.

—¿Y qué significa eso? —inquirió Ortiz Pellegrini.

—La jueza no me lo aclaró.

—¿Y usted no tuvo ninguna apreciación personal? —terció Baylac.

—A mí me impresionó porque por mi trabajo yo nunca vi a un presidente.

—¿Hay algún artículo del Código Procesal Penal que indique que había que notificarlo? —insistió Ortiz Pellegrini.

—No —respondió Canevari.

—¿Por qué la jueza se ocultó al entrar a la quinta si el trámite era oficial? —preguntó el cordobés.

—Porque no quería que el expediente tuviera trascendencia periodística —respondió Canevari.

—¿El expediente o la visita? —ironizó Ortiz Pellegrini.

—No. El expediente.

—¿Ustedes sabían que Amira estaba siendo investigada? —insistió.

—Entiendo que sí, porque ya lo había hecho público Cambio 16.

—Y si usted hubiera sabido que un funcionario del Banco de la Nación Argentina estaba siendo investigado o procesado, ¿se lo hubiera ido a comunicar al presidente de ese banco? —interrogó Baylac.

—No —respondió el testigo.

—Entonces no es normal notificarle a una alta jerarquía lo que ocurre en una causa penal.

—Normalmente, no.

—¿Usted era secretario del juzga-

do cuando se empezó a tramitar la causa de los guardapolvos? —siguió Baylac.

—No.

—¿Y no se enteró si al otro secretario también lo llevaron a Olivos a informar al Presidente sobre la causa? —chicanó.

—No.

—¿Y es normal que un magistrado le informe al Presidente sobre un expediente cuando hay secreto de sumario? —preguntó Baylac.

—Yo no sé si la doctora le hizo conocer el expediente al Presidente porque yo no participé de la entrevista.

—¿Y si no le hizo conocer el expediente a qué fue la jueza? —apretó el radical bonaerense.

—Fue a hacerle saber al Presidente que había una causa que involucraba a funcionarios de su gobierno —precisó Canevari.

—¿Participaron los ministros Julio Mera Figueroa y León Arslaniani de la reunión? —interrogó Ortiz Pellegrini.

—Yo me quedé esperando en una sala muy grande donde vi personas que hablaban inglés, dos miembros de la aeronáutica —uno de ellos tenía un agujero en la suela del zapato— y a los ministros Mera Figueroa y Arslaniani. Pero no pude ver si entraron a la reunión. Amira me ofreció un café. Un mozo me lo sirvió. Después apareció la jueza y nos fuimos.

—¿Sin comentarios? —preguntó Baylac con sorna.

—No hubo comentarios.

—¿Y no sintió curiosidad?

—Yo no tenía una relación amistosa con la jueza. Si ella me dijo que había ido a notificar al Presidente yo no tenía por qué preguntarle otras cosas.

DÍAZ Y SCHULTHESS RESPONDEN

Previsión con dudas

El camino hacia el futuro sistema previsional, que regirá desde 1994, está sembrado de interrogantes. Uno es el del llamado "salario medio de la economía", que no es tal.

(Por Julio Nudler) Si las previsiones de Rodolfo Díaz se cumplen, el martes a más tardar recalará en el Congreso el reformulado proyecto de reforma previsional, que aún debe ser firmado por Carlos Menem y cuyo contenido se explica en esta misma página. Anoche *Página 12* planteó al ministro y a Walter Schultess, secretario de Seguridad Social, algunos de los interrogantes que surgen del texto.

—La Prestación Básica Universal (PBU) toma como referencia lo que el proyecto llama "salario medio de la economía". ¿Quién lo cuantifica?

—Ese salario se obtiene a través de la recaudación previsional. Es el co-

ciente entre el monto recaudado de aportes y el número de trabajadores aportantes.

—Pero esto significa que la evasión de aportes por parte de las empresas la pagan los trabajadores en términos de un parámetro salarial menor.

—Ahora sucede lo mismo: reparitimos en función de lo que recaudamos.

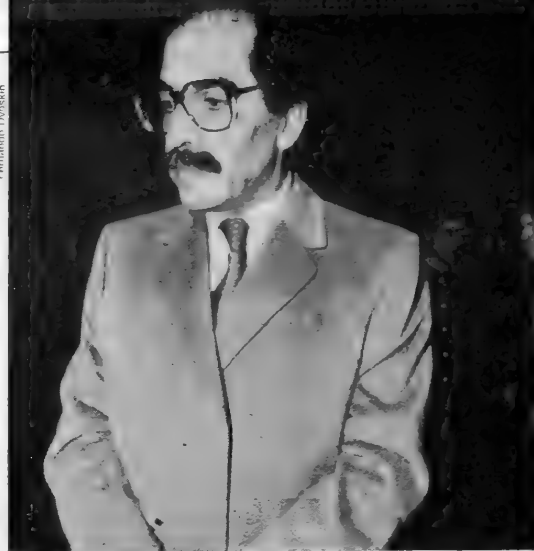
—De modo que si el Gobierno no elimina la evasión, los que se perjudican son los trabajadores.

—Cuando el gobierno es ineficiente siempre es la gente la que pierde. Nosotros debemos hacer un descomunal esfuerzo para terminar con la

evasión. Pero de todos modos hay una cláusula de garantía, ya que una vez fijada la PBU no se la puede bajar aunque caiga la recaudación.

—Para la llamada Prestación Compensatoria (PC), que pretende reconocer los aportes efectuados, se fija un máximo computable de 30 años, pero es normal que un trabajador aporte durante 40 años o más. ¿Por qué pierde esos años de exceso?

—Es una manera de asegurar el 82 por ciento que garantiza la ley actual, pero no más. Como la PC será un 2 por ciento del promedio de los ingresos de las personas obtenidos en los 10 años previos al cese (desaparece el actual cómputo de los 3 me-



Rodolfo Díaz, ministro de Trabajo.

Si las empresas evaden aportes, los trabajadores pagarán el pato.

jores años dentro de ese periodo) por cada año de aporte hasta un máximo de 30 años, en este caso se suma un 60 por ciento. A esto hay que añadir la PBU, que oscilará en el 20 por ciento del salario medio de la economía, con lo que se llega a un 80 por ciento, aproximadamente. Y finalmente se agrega lo que pueda obtenerse por el sistema de capitalización.

—¿No les parece excesivo determinar que los autónomos aporten un 27 por ciento de su renta?

—Es igual que ahora. Sería una barbaridad si fijáramos una renta presunta muy alta, pero no será así. El tope lo bajaremos a 3000 pesos.

—¿Qué implica el tope de 3000 pesos mensuales como salario máximo sujeto a aportes y contribuciones?

—Es un techo a la obligatoriedad. Si alguien gana más puede capitalizar adicionalmente en la misma administradora o tomar un seguro de retiro, pero por fuera del sistema.

—¿Qué significan los 9 a 18 meses para la entrada en vigencia?

—Es el plazo que nos insumirá organizar el sistema.

—¿Lo aprovecharán para capitalizarlo?

—No. No habrá ningún aporte mientras no rija.

—Durante esa transición, ¿cuál será la jubilación ordinaria máxima?

—El techo serán 1500 pesos.

Aprobación de la CGT

La CGT evaluó ayer "con satisfacción" la marcha del acuerdo con el Gobierno y estimó que "se está cumpliendo en un 90 por ciento", si bien resolvió pedirle audiencia al Presidente para conversar sobre la situación de los jubilados y trabajadores en actividad.

Así lo señaló el titular cegestista Oscar Lescano, al cabo de una reunión de los cuarenta miembros del consejo directivo de la entidad.

Por su parte la Cámara Argentina de Comercio objetó un artículo del proyecto de reforma previsional en el que define el concepto de remuneración por cuanto "incluye ítems tales como asignaciones familiares, indemnizaciones por despidos, becas y gratificaciones que desde hace tiempo no se consideran parte del salario y consecuentemente son ajenos a descuentos y aportes de cargas sociales".

NUEVO PROYECTO PREVISIONAL

Ahora todos ponen y reparten

El nuevo régimen jubilatorio que proyecta el Gobierno incluirá un sistema de reparto como el vigente hasta ahora y uno de capitalización individual para todos los beneficiarios, sin excepción, eliminando la línea de corte a los 45 años que tenía una primera versión de la iniciativa. Así se desprende de la síntesis oficial del nuevo texto distribuida ayer por el Ministerio de Trabajo luego de que el mismo fuera tratado y aprobado en la reunión del gabinete nacional. El nuevo proyecto, que será enviado en los próximos días al Congreso, reemplaza un texto anterior, que ahora sería retirado por el propio Poder Ejecutivo. Con su redacción definitiva, algunos de cuyos detalles aún deben ultimarse, el Gobierno monta con uno de los artículos del acta que firmó con la CGT, en la que, precisamente, se acordaba no establecer dos sistemas separados según la edad.

La última síntesis es la siguiente:

1. Alcance: Universal y obligatorio para todo trabajador en relación de dependencia y autónomo mayor de 18 años, sin edad de corte.

2. Beneficios: Jubilación por vejez. Retiro por invalidez. Pensión por muerte del principal.

3. Características de la jubilación: El monto de la jubilación será la suma de los respectivos haberes de las prestaciones que a continuación se detallan:

a) Sistema de reparto (a cargo del Estado):

• Prestación Básica Universal (PBU). Se trata de una prestación similar para todos los beneficiarios que alcanzan la edad requerida y acrediten 30 años de aportes. Esta prestación será del orden del 20 por ciento del salario medio de la economía.

• Prestación compensatoria (PC). Se trata de una prestación destinada a reconocer los años de aportes que los trabajadores han realizado al sistema actualmente vigente. El importe se establecerá en un 2 por ciento del promedio de los ingresos de las personas obtenidos durante los últimos diez años anteriores al cese, por cada año de aporte, con un máximo computable de 30 años.

b) Sistema de capitalización:

• Se trata de una prestación cuyo im-

porte estará en función del monto capitalizado de los aportes personales de los trabajadores (11 por ciento sobre el salario) en sus respectivas cuentas de capitalización individual, que mantendrán en empresas creadas específicamente para tal fin: las administradoras de fondos de jubilaciones y pensiones.

4. Características del retiro por invalidez y de la pensión por muerte:

El haber de estas prestaciones se determinará como un porcentaje a ser aplicado sobre el ingreso promedio de los trabajadores durante los 5 años anteriores a la invalidez o al fallecimiento, respectivamente. Tal porcentaje dependerá de la composición familiar del causante.

5. Aportes y contribuciones al sistema:

• Aportes. Los trabajadores en relación de dependencia aportarán en su cuenta de capitalización individual el 11 por ciento de sus respectivos salarios. Los trabajadores autónomos aportarán el 27 por ciento de su correspondiente renta de referencia, de los que 11 puntos porcentuales se destinarán a su cuenta de capitalización individual, mientras que los 16 puntos porcentuales restantes financiarán el régimen de reparto.

• Contribuciones. Los empleadores contribuirán con el 16 por ciento de los salarios correspondientes a sus empleados, que financiarán el régimen de re-

parto.

Los salarios tendrán un tope máximo a los efectos del cálculo de los aportes y contribuciones de aproximadamente 3000 pesos mensuales.

6. Edades de jubilación:

La edad de jubilación será modificada a través de un proceso gradual por el que se llegará a que, en el año 2001 para los hombres y en el 2011 para las mujeres, ésta sea de 65 años.

7. Regímenes vigentes:

• Desde la promulgación de la ley hasta su puesta en vigencia (9 a 18 meses) continuarán las actuales leyes 18.037 y 18.038 con las siguientes reformas:

a) Edad mínima para jubilarse correspondiente a trabajadores en relación de dependencia: 62 años para los hombres y 57 años para las mujeres.

b) La forma de cálculo del haber jubilatorio se aplicará sobre el promedio de las remuneraciones de los diez últimos años.

c) Se establece un salario máximo sujeto a aportes y contribuciones de aproximadamente 3000 pesos mensuales.

d) El haber máximo de las prestaciones será equivalente a 10 veces el haber de la jubilación ordinaria mínima.

• Desde la vigencia de la nueva ley se derogan las leyes 18.037 y 18.038 y todas las normas complementarias a ellas, quedando como único régimen el Sistema Integrado de Jubilaciones y Pensiones.

Alejandro Roberto Odell - Alex

Desaparecido el 14-8-1977

El recuerdo es el otoño de la vida, el olvido es el alivio y la ceguera, el perdón es la más alta valoración de lo humano. El indulto es la mismísima desvergüenza. La verdad, lo más difícil de asumir y la justicia, lo más difícil de conseguir.

Por todo esto te recordamos sin tener alivio, no hemos perdonado pese a haber querido, no aceptamos el indulto por tener vergüenza, hemos asumido la verdad... y esperamos obstinadamente la justicia; por todo lo que te amamos.

Tu madre Olga B. Cevey,
tu hija María Victoria y Diana Manos



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
Facultad de Ciencias Económicas
Facultad de Ciencias Sociales
Secretaría de Posgrado

Este curso se inscribe en el marco del convenio de asistencia técnica y colaboración recíproca entre ambas Facultades.

ALTERNATIVAS ESTRATEGICAS FRENTE A LA FLEXIBILIZACION LABORAL

Duración: 16 clases, martes y viernes de 9 a 11 hs., a partir del 8/9/92.

Coordinadores: Mónica Casalei y Jorge Macon.
Docentes: Luis Alberto Beccaria; Mónica Casalei; Cristina Dirie; Jorge Katz; Adriana Marshall; Luisa Montuschi; María Novick; Héctor F. Palomino; Miguel Angel Sardegna; Iván Szretter.

INFORMES E INSCRIPCION:
Facultad de Ciencias Económicas/Secretaría de Posgrado
Avda. Corrientes 2127 - 2ºto. Piso - Cap. Fed.
Tel. 46-3468/4197 - Fax 054-140-4806
de 10:00 a 12:00 y de 16:30 a 19:30 hs.

María Julia, la descuidada

Mientras la múltiple funcionaria María Julia Alsogaray lanza versiones contradictorias sobre la composición de su custodia personal y recibe nuevas críticas —como el repudio del Concejo Deliberante metropolitano—, el juez que investiga la agresión sufrida por cinco periodistas en la puerta de su casa, Eduardo Mugaburu, dará a conocer hoy el identikit de los hasta ahora anónimos personajes que arremetieron contra los fotógrafos de la revista *Noticias* el viernes último. Fuera de las hipótesis que se tejen, el magistrado sólo puede afirmar con certeza que los agresores huyeron en coche y espera con ansiedad que se presenten testigos para esclarecer el confuso episodio.

Bebiendo champagne con Mirtha Legrand, una radiante María Julia enfundada en un vistoso traje verde claro afirmó que la Policía Federal es la única responsable de su custodia personal. Sin embargo, tanto de sus declaraciones anteriores como del testimonio de diversas fuentes surge que doce hombres —repartidos en dos turnos— se encargan de cuidar sus espaldas. La interventora de SOMISA, liquidadora de ENTel residual y secretaria de Medio Ambiente camina segura por las calles, siempre seguida de seis expertos en seguridad: dos de SOMISA, dos de la Policía Federal y dos de la SIDE.

Curiosamente, en el preciso momento en que cuatro reporteros gráficos y una cronista fueran agredidos, ninguno de ellos estaba presente. Un policía se encontraba en el departamento de María Julia y el otro acompañaba a sus hijos al colegio; el encargado de seguridad de la aceña y viejo conocido de la familia Alsogaray, José María Huidobro —alias "McGyver"— estaba a una cuadra, con un auto que había deci-

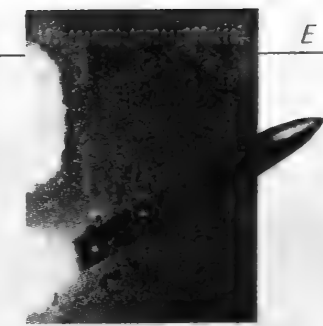
dido no arrancar, junto a los dos miembros de la SIDE, a quienes llamó por Movicom para pedirles que concurren en su ayuda minutos antes que se desencadenaran los hechos.

Refiriéndose a McGyver, e intentando dar una explicación racional sobre la casualidad, María Julia le dijo ayer a Mirtha que su custodio "anda en un auto que siempre se descompone". Pero el argumento no terminó de convencer a funcionarios de la Casa Rosada que apuntan contra García Huidobro, célebre por cargar siempre consigo una pizana tamaño pocket. Según reveló una fuente gubernamental, sus sospechas se asientan sobre un hecho concreto: justo un día antes del incidente, McGyver se acordó que no tenía cómo comunicarse con los hombres de la SIDE que custodian a la multifuncionaria y les pidió el número de su teléfono móvil. De no haber sido porque los llamó por Movicom, les pidió que lo ayudaran con su auto, los miembros del servicio de inteligencia hubieran presenciado los hechos.

Desde que se hicieron cargo de la investigación, el juez Mugaburu y su secretario Rodolfo Cudicio intentan develar las incógnitas que impiden identificar a los agresores. El tribunal difundirá hoy un identikit de los agresores, tal como los vieron las víctimas, y con ello se espera que surjan testigos inesperados que permitan reconstruir los hechos.

El magistrado ya ordenó diligencias para averiguar con precisión cómo es el sistema de seguridad de María Julia y los médicos forenses examinaron a los cinco periodistas para determinar la gravedad de las lesiones recibidas. La Comisaría 17ª, a cargo de las actuaciones, realizará hoy una nueva ronda de reconocimiento con los cuatro fotógrafos —Marcelo Escayola, Carlos Rivero, Ignacio Corbalán y Guillermo Volpe— y la cronista Laura Termine. Recién la semana próxima el juez Mugaburu tendrá en sus manos la causa que por ahora permanece en la comisaría. Con el expediente en sus manos, el magistrado comenzará a citar a los protagonistas.

María Julia repitió frente a las cámaras de televisión que su custodia había sido ajena a los hechos. "Si ni siquiera les quería dar una foto, ¿cómo iba a querer darles semejante nota?", preguntó la multifuncionaria.



La inteligencia occidental sigue buscando posibles rastros del misil Cándor a pesar de las pruebas ofrecidas por el Gobierno sobre la destrucción del proyecto. El contrato con Irak para fabricarlo en escala industrial comenzó a negociarse en 1986, según el intermediario de la operación, pero se frustró porque la negociación tardó demasiado y también por la secreta decisión de Saddam Hussein de atacar Kuwait.

Los sirios se arreglan

El primer ministro israelí, general retirado Yitzhak Rabin, también a cargo de la cartera de Defensa, reveló que Siria experimentó hace dos semanas el lanzamiento de dos misiles tierra-tierra Scud C, capaces de llegar a Tel Aviv, a menos de 600 kilómetros de la frontera de la nación árabe. La preocupación israelí por el manejo de esta tecnología que proviene del arsenal de los norcoreanos causó preocupación en Israel, que pocas horas más tarde de la denuncia del jefe de Gobierno, el viceministro de Defensa, general Mordejai Gur, salió a dar detalles del ensayo.

"Ignoro si el gobierno de Siria tiene intenciones de atacar en estos momentos, pero la historia demuestra que ya lo hizo en otras ocasiones, aun sabiendo que perdería la guerra", advirtió el general Gur a través de la emisora de las FF. AA. Los Scud C son una versión casi igual de los que lanzara Saddam Hussein contra la capital administrativa de Israel durante la guerra del Golfo. Una de las preocupaciones de las naciones industrializadas es que Siria pueda eguirse como el próximo contendiente israelí, después de la caída de Irak tras la guerra de 1991. Dentro de los temores de las naciones centrales está también el hecho de que la tecnología sofisticada del misil argentino Cándor II pueda llegar a manos del presidente sirio Hafez El Assad.

CONFESIONES DEL ESPIAS

(Por Eduardo Barcelona) El traficante argentino de armas, Horacio Calderón, que casi le vende el misil Cándor II a Saddam Hussein, revela ahora que los servicios de inteligencia de las principales potencias de Occidente dieron la orden de búsqueda a sus agentes para que encuentren las partes militares del proyecto que no fueron entregadas a las autoridades civiles por la Fuerza Aérea, después de que el gobierno de Carlos Menem desmantelara el programa supersecreto en mayo de 1991. En diálogo con *Página/12*, Calderón cuenta por qué no pudo hacerse la operación con Irak y advierte sobre el afán de los espías internacionales por conseguir información y que han llegado al punto de ofrecer dinero.

—¿Usted le quiso vender misiles argentinos a Irak?

—Yo fui asesor y consultor del Palacio Presidencial de Irak entre 1985 y finales de 1989. Efectivamente, hubo un proceso negociador que duró prácticamente cuatro años.

—¿Con la autorización de quién?

—Yo traje una carta de presentación del gobierno iraquí, en la que manifestaba interés por la investigación misilística argentina. Esta carta fue respondida por otra del entonces jefe de la aviación, brigadier Ernesto Crespo, invitando a un equipo técnico de Saddam a visitar el país.

—¿En qué año fue eso?

—Estoy hablando de 1986. Fui recibido al más alto nivel, donde manifestaron que estaban en conocimiento de que la Argentina estaba desarrollando un proyectil. Yo respondí que creía que se contaba con el desarrollo de un misil. "Tenemos la seguridad —me corrigieron—, el misil se llama Alacrán. El Alacrán es un prototipo que puede ser usado, posiblemente, como arma tierra-tierra, pero posteriormente podría servir para el desarrollo de otro de dos etapas, de mayor alcance, de mayor peso y cuyo nombre no conocemos". Eso dijeron los iraquíes.

—¿Llegó, entonces, el Alacrán o el Cándor II al arsenal de Saddam?

—No, no.

—¿Por qué se frustró la venta?

—Todo lo que yo hice no pasó de la faz exploratoria, realizada a altísimo nivel. Los motivos de que no se vendiera la tecnología fueron varios. En principio, nunca llegó a haber una carta de intención o una oferta en firme, concreta, por parte de Irak. Este es el motivo final. Y, por el lado de la Argentina, este país estuvo permanentemente acosado en este aspecto por Irán, que tenía montado un excelente lobby aquí. Teherán compraba trigo y esto pesó más que lo otro.

—Primero manifestó interés y luego lo puso en vía muerta. No queda claro el cambio de ánimo iraquí.

—Hubo una serie de aproximaciones, que las hice yo, consistentes en un intercambio de información técnica. Había en Irak componentes de aplicación misilística y hasta un misil exactamente igual al Alacrán, porque tenían los mismos proveedores que la Argentina.

—Los alemanes...

—Alemania intervino en Irak, como ya lo hizo en el tema del Cándor II en la Argentina. De manera tal que lo único que podía discutir Irak con la Argentina es lo que yo llamaría puntos no comunes.

—¿Qué son los puntos no comunes?

—Es decir, Irak podría haberle facilitado a la Argentina lo que este

país necesitaba y la Argentina, a su vez, responderle a Irak con lo que Bagdad precisara. ¿Qué necesitaba Irak? Pues, solucionar algunos problemas de orden técnico.

—¿Por ejemplo?

—Los sistemas de guiados. La Argentina los tenía más avanzados, aunque no tan avanzados como ellos suponían. Algunos problemas con las aletas y con el control del vector.

—¿Irak estaba dispuesta a pagar por la tecnología que quería llevarse?

—Exactamente.

—¿Y por qué no se produjo la transferencia?

—No se produjo por razones de tiempo. Yo comencé las conversaciones en 1986, más tarde se produce el cese de la guerra con Irán, lo cual obligó a replantear toda la estrategia a ambos contendientes. Eso también trajo un lapso e inmediatamente después vino un proceso contra reloj de los iraquíes.

—¿Qué quiere decir?

—Significa que ellos tenían en mente dar un paso como el que luego dieron al invadir a Kuwait.

—¿Usted registró presiones internacionales, subrepticias, para impedir la transferencia de elementos sensibles desde la Argentina?

—No, no. No hubo presiones internacionales, salvo las quejas de los iraníes. Yo no detecté presiones de Israel ni de Estados Unidos.

—¿Tampoco hubo espionaje internacional?

—Hubo cosas que a mí me llamaron la atención. Yo advertí que había un intento por llegar al conoci-



miento que tenía la Argentina, acceder a él y, eventualmente, poder compartir ese estudio con un socio occidental, a cambio de otro favor.

—¿Explico mejor.

—¿Qué es lo que me hace percibir esto? Bueno, que los iraquíes no iban a los puntos concretos, que eran los puntos comerciales. Estaban más interesados en conocer detalles técnicos y científicos, antes que ir al plano de la transacción comercial. Yo advertí el peligro, por lo que tomé la precaución.

—En la actualidad, los servicios de inteligencia internacionales están tranquilos?

—No. La denuncia de que la Argentina tiene escondidos dos misiles terminados Cándor II ha causado un gran revuelo internacional. Y eso, en definitiva, implica que la Argentina mantiene vigente la alternativa militar del vector.

—Aparte del revuelo... ¿qué hay en concreto?

—Hay personal afectado de varias embajadas en Buenos Aires que están tras el objetivo de conseguir información sobre el estado actual del

Fundación de la Ranchería

México 1152 Tel. 383-7887
"A precio de propaganda"
(la valija)
del laureado autor uruguayo
Mauricio Rosencof. Dirección
Leonardo Goloboff
Sábados 20 hs. Domingo 19 hs.
Estud. y ab. 50%
Auspicio MAGYA Vto. 26/9/92

"¡La Justicia está destruida! Pero le corresponde a la sociedad reclamar. Nadie desde el poder va a dar una Justicia transparente y eficaz!"

de Luis Moreno Ocampo a María O'Donnell en *El fin de la justicia*

"Y casi un siglo y medio después de sancionada la Constitución, las preguntas siguen siendo, para muchos, las mismas: qué hacer con los indios, con los extranjeros, con los negros, qué hacer con los pobres, con los que quedan fuera. Qué significa ser occidental y cristiano, ser argentino."

de Yo, argentino,
por Eduardo Villar

Página/30

LA REVISTA MENSUAL DE Página 12

LA REVISTA QUE SE PUEDE LEER

INTERMEDIARIO ENTRE IRAK Y LA ARGENTINA

TRAS EL CONDOR

proyecto. E incluso me han consultado personas que se identificaban como periodistas para requerirme sobre el asunto. Me han llamado de Londres, París y de un diario norteamericano. Como me parecían dudosas las llamadas, yo les pedí que me enviaran un fax con las preguntas. Nunca llegaron los fax a mi oficina.

—¿De cuáles países viene la orden de búsqueda?

—Fundamentalmente, de los que integran el organismo de Regimen of Technology Control Misile (RTCM), entre los cuales están Gran Bretaña, Estados Unidos y Francia, es decir las naciones más industrializadas. E incluso hubo otro intento de averiguación por parte de una sociedad sueca que se llama Estokolm Peace Research Institute, cuyo vocero autorizado es Aarom Kamp. Pero la

punta de lanza, en realidad, son los supuestos periodistas.

—¿La Fuerza Aérea tiene constancia de la búsqueda?

—Yo no puedo hablar en su nombre, pero una fuente del departamento de inteligencia me confirmó la novedad. También, por mi profesión, tengo acceso a consultorías privadas, que ratificaron esto. Otro indicio de la búsqueda lo tuve cuando recientemente, en una recepción diplomática, un representante de una nación europea me dijo que "sabemos que usted es consultor y estamos dispuestos a llegar a un arreglo para conocer un poco más en profundidad la situación actual del proyecto Cóndor y eventualmente estamos dispuestos a compensar su asesoramiento". Yo ni abrí la boca, pero me daba cuenta que estaba protagonizando un sondeo de inteligencia.



**HOY
EL PLAN
AVANZA EN
SAN FERNANDO**



**CON UN
INVITADO
DE LUJO**

El Plan de Justicia Social ya camina solo.

Hoy, a las 14 hs. el Gobernador de la Provincia de Buenos Aires, Dr. Eduardo Duhalde y el Presidente del Plan de Justicia Social, Julio Carpinetti, entregarán fondos a cooperadoras y asociaciones barriales del partido de San Fernando.

El acto, contará con la presencia del Sr. Presidente de la Nación, Dr. Carlos Saúl Menem, quien con su apoyo dará aún más impulso al Plan, que en menos de un mes, ha recorrido las localidades de Berazategui, Tigre, Avellaneda, Gral. Sarmiento, La Plata, Tres de Febrero, Ensenada, San Vicente, Berisso, Moreno y Quilmes, haciendo entrega de subsidios para reparación y mantenimiento de escuelas y poniendo en marcha la construcción de 5 nuevos hospitales (después de 45 años de no haberse construido ninguno).

Los fondos entregados por el Plan de Justicia Social son administrados por usted mismo, a través de las cooperadoras y asociaciones barriales.

Participe de su accionar.

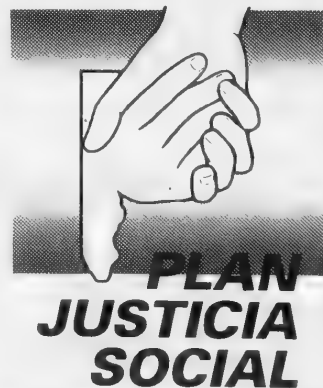
Porque por más que el plan avance con velocidad y eficiencia, se necesita empuje. Y el motor es usted.

➤ Para que las escuelas funcionen Muy Bien 10.

➤ Para hospitales con buena salud.

➤ Para que la seguridad ande sobre ruedas.

➤ Para que el agua potable sea algo corriente.



CONSEJO PARA LA RECUPERACION HISTORICA DEL CONURBANO BONAERENSE

Opinión

Por Anibal Sicardi*

Campeonato de sectas

Desde hace un tiempo se estableció un campeonato para ver quién tiene la noticia más escabrosa sobre las llamadas "sectas", grupos religiosos no tradicionales o poco conocidos. Así aparecen las religiones de origen africano junto con los disidentes cristianos, que son mezcladas con las orientales y las que se fundamentan en la astrología con los masones y las pseudocientíficas. También se agrega la categorización de católicos y cristianas, como si los católicos no fueran cristianos, sin especificar si hablan de los católicos romanos o de los católicos ortodoxos griegos, armenios o rusos.

También se habla de las "sincréticas" ofreciendo una serie de nombres que impresionan al lector o escucha. Es que el sincretismo parece diabólico aunque el cristianismo sincretista lo que trae Cristo con la historia del judaísmo y lo extrae de la Biblia judaica a la que rebaja llamándola "Antiguo" Testamento. Todo es acompañado con diagramaciones correspondientes al contenido. Así, el matutino Clarín (2/8) publica los datos en un gran recuadro al lado de una máscara diabólica y el semanario Noticias (2/8), dentro de una mano negra salpicada de manchas rojas que parecen sangre. Es que la forma hace al contenido.

Cuando se apostaba a la racionalidad y a la eliminación del sentimiento religioso, aparece este resurgimiento de lo "irracional" y de la "religiosidad". ¿Qué es esto? es la pregunta que surge, y detrás de ella, los que no tienen capacidad ni coraje para analizarla, entran en la persecución y represión, sin preguntarse seriamente sobre estos movimientos religiosos y llamarlos "sectas" sin saber qué significa esa expresión.

Pero esa reacción no es nueva en la historia. Los primeros cristianos, que eran una "secta", sufrieron persecución de parte del Imperio Romano con destino de cruz y leones. Después se hizo oficial y alcanzó lo que hoy es "ortodoxia" de la doctrina cristiana. Para ello hizo guerras y mandó a los herejes a las hogueras.

Es que estos movimientos religiosos ponen al descubierto la fragilidad del sistema religioso occidental (las tradicionales iglesias cristianas), al surgir desde su seno cuestionamientos fundamentales a su práctica más que a sus ideas. Y, por otra parte, aparecen otros sectores religiosos provenientes de continentes donde se los aplastó por siglos. A todos ellos se los llama despectivamente "sectas" o, con el eufemismo de cuello blanco, "nuevos" movimientos religiosos cuando son tan viejos como es la discusión religiosa en la comunidad humana.

Se los critica por el "lavado de cerebros" sin explicar el significado de la "conversión" cristiana que es un cambio de mente y corazón; de buscar "resultados inmediatos" dejando de lado los "milagros" y "oraciones" por los enfermos y cambios climáticos; de aplicar la "magia" como si no hicieran lo mismo los economistas que creen en "las fuerzas del mercado" para mejorar la sociedad.

No vale la pena discutir los sacrificios humanos que, de ser cierto, entran en el terreno de la justicia penal, en una sociedad que deja morir niños por no proveerles el mínimo de cuidado higiénico en sus primeros meses de vida.

Una de las cuestiones fundamentales es que resulta difícil convivir con el "diferente", más aún si tiene éxito. Si ellos juntan mucha gente y le dan sentido a la vida de sus fieles, pero si las iglesias oficiales sólo logran aburridos domingueros y los partidos políticos indiferencia, debe ser porque "esos" tienen algo diabólico.

Por lo tanto, organizamos el campeonato de las sectas. Aprovechemos este tiempo de mudez y que aún no apareció el niño que dice que "El rey está desnudo". Que nadie se de cuenta de que la crisis no tiene que ver con la aparición de estas personas sino que está detrás nuestro. Desde hace tiempo. En un punto, cuando se olvidó que el sábado es para el hombre y no el hombre para el sábado.

* Director de Prensa Eclesiástica.

Ximena se queda para siempre con su abuela Darwinia

La Cámara Civil de Morón confirmó la nulidad de la adopción de Ximena Vicario, lograda "mediante engaño y delito".

(Por A.R.) Hace ya tiempo que Ximena Vicario se acostumbró a vivir sin documento de identidad. El que había usado durante 13 años se lo quedó el ex juez Juan Fégoli aquel 3 de enero del '89, cuando resolvió que la niña —por entonces protagonista de la más dramática de las restituciones de hijos de desaparecidos— debía regresar al hogar de su familia de sangre. Pero la Cámara Civil y Comercial de Morón confirmó ayer la nulidad de la adopción de la adolescente, lograda "mediante engaño y delito" por Susana Siciliano, una técnica en Hemoterapia de la Casa Cuna que se adueñó de la niña cuando tenía apenas 8 meses. Para Ximena, la resolución del tribunal implica obtener al fin el DNI con su nombre verdadero, y para las Abuelas, el antecedente de jurisprudencia en favor de los casos de niños desaparecidos que fueron adoptados plenamente.

Aunque se haya habituado a prescindir del documento, a Ximena le preocupa el tema. El 5 de mayo último, en una audiencia que tuvo con los jueces de la Cámara, la adolescente reclamó el DNI que acredite su verdadera identidad, confirmada en un 99,82 por ciento por el análisis hemogenético que se practica habitualmente en estos casos.

—¿Cómo, no tenés ni siquiera el anterior? —le preguntó uno de los camaristas.

—Aunque lo tuviera, no lo usaría. Su actual seguridad contrasta con la imagen patética de aquella niña del verano del '89, que los medios periodísticos —sobre todo los canales 9 y 2— se encargaron de llevar hasta cada casa con TV. "Si me sacan a la nena, voy a llamar a los medios y armar un show", había amenazado la hemoterapeuta Siciliano al juez del caso. Y cumplió su promesa al pie de la letra. El día de la restitución Ximena y su madre adoptiva lloraron ante las cámaras de televisión en la puerta de Tribunales, y la niña llegó a decir "yo con esa vieja loca (por la abuela de sangre) no me voy; antes me suicido".

Ximena vivía con Siciliano desde el día en que fue abandonada ante la puerta de la Casa Cuna con su verdadero documento de identidad y una notita que decía "soy hija de guerrilleros". Según se pudo reconstruir después con la investigación judicial, la beba había sido secuestrada en la sección documentos del Departamento Central de Policía, el día en que su madre concurrió allí a retirar un pasaporte. La hemoterapeuta consiguió adoptarla, aun madre soltera, bajo el nombre de Romina

Siciliano mintiendo que la había abandonado la empleada doméstica que trabajaba en casa de su hermano.

Ximena vive ahora con su abuela materna Darwinia Gallicchio en Rosario, cursa el cuarto año en la escuela Normal 3, juega al hockey, estudia inglés y computación.

La resolución que acaba de dictar la Cámara Civil de Morón viene a confirmar la nulidad de la adopción decretada meses atrás por el juez Héctor Natero. Para las Abuelas de Plaza de Mayo tiene una importancia trascendente: es el primer caso que sienta jurisprudencia en la cuestión de los niños desaparecidos que fueron adoptados plenamente, en la que hay varias causas pendientes de chicos aún no restituidos en esta situación. Sobre el tema existen dos teorías: una, que las adopciones ple-



Hoy Ximena estudia inglés y computación y juega al hockey.

Pronto tendrá su propio DNI con el nombre verdadero.

nas son siempre imposibles de anular. La otra contempla las particulares circunstancias de los menores secuestrados por la última dictadura, muchos de los cuales fueron en-

tregados en adopción por jueces que sabían de su procedencia—inclusive que había familiares que los buscaban— y recibidos por familias que tampoco desconocían la situación.

CONFERENCIA EPISCOPAL

Sectas, por mi grandísima culpa

La Iglesia Católica le dio el visto bueno al proyecto de ley sobre libertad de cultos elaborado por el Poder Ejecutivo, pero reclamó que "se contemple con mayor exhaustividad la inscripción de nuevas entidades religiosas". Así lo informaron voceros de la Conferencia Episcopal, que ayer se dedicó a analizar las causas del acelerado crecimiento de las sectas y cultos diversos en la Argentina, un tema que perturba el sueño de la jerarquía católica. Tras el encuentro, el cardenal primado Antonio Quarracino admitió la responsabilidad de la Iglesia en este fenómeno: "Hemos descuidado la catequesis y la enseñanza profunda del Evangelio", concluyó.

Quarracino atribuyó el auge sectorario a los "espacios vacíos" que el catolicismo dejó en la sociedad, pero también "a los problemas de salud que afligen a la gente, ya que muchas sectas se presentan como medios o soluciones de curación". Los obispos escucharon un amplio informe de las sociólogas Beatriz Balian y Marita Carozzi, de la Universidad Católica Argentina, sobre la presencia de las sectas en la Argentina.

Los obispos tuvieron el privilegio de ser los primeros en conocer el borrador del proyecto de ley de libertad religiosa elaborado por el PEN, el cual recién será presentado en los primeros días de setiembre a los representantes de los diferentes cultos reconocidos. La iniciativa, en prin-

cipio, satisface las aspiraciones de la jerarquía eclesiástica, ya que impone "una serie de restricciones exhaustivas para la inscripción en el registro Nacional de Cultos", según aseguró a Página/12 el subdirector de ese organismo, José Cardoso.

El funcionario precisó que no bien se sancione la ley "caducará la inscripción de las 2600 organizaciones religiosas reconocidas, las que tendrán un plazo de dos años para reinscribirse en el registro". Entre otros requisitos, los cultos deberán acreditar "antecedentes nacionales e inter-

nacionales y una descripción de sus orígenes, ceremonias y rituales", y deberán demostrar que tienen "presencia en por lo menos tres provincias, con una feligresía no menor al 10 por ciento de la población de cada distrito", adelantó Cardoso.

Entre los beneficios que otorgará el reconocimiento oficial a las organizaciones inscriptas figuran "el otorgamiento automático de personería jurídica, la exención impositiva y la objeción de conciencia para sus ministros, quienes podrán eximirse del servicio militar".



Salta no cree en accidentes

(Por Héctor Ali, desde Salta) Vicente Vizgarra, un humilde jornalero boliviano cuya hija Daniela Rebeca, de dos años, apareció muerta el miércoles en el fondo de una zanja, no está convencido de que la pequeña haya sufrido un "accidente" tras alejarse de su casa de un humilde barrio de esta capital, el sábado último. El resultado de la autopsia, que se realizó el miércoles por la noche en el Hospital San Bernardo, determinó que la niña sufrió "asfixia por inmersión" y que la muerte se habría producido a las pocas ho-

ras de desaparecer de su vivienda. El informe especificó además que tanto su cuerpo como las ropas que vestía no mostraban signos de violencia que pudieran aventurar el cruento final de un secuestro. Sin embargo, Vizgarra declaró luego que "algo me están ocultando", preguntándose sin obtener respuesta: "¿Cómo es posible que si mi hija se cayó en ese pozo el sábado, y estuvo sumergida tanto tiempo entre el barro, su cuerpecito esté intacto y no tenga ningún signo de descomposición?".

FRÁVEGA	OZORES	SANARGO	ELECTROVISION	LA SUZ
Av. Pueymedón 460 Cas. Corrientes y Sucursales	Av. Cabildo 2359 y Sucursales	Carlos Pellegrini 1047 y Sucursales	Rivadavia 13 San Juan	San Martín 31 Córdoba

SIDA SIN FRONTERAS

El virus ya tiene compañía

La aparición de un virus similar al del SIDA, pero de origen desconocido, fue eje de debate entre científicos.

“El SIDA ha dejado de preferir a los homosexuales y drogadictos, y avanza sobre los heterosexuales, las mujeres, y en consecuencia, los niños. En los próximos siete años la epidemia va a borrar todo lo que se consiguió en los últimos treinta en campañas contra la mortalidad infantil.” Además, y como si ello no fuera suficiente, se sumó ahora un nuevo virus desconocido: “Algo que imita las manifestaciones clínicas de esa enfermedad, pero que no es causado por el mismo virus. No es HIV, no sabemos qué es”. Esas

son las principales reflexiones del Segundo Simposio Internacional sobre SIDA que se realizó en Buenos Aires los días 10 y 11 de agosto, organizado por la Fundación del Centro de Estudios Infectológicos (FUNCEI) que dirige Daniel Stambouliau.

En el Congreso Internacional de Amsterdam que se reunió a fines del mes pasado, algunos científicos informaron sobre pacientes con la sintomatología del SIDA que, al ser analizados, demostraron no tener ese virus. Algunos hablaron de un “tercer virus” —el HIV 3, que venía a sumarse a los HIV 1 y 2— y se desató una polémica entre quienes defendieron esa teoría y los que pensaban que se trataba de “otra cosa”. Para Richard Beach y José Moreno, de la Universidad de Miami, invitados al Simposio, no se trata de otro tipo de SIDA. “La revista del Centro de Control de Enfermedades de los Estados Unidos informó en el último número sobre 81 casos con manifestaciones clínicas idénticas a las del SIDA, pero que en los análisis dieron negativo. Es otra cosa, que hay que empezar a identificar”, explicó Moreno.

“Aquí está el futuro del SIDA —sentenció Beach—, afectará en igual cantidad a hombres y mujeres (hasta ahora eran más los hombres), a personas de 20 a 40 años, que es la población activamente reproductora, y a sus niños, que si no resultan infectados serán huérfanos. Nadie va a estar lejos de esta enfermedad.” El 30 por ciento de los hijos de mujeres seropositivas contrae el virus. Actualmente, en el mundo hay un millón de niños infectados, cifra que podría duplicarse en el año 2000. Para entonces, según las prediccio-



Los médicos norteamericanos y un tercer virus en estudio.

“Tiene las mismas manifestaciones que el SIDA.”

nes, habrá cien millones de enfermos en el mundo, en su mayoría heterosexuales. La cantidad de infecciones aumentará entre las mujeres porque “es veinte veces más probable que un hombre transmita la infección a una mujer, a que ocurra lo contrario”, según Beach.

En 1981, cuando surgieron los primeros enfermos de SIDA, “morían en un plazo de seis meses. En 1992, viven cuatro o cinco años, un tiempo similar al que se da en los casos de cáncer”, aseguró Moreno. Un portador del virus puede tardar entre ocho y diez años en desarrollar la enfermedad, pero todavía no está demostrado en un 100 por ciento que todo portador sano enfermará de SIDA. Hay factores genéticos, psicosociales, nutricionales y relacionados con la agresividad del virus contralido, que hacen que la enfermedad se

desarrolle con mayor velocidad en unos que en otros.

“Ya no es nuestra prioridad conseguir la vacuna para curar la enfermedad, sino avanzar en la manera de convivir con la infección. Tenemos que darle al paciente algo más que medicina, tenemos que conseguir que viva con el virus, como viven los diabéticos con su enfermedad: El SIDA está aquí para quedarse”, concluyó Moreno.

Un párroco prófugo

La justicia cordobesa ordenó la captura de un sacerdote —hasta el momento prófugo— a quien se lo acusa de corrupción de menores. Aunque el caso se mantiene en estricta reserva trascendió que el párroco se desempeñaba en la diócesis de la ciudad de Villa María, a 150 kilómetros de la capital cordobesa.

La niebla contra todos

Fue otra vez en la Ruta 9 y, como todas las anteriores, fue también la niebla la responsable primaria del choque en cadena que se registró ayer a la mañana a la altura de la localidad de Lima. El accidente, en el que se vieron involucrados seis automóviles y un camión, ocurrió a escasos metros del puesto de peaje y sólo causó heridas de diversa gravedad.

Psicoanálisis en Adrogué

La Fundación Universidad de Adrogué puso en marcha en el mes de agosto un seminario sobre Clínica y Conceptos en Psicoanálisis a cargo de Carmen Grizzuti, Ivanna Moreno, Norberto Mugrabi y Jorge Zanger, que se desarrollará todos los sábados a las 10.30. Las inscripciones e informes pueden solicitarse en Plaza Bynnon 20, Adrogué.

Otra visión

En contradicción con los últimos estudios realizados por especialistas extranjeros y argentinos, el director nacional del Programa de Lucha contra el SIDA, Alfredo Mioli, aseguró ayer que “el factor principal de contagio es la homosexualidad, siguiéndole en segundo término la drogadicción”, en las provincias del Noroeste argentino. En el Hospital Central de Formosa, Mioli informó que si el programa de prevención contra el SIDA “anda bien, los casos para el año 2000 disminuirán en forma notable. Pero hasta el momento —admitió— ese panorama no se visualiza”. Los científicos del FUNCEI indicaron que dos tercios de los casos de SIDA están en la Capital Federal, aunque Mioli aseguró que en Rosario está “el 30 por ciento de los enfermos”, y es el área más crítica junto con Mar del Plata.

NUEVO LAVAEUROPAS IMPORTADO

"EL ANGOSTO"

LAVARROPAS - Capacidad 5 kg. - Carga Superior - Tapa de Vidrio -
14 Programas de Lavado - Velocidad de Centrifugado 600 RPM - Importado de España

IMPORTA Y GARANTIZA **E**lectrofueguina S.A.

Westinghouse

45 cm DE ANCHO



BURMIESTER LAMBERGHINI 25 de Mayo y Colón Loc. San Francisco Córdoba	LEONARDO EDUARDO BIANCO Hipólito Yrigoyen 1878 Santa Fe	DISELEC S.R.L. Mendoza 4035 Rosario Santa Fe	ALBERTO ESTEBAN CUCCIOLETTA Ruta 33 - Pujato Santa Fe	PERLA BLAUSTEIN Hipólito Yrigoyen 8840 Lomas de Zamora Bs. As.	MACKY S.A. Belgrano 3488 San Martín Bs. As.	HORACIO RADICCE J.D. Rivadavia 7257 Capital Federal Bs. As.	GRANDES MUEBLERIAS EL TRIUNFO Colón 43 - Godoy Cruz Mendoza	MEROLI HOGAR Supacha 1096 Córdoba	SATURNO HOGAR Av. Colón 3385 Córdoba	JORGE Y LAURA MULASSANO Av. Patria 1079 Córdoba
--	--	--	--	--	---	---	--	--	---	--

Baker agarra la manija de la campaña electoral

George Bush anunció ayer la designación de James Baker como nuevo jefe de campaña. El diplomático Lawrence Eagleburger asume como canciller interino.

(Por Claudio Uriarte) El presidente norteamericano George Bush anunció ayer la designación del secretario de Estado James Baker como secretario general de la Casa Blanca, en una movida largamente anunciada para rectificar el rumbo de la agónica campaña de reelección presidencial. La designación implica una serie de enroques: el reemplazante de Baker será su segundo, el diplomático de carrera Lawrence Eagleburger, quien sin embargo solamente asumirá el cargo de secretario de Estado interino, con el fin de evitar el proceso de confirmación en el Congreso; Baker, a su vez, reemplazará en su nuevo cargo a Sam

Skinner, quien no obstante asumirá el título generalmente honorífico de director general de campaña, y Baker llevará consigo a varios de sus más estrechos colaboradores, como el portavoz Margaret Tutwiler y el consejero jefe Robert Zoellick, entre otras movidas. El cambio se produce cuando las encuestas muestran una ventaja de 26 puntos para el candidato demócrata Bill Clinton sobre Bush, un margen menor que los más de 30 puntos posteriores a la Convención Demócrata de julio pero aun así aplastante, y en vísperas de la Convención Republicana, que empieza el lunes. La reacción a la designación se dividió según líneas par-

tidarias, con los demócratas afirmando que se trataba de un acto de desesperación y los republicanos desmintiéndolo. La dimisión de Baker se hará efectiva el 23 de agosto, y el vocero presidencial Marlin Fitzwater afirmó que la designación no sólo concierne a la campaña, sino a la necesidad de crear un "plan general para el segundo mandato".

El nombramiento de Baker implica en buena parte un sacrificio por parte de este último, que en sus cuatro años como secretario de Estado se ha destacado como uno de los diplomáticos norteamericanos más hábiles y exitosos, con logros en su haber como la construcción de la coalición internacional contra Irak, el lanzamiento de las conversaciones multilaterales de paz en Medio Oriente, el control y la administración política de la desintegración del ex imperio soviético y el fin de la guerra civil en Centroamérica. El propio Baker recordó algunos de estos hitos en un emocionado discurso de despedida en el Departamento de Estado, afirmando que "hemos marcado el ritmo y el camino a través de una era de cambios revolucionarios. Hemos hecho, así lo espero, un poco de historia en este proceso". Al mismo tiempo, en la carta de dimisión a Bush, Baker afirma: "Le someto mi dimisión como secretario de Estado, con efecto al 23 de agosto, con orgullo y sentido del deber cumplido... Señor presidente: hemos sido amigos durante quince años y siempre lo he conocido como alguien que termina lo que ha empezado. Queda trabajo por hacer y espero ayudarlo para terminar lo que ha comenzado". El presidente, por su parte, elogió a Baker como "un hombre que en los pasados 12 años me sirvió con gran energía, inteligencia y entrega personal" y que como secretario de Estado "ha tenido grandes éxitos por su actuación valiente, rápida y tenaz", y dijo que Baker lo ayudará ahora a "desarrollar un programa completo de la política interior, económica y exterior para el segundo mandato presidencial". Las encuestas, a todo esto, están indicando un 60 por ciento de popularidad para Bill Clinton y sólo un 34 por ciento para Bush, ante lo que se percibe como general pasividad del presidente ante la situación de estancamiento económico.

Hay coincidencia en que Baker es el único que puede llegar a modificar este estado de cosas, en el caso de que sea posible. Abogado texano de 62 años, hijo de una familia adinerada, Baker se ha distinguido por la eficacia, la rapidez y la discreción en todos los cargos en que se ha desempeñado: subsecretario de Comercio (1975-1976), jefe de campaña para Bush en la interna republicana de 1979-1980, secretario general de la Casa Blanca de Ronald Reagan (1981-1985) y secretario del Tesoro en el segundo mandato de este último, antes de pasar a dirigir la campaña para la elección de Bush. Justamente, éste es el dato más pertinente para la decisión oficializada ayer, ya que en ese cargo Baker asumió para sí la tarea de revertir en poco más de tres meses la ventaja de 17 puntos que el entonces candidato demócrata Michael Dukakis mantenía sobre Bush.



Baker es el único que puede dar chances electorales a Bush.

En tres meses, el presidente debe recuperar 26 puntos de Clinton.

Opinión

Por Walter Goobar

Lawrence de Macedonia

El reemplazo del secretario de Estado James Baker por Lawrence Eagleburger al frente del Departamento de Estado no sólo confirma que la política interna es el frente de tormenta más difícil de capear, sino que también indica que George Bush ha decidido posponer hasta después de las elecciones de noviembre la toma de grandes decisiones en política exterior y descarta la posibilidad de que se produzca alguna crisis internacional de importancia.

Lawrence Eagleburger es un veterano funcionario del Departamento de Estado y ex asociado de la empresa consultora de Henry Kissinger —donde se desempeñó como presidente—, pero nunca ha sido miembro del selecto entorno de George Bush, que es donde se toman las grandes determinaciones. Por el contrario, hasta ahora Larry Eagleburger ha sido el encargado de estudiar los cursos de acción, sistematizar las opciones posibles e incluso implementarlas una vez que otros han tomado las grandes decisiones.

Mientras George Bush, James Baker y el consejero de seguridad nacional Brent Scowcroft manejan los grandes temas como el colapso soviético, la guerra del Golfo y las conversaciones de paz en el Medio Oriente, Eagleburger ha sido relegado a asuntos de segundo orden, como la reconstrucción de Panamá, la logística para la ayuda humanitaria a Rusia y la inacción frente al golpe militar haitiano.

A fines de la década del 60, junto con Brent Scowcroft, quien habla perfectamente el serbocroata y es el tercer socio del estudio Kissinger, Lawrence Eagleburger se convirtió en miembro de la denominada "mafia de Belgrado", que accedió al estratégico Consejo de Seguridad Nacional durante la presidencia de Gerald Ford (1975-1977) y actualmente maneja los hilos del poder en el Departamento de Estado.

Durante la administración Reagan, Lawrence Eagleburger tuvo a su cargo la formalización y posterior implementación de los tres acuerdos de "cooperación estratégica" estadounidense-israelí fuera del Medio Oriente, concretamente en las tareas de contrainsurgencia y apoyo a los contras en Centroamérica.

Eagleburger no será nombrado formalmente para suceder en el cargo a Baker, ya que esto lo expondría a tener que rendir cuentas ante el Senado sobre su papel en la controvertida ayuda económica y militar proporcionada por EE.UU. a Saddam Hussein hasta poco tiempo antes de la invasión iraquí a Kuwait. Este veterano de la política, asmático y obeso, que camina con bastón debido a una lesión en la rodilla, tuvo un rol decisivo en el Saddamgate y en su posterior y sistemático encubrimiento.

Mientras ganaba un sueldo de 900.000 dólares anuales como asociado al estudio Kissinger, Lawrence Eagleburger fue consultor de la Banca Nazionale del Lavoro (BNL), que financió los créditos agrícolas estadounidenses que Irak utilizó para comprar tecnología nuclear. Eagleburger también fue director del banco Esloveno de Lubiana y participó en el lobby que permitió el establecimiento de esa entidad crediticia en EE.UU. por medio de una garantía financiera de la Banca Nazionale del Lavoro. Durante el proceso de confirmación senatorial para el cargo de subsecretario de Estado se insinuó con bastante insistencia que Eagleburger era una suerte de "representante" del omnipotente Henry Kissinger que desde el Departamento de Estado iba a manejar los intereses de la treintena de clientes de la consultora, en especial los de la banca acreedora.

Eagleburger fue duramente criticado a comienzos de este año cuando los investigadores del Congreso comenzaron a desenredar la trama del Irakgate. El funcionario aceptó entonces que la política de ayuda militar durante y después de la guerra entre Irán e Irak y la tentativa occidental de cortejar a Saddam fue errónea, pero —agregó— "había sido una política sensible y honesta que merecía probarse".

Ex embajador estadounidense en Yugoslavia y posteriormente director de una firma de automóviles yugoslavos en EE.UU., Lawrence Eagleburger tiene varios apodos en los pasillos del palacio Foggy Bottom, donde la diplomacia estadounidense tiene su centro de operaciones: "Lawrence de Macedonia" lo han bautizado quienes lo consideran el responsable directo de la actual y poco feliz política estadounidense hacia la ex federación. En cambio, quienes admiran su habilidad para pasar de la administración pública a la actividad privada y viceversa lo llaman, simplemente, "el hombre de la puerta giratoria".

REPUBLICANOS

Lo privado es moda

Página/12
EN EE.UU.

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)

Apenas unos días antes de comenzar la Convención, los republicanos contrastan lastimosamente con la forma en que, a esta misma altura, los demócratas se preparaban para su encuentro político hace un mes, cuando consiguieron atraer la atención con el positivo golpe de efecto de elegir como candidato a vicepresidente a Al Gore, un senador joven dueño de un consenso casi unánime. Los conservadores, por ahora, sólo tienen para mostrar lo difícil que es atarse a valores dogmáticos y más bien retóricos, los que eventualmente se vuelven en su contra igual que un boomerang. Asimismo, el anuncio más extraordinario que podrían dar en la oficialización del "pase" del secretario de Estado James Baker a la dirección de la campaña de Bush, historia tan conocida y esperada que no puede ser considerada una noticia.

En un nivel político y electoral más serio, es el aborto el tema predominante y madre de todos los desencuentros en estos días previos a la Convención. Supera aún en importancia a las dudas acerca de la competencia del vicepresidente Dan Quayle y a las críticas sobre la debilidad del mensaje ofrecido al electorado. El reconocimiento de Bush ante un periodista de la cadena NBC de que se mantendría al lado de un familiar si esta persona llevase a cabo la repudiada decisión fue considerado como un indicio de flexibilización frente a esta cuestión que desafía a los republicanos en sus convicciones y en su plataforma, con el 55 por ciento de ellos, según encuestas, a favor de mantenerlo como un recurso legalmente permitido, y un 28 por ciento en contra. El tema aborto se considera básicamente como un fabuloso peligro por su capacidad de hacer perder votos en noviembre.

No obstante, el grupo de republicanos que en estos días se encuentra ya en Houston abocado a la redacción de la plataforma que se discutirá la semana próxima está decidido a mantener los principios tradicionales partidarios cueste lo que cueste, por encima de cualquier pragmatismo e inclusive de la inclinación ma-

yoritaria de los miembros, que favorece el aborto. En este borrador se mantiene el criterio sustentado por las dos plataformas anteriores de reconocer el derecho a la vida del niño no nacido y ni siquiera se aceptan las excepciones admitidas por el mismo Bush que consisten en permitir el aborto en caso de violación o incesto.

Aparentemente, el objetivo principal de esta plataforma es subrayar con trazos muy gordos las diferencias ideológicas con los demócratas en el ítem supremo del aborto y también en temas referidos a la economía, los programas sociales, el gasto militar, el derecho a portar armas, ecología y otros.

No son estas consideraciones más bien abstractas y de orden público las que ocupan la mayor parte de las noticias sobre los republicanos, sin embargo, sino que pareciera que las disputas y las reflexiones sobre el ámbito de la vida privada lo cubren todo. El aborto, al fin y al cabo, se vincula a la privacidad de la mujer, ni qué hablar de las relaciones extramaritales, de las que ahora se lo acusa a Bush si bien hace muchísimo tiempo que el asunto circulaba como rumor. A esto se agregan las consideraciones en las que Bush se embarcó acerca de la homosexualidad. También en el programa de la NBC, interrogado acerca de esto último, el presidente dijo que él "amaría a ese (supuesto) muchacho (gay)". Lo rodearía con mi brazo y esperaría que no se fuera a la calle y tratara de convencer a la gente de que éste es un estilo de vida normal".

Perdidos en la jungla de los "valores familiares", que cuando son rígidos resultan muy difíciles de mantener sin que salten revelaciones desagradables, los republicanos parecen destinados a apoyar su mensaje en el eje equivocado. Así como antes invocaban los triunfos en política exterior como atractivo fundamental de su gobierno ahora esgrimen consideraciones de tipo privado que en una gran mayoría sólo provocan el encogimiento de hombros, pero no están dispuestos a cometer el error de hablar de aquellos temas socioeconómicos nacionales que es lo único que le importa a la generalidad de los votantes.

LA ONU APRUEBA EL USO DE LA FUERZA EN YUGOSLAVIA

Municiones para una guerra

El Consejo de Seguridad aprobó por 12 votos a favor y tres abstenciones dos resoluciones que permiten adoptar todas las medidas —incluyendo el uso de la fuerza— en la ex Yugoslavia.

Con doce votos a favor y las abstenciones de China, India y Zimbabwe, el Consejo de Seguridad de la ONU aprobó una resolución (770) que exhorta a los estados miembros a "adoptar todas las medidas necesarias" (implícitamente también las militares) para garantizar el suministro de la ayuda humanitaria a Bosnia-Herzegovina, y por unanimidad emitió otra resolución (771) en la que condena las violaciones de los derechos humanos por todas las partes implicadas en el conflicto bosnio y advierte a éstas que de continuar esa situación tomará "nuevas medidas con arreglo al Capítulo VII de la Carta de la ONU", que prevé el uso de la fuerza y fue invocado para lanzar la guerra contra Irak. La reunión del Consejo en Nueva York fue apenas una de las instancias puestas en movimiento en torno de la ex Yugoslavia en la jornada de ayer, que las vio proliferar en distintas capitales: en Praga sesionó la conducción de la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), en Roma la UEO (brazo armado de la CE), y en Ginebra se inauguró la primera sesión extraordinaria de la historia de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU, que hoy podría designar a propuesta de EE.UU. un relator especial para investigar las denuncias sobre campos de concentración.

Las resoluciones de la ONU se atuvieron estrictamente a lo previsto, incluso en cuanto a las abstenciones de China —que tras haber enfrentado en la guerra de Corea a la ONU (EE.UU.) se opone tradicionalmente a avarar el uso de la fuerza— y la India y Zimbabwe, que siempre recelan de campañas en las que ven como protagonistas los intereses del hemisferio Norte. La alusión de la resolución 771 al capítulo VII se encuadra sin duda dentro de la intención de la ONU de emitir una "amenaza creíble", como se le exigió insistentemente desde algunas capitales europeas, pero nadie cree de veras que pueda pasarse en las circunstancias actuales de la amenaza a los hechos, a menos que las violaciones a los derechos humanos se generalicen hasta extremos ahora inimaginables. En efecto, la propia resolución 770, que no invoca el uso de la fuerza para poner fin a la guerra sino que sólo autoriza su uso para garantizar el suministro de ayuda humanitaria, es considerada por sus mismos inspiradores más bien como una amenaza que sólo comenzará a ponerse en práctica si no continúa progresando, como ha ocurrido en los últimos días, el respeto de los derechos humanos, sobre todo por parte de los serbios, acusados de buscar una "purificación étnica" en los territorios bosnios bajo su control. Así, David Hannay, el representante de Gran Bretaña, el país más renuente al despliegue de uniformados extranjeros en la región, insistió reiteradas veces ante la prensa: "Esta resolución no prescribe el uso de la fuerza, simplemente la autoriza como último recurso y con el único objetivo de hacer posible la asistencia humanitaria".

La exhortación de la resolución 770 está dirigida a los "estados" para que adopten las medidas "en el plano nacional o a través de los organismos o mecanismos regionales", en clara alusión a la OTAN, la UEO y la CSCE, pero añade que ellas deberán ejecutarse "en coordinación

con la ONU", típica fórmula usualmente propiciada por Francia para impedir el control exclusivo de cualquier operación conjunta por parte de la OTAN, en cuyo comando militar no participa. La mención apunta también a tranquilizar al secretario general, Butros Gali, que en estos días advirtió que cualquier operación militar que pueda poner en peligro a los propios efectivos de la ONU ya emplazados en Yugoslavia (14.000 cascos azules) lo obligaría a retirar a éstos de inmediato para preservarlos de cualquier represalia de algunos de los bandos del conflicto. Un artículo especial del texto exhorta por la misma razón a los estados a que "presenten al secretario general informes" acerca de las medidas que adopten.

La resolución 771 contiene un artículo especial de condena de la "limpieza étnica", y otro en el que advierte que quienes violen gravemente "el derecho humanitario internacional" o los Convenios de Ginebra del 12 de agosto de 1949, o impartan las órdenes para ello, serán considerados "personalmente responsables", lo que abre el camino para su juzgamiento internacional, eventualmente por exhortación del relator que podría designar-

se hoy en Ginebra.

Ayer, en la sesión de Ginebra, el vicepresidente de la Cruz Roja, Claudio Caratsch, afirmó que si bien su organización pudo visitar ya siete campos dirigidos por los croatas, cuatro por los serbios y dos por los musulmanes, "sólo pudimos ver a los prisioneros de guerra, cuando los campos están atestados de civiles inocentes y aterrorizados". En cuando a la reunión de la UEO en Roma, pasó a cuarto intermedio para analizar variantes militares aéreas ya que consideró "impracticable" un corredor humanitario terrestre. La OTAN se reúne hoy en Bruselas para comenzar el análisis de las distintas variantes, pero seguramente llegará a resultados muy similares, pues EE.UU. se opone tajantemente a comprometer a sus soldados en operaciones terrestres en un suelo montañoso como el bosnio, plagado de expertos tan probados en la lucha guerrillera como los serbios. Al cierre de esta edición, George Bush reiteró incluso por enésima vez su renuencia no sólo a esa opción sino incluso a un operativo como los contemplados en la resolución 770: "Debemos saber muy bien lo que hacemos, si mandamos tropas a Sarajevo", dijo en una entrevista de TV.



Las disposiciones de la ONU se atuvieron a lo que estaba previsto. La resolución 770 aludió al capítulo VII de la Carta usado contra Irak.

El fin del infantilismo europeo

The Guardian
De Londres

(Por Jonathan Eyal*, desde Londres) La guerra civil de Yugoslavia marca el fin del "período infantil" de Europa, la fase eufórica que siguió a la caída del comunismo. En 1990, Oriente y Occidente prometieron solemnemente evitar toda guerra futura en el continente. Condicionado por 40 años de Guerra Fría cuando la menor conflagración hubiera gatillado un intercambio nuclear, el compromiso fue hecho fácilmente. Pero dependía de dos premisas: que la seguridad con respecto a todos los Estados europeos siguiera igual y que, en casos extremos, la fuerza militar fuera usada para sostener el statu quo. Yugoslavia literalmente sobrepasó estas hipótesis. Hace una década, la desintegración del país en el umbral del Pacto de Varsovia, hubiera creado gran alarma por la seguridad de Occidente. Hoy, este conflicto arde mayormente en las pantallas de los televisores occidentales. La lección es brutal pero simple: las guerras locales todavía son posibles y pueden continuar impunemente siempre que no amenacen directamente la seguridad de los más importantes jugadores del continente. El Nuevo Orden Mundial, la Nueva Europa o cualquiera de las atractivas "visiones" post Guerra Fría fueron rápidamente traicionadas por los mismos políticos que las vendieron a los crédulos electorados desde 1989.

La guerra de Yugoslavia, quedaba por lo tanto, como un problema de "preocupación" más que de acción, "pena" más que respuesta. Y en el proceso, la ineludible lógica de la guerra fue ignorada deliberadamente. Los refugiados han estado fluyendo de las zonas de conflicto desde el año pasado, pero los gobiernos sólo se mostraron asombrados ante su número, el mes pasado. Y las políticas de limpieza étnica fueron perfeccionadas por los serbios en Croacia desde 1991, sin que un solo gobierno se estremeciera. Los horrores que ahora Europa quiere evitar fueron parte del conflicto desde el comienzo; los principios que Europa debía supuestamente sostener fueron traicionados desde el comienzo.

Sin embargo, una comunidad mundial, totalmente frustrada por esta elaborada charada, ahora exige que se haga "algo" para detener la matanza. Y aspirantes a políticos o políticos retirados, sin responsabilidad pero con tiempo suficiente en sus manos, están dispuestos a complacer rápidamente. Actuar por un sentido de frustración no es mejor que hacer apuradas promesas en un arranque de júbilo post Guerra Fría. Todos los gobiernos se están concentrando en aliviar los síntomas, en lugar de tratar las causas del conflicto. La protección de los refugiados y el alivio de las ciudades sitiadas tiene un atractivo emocional

poderoso y representa una necesidad urgente. Los gobiernos ansiosos de aparecer activos mientras limitan sus obligaciones han respondido de la misma manera. Durante semanas, el apuro fue encontrar el proyecto correcto al que agregar personal militar. Primero, fue la protección de los refugiados. Cuando el atractivo de este plan palideció, la escolta militar para los convoyes humanos se convirtió en el tema urtante. Y aún entonces, las obligaciones se escalaban hacia abajo: la mayoría de los Estados occidentales esperan que, con una aparentemente fuerte resolución de la ONU, puedan no tener que brindar protección militar después de todo.

Los serbios, ansiosos de evitar cualquier intervención militar de Occidente, probablemente permitirán que los convoyes pasen sin molestias. Y los musulmanes bosnios, que tienen toda la intención de incluir a Occidente en la liberación de su república, se desilusionarán rápidamente. Además de Sarajevo, la ciudad de Gorazde y otras comunidades más al sur también necesitan suministros. Muy pronto, los proveedores occidentales, dispuestos a no dejarse arrastrar más profundamente en la refriega, rechazarán las exigencias de Bosnia de aumentar los convoyes humanitarios. Cuando esto suceda, los musulmanes bosnios se sentirán traicionados. Las fuerzas de la ONU alrededor de Sarajevo ya son odiadas no tanto por lo que hicieron, sino por lo que no pueden hacer: levantar el sitio de la ciudad.

Gran parte de Occidente declara instintivamente que "algo" debe hacerse todavía. Efectivamente, la opinión pública debiera obligar a los gobiernos a enfrentarse con los dilemas reales de Yugoslavia honesta y directamente. Y hay sólo dos alternativas. La primera es sostener el principio de que la agresión no debe tener éxito. Esto significa reafirmar el control del gobierno de Bosnia sobre todo el territorio de la república, con masivas fuerzas terrestres occidentales, no con "golpes quirúrgicos" dados por los estrategas de sillón. Y si esto no resulta, la segunda alternativa debe ser reconocer que la Bosnia original está terminada y que la agresión de Serbia logró sus más amplios objetivos. En este caso, la tarea de Occidente será ayudar a redibujar las fronteras, con el objetivo de establecer un Estado musulmán viable. Sin embargo, es probable que Europa eluda ambas alternativas: seguirá aparentando estar de acuerdo con el principio de no agresión mientras acepta sus consecuencias prácticas. Bosnia se convertirá en un foco de derramamiento de sangre al que, como otros conflictos, pronto se referirán como sólo otro caso de "violencia pública".

* Director de Estudios en el Royal United Services Institute, en Londres.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 31 cita y emplaza por TREINTA DÍAS a herederos y/o acreedores de Dña. Margarita Rosa Nélida Jurick. Buenos Aires, 21 de mayo de 1992. Dr. Ricardo Adolfo Leyba, secretario.



**FERNANDO
RUBEN
BRODSKY**

**Desaparecido 14 de
Agosto de 1979**

Nació 30 de Octubre de 1957
Estudiante de Psicología
Estuvo detenido en la Escuela de
Mecánica de la Armada

TAL VEZ

Tal vez esta mañana
la noche que respira
el cántaro vacío
espere tu sonrisa

Tal vez caiga, renazca
me tropiece, crezca
escuche tu silencio
me expanda, me comueva

Tal vez, tal vez olvide
que olvidar no es mi vida
que escucho, que mantengo, que recuerdo
los besos, los adiós, las heridas

tus Padres Mauricio
y Sara
tus hermanos Marcelo
y Andrea
tus amigos...
te esperamos

Collor llama a la gente a apoyarlo en las calles

Mientras la oposición organiza manifestaciones en todo el país para forzar el juicio político a Collor, éste pidió que el domingo la población salga para apoyarlo.

La vertiginosa caída de la popularidad de Fernando Collor a raíz de las denuncias de corrupción ha sido medida en las encuestas varias veces, pero nadie como el actor Helcio Magalhães la sintió en carne propia. Explorando un notable parecido con el presidente, el actor representaba el rol en el centro de San Pablo cuando una multitud confundida empezó a insultarlo y arrojarle objetos, al punto que tuvo que refugiarse en un auto para evitar ser linchado. La irritación de la gente crece a medida que surgen nuevas revelaciones: ahora trascendió que la primera dama Rosane Collor recibió en su cuenta medio millón de dólares en depósitos realizados por personas ligadas a Paulo Cesar Farias. La oposición acaba de constituir un frente por juicio político, que intentará volcar la indignación popular en manifestaciones en todo el país

a partir del 26 de agosto, con la idea de que sea la presión de la gente la que obligue al Parlamento a votar por el "impeachment" a Collor. El presidente parece decidido a aceptar el desafío en el mismo campo: ayer invitó a la población a que el domingo salga a la calle vestida con los colores patrios y cuelgue en cada casa banderas u otros emblemas para manifestar su apoyo al gobierno.

"Vamos a decir basta a esa minoría que componen el sindicato del golpe y la Central Unica de Conspiradores", dijo vehemente Collor en una ceremonia en el Palacio del Planalto para lanzar un plan de financiación de compra de taxis. A los taxistas, les sugirió que colgaran de sus autos cintas verdes y amarillas, para "vencer a esa minoría que quiere perturbar en vez de trabajar como lo hace la mayoría de los brasileños". La apuesta del presidente es alta, porque su convocatoria puede tener poco éxito. Pero, además, es peligrosa: si gobierno y opo-

sición llaman a la gente a la calle al mismo tiempo puede producirse un cóctel explosivo.

Una reunión entre Orestes Quercia, presidente del PMDB y Luis Inacio "Lula" da Silva, líder del PT, decidió la formación de un frente pro impeachment que usará todos sus recursos para movilizar a la población a partir del 26, día en que se difundió el informe final de la Comisión Parlamentaria de Investigación (CPI) que sacó a la luz la red de corrupción montada por PC Farias. Ya está previsto que se les unan otros partidos y entidades civiles, si bien ya el PT y el PMDB garantizan mucho: son los dos partidos con más poder de movilización en el país. El otro que puede tener mucha convocatoria, sobre todo en Río, es el PDT de Leonel Brizola. El gobernador de Río ha estado hasta ahora firme al lado de Collor, lo cual provocó una gran inquietud en su partido, muchos de cuyos integrantes aseguran que votarán por el impeachment. Pero Lula y Quercia adelantaron que piensan reunirse con Brizola para que revea su postura.

El calendario de movilizaciones se iniciará el 26 e irá en crescendo hasta el día en que la Cámara de Diputados vote el impeachment, fecha aún no establecida. El bloque opositor anunció que coordinará acciones con los intendentes y goberna-



Helcio Magalhães explota su parecido con el presidente.

La gente que lo confundió quiso lincharlo.

dores de todos los estados para organizar los actos públicos. "En este momento tenemos que ser un frente como fue aquél contra el régimen militar", dijo Quercia. Otro punto de consenso es que se "congelarán" las diferencias entre los diversos sectores. "Nuestras diferencias continúan intactas -explicó Lula-, pero ahora tenemos un objetivo mayor." Ese acuerdo implica que se olvidarán momentáneamente rencillas en los actos públicos.

La apuesta de la oposición es que, con una gigantesca movilización reclamando en todo el país el juicio político a Collor, hasta los diputados oficialistas terminarán oponiéndose al presidente. Por lo pronto, el pequeño Partido Social Cristiano (PSC), aliado al gobierno desde que asumió, rompió con el oficialismo y anunció que sus seis diputados votarán a favor del impeachment "para

lavar la honra y dignidad del partido". Otra interesante defección fue la de la familia Sarney, integrante del PFL, el principal partido en la coalición gobernante. El diputado José Sarney hijo dijo a la *Folha de S. Paulo* que tanto él como su padre, el ex presidente, y su hermana Roseana están convencidos de que ya hay pruebas que vinculan a PC con el presidente y por eso votarán a favor del juicio político.

Las últimas revelaciones son impactantes: la CPI dejó saber que entre noviembre de 1990 a abril de 1992, Rosane Collor recibió en su cuenta corriente 506.700 dólares a través de depósitos hechos por "fantasmas", empleados de PC que utilizaban nombres falsos y por la secretaria del presidente. Pero ahí no termina el buen pasar de la primera dama, porque también se detectó que los "fantasmas" depositaron en la cuenta de la ex secretaria de Rosane, Isabel Teixeira, 965 mil dólares.

Las escandalosas revelaciones, que ya llevaron a los parlamentarios a pedir la prisión preventiva y embargo sobre los bienes de PC Farias en lo que hace a la privatización de VASP, alcanzaron también a la ex ministra Zelia Cardoso de Mello. Trascendió que un ex socio de Zelia y también el que fuera su jefe de gabinete y secretario privado recibieron unos 230 mil dólares de los mismos "fantasmas". Pero la ex ministra estaba en otra cosa: mientras se conocían estas últimas revelaciones entraba en la sala de partos para tener su primer hijo. En algo tuvo suerte: cuando le preguntaron si le gustaría que naciera el 12 —fecha de cumpleaños de Collor— dijo que no. Y Ramiro nació en los primeros minutos del 13.

EDICTO

El Juzgado de Primera Instancia en lo Civil y Comercial N° 3 del Departamento Judicial de Morón, a cargo del doctor del Dr. GONZALO DEL CASTILLO WALGER, secretaria única, cita a Doña TERESA ROSA YACOBSS, para que dentro del plazo de diez días se presente a expresar conformidad u oposición con la adopción del menor JUAN JOSE QUINTANA, designándose, en caso de no hacerlo, al Sr. Delenador de Pólizas y Aseguros para que la represente. El presente edicto deberá publicarse por el término de DOS días en el Boletín Judicial y en el periódico Página/12 de la Capital Federal. Dra. Gladys Silvia Vitale. Auxiliar letrado.

EDICTO

El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil N° 101, Secretaria única, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de don Nicolás Vladimir MARINELICH. Publíquese por tres días en el diario Página/12. Buenos Aires, 10 agosto de 1992. Dra. María Isabel Millán. Secretaria.

FELICES, PAGANDO 50% MENOS

Buenos Aires esta feliz porque vio nacer un inédito sistema que, aprovechando días de menor actividad, permite cenar, almorzar y ver teatro, por la mitad de precio. Se llama Good-Time y es un oasis en donde el consumidor y el comerciante, conviven pacíficamente.

La chequera Good-Time cuesta \$10 y contiene cupones para 10 personas, válidos en los siguientes restaurantes: Sensu, El Gato que pesca, Negro El Once, El Jabali, Fandastu, La Taurina, City Falls, La Casa de Lavalleja, Sabra, Rocio de Miel, Luigi Louis, Viva Bs. As., La Scopa, Don Otto, Intervalo, La Rueda, A Mama Liberata, Los Azahares, La Casona de Gildo, Due Muri, El Viejo Abasto, Na Julia, Tiempo de Bs. As., Quesquese y más... adelante.

En espectáculos, Good Time ofrece al usuario un descuento del 50% en las siguientes obras: Botton Tap, Tango por 2, La Banda Elástica, Kein con Arte, El Diluvio que Viene, La Banda de la Risa y Un Duo Inolvidable.

A 11 meses de su lanzamiento, después de comprobada su seriedad y superada la comprensible desconfianza del público, el sistema cuenta con miles de usuarios, tanto particulares como empresas, eufóricos por la influencia positiva del sistema sobre sus bolsillos.

Que la época es difícil? Pues bien, Good-Time está aquí para hacerla mejor. Información y ventas: Good-Time, Av. Santa Fe 1714, 6-601, Tel.: 41-9711, 42-9730 Fax: 41-9711

EL MEJOR ESCAPE DE LA CIUDAD ESTA A SEIS CUADRAS DE FLORIDA Y CORRIENTES

Por playas, casinos y buenos negocios en el Uruguay, arranque desde pleno centro.



Dársena Norte

Avda. Corboba 787
Tel. 322-4681/0969/2473

Avda. Madero y Corboba (Dársena Marítima - 7a. Sec.)
Tel.: 311-6160/1346

MEDIPLAN RESPONDE...

...de corazón, porque siempre pensamos en usted.
Por eso crecemos cada día más, para darle la mejor protección médica con Profesionales, Sanatorios y Laboratorios de primerísimo nivel, Urgencias las 24 hs., descuentos en farmacias y ópticas y los mejores planes a su alcance.

Acérquese a

MEDIPLAN
PROTECCION MEDICA PRIVADA

Casa Central: Av. Corrientes 2811 - Cap. Fed. - Tel. 961-8147/8273/1734/2250/7295/8288/8197

BAJO LA PRESION DE LOS RESULTADOS

Relaciones peligrosas en Boca

Hoy jugará el partido adelantado contra Belgrano. No existe, según Walter Pico, diálogo fluido entre el plantel y el DT.

(Por C.S. y M.G.C.) La situación interna del plantel de Boca no pasa hoy por su mejor momento ya que hay algunos jugadores que están disconformes con el trato que reciben por parte del entrenador Oscar Tabárez. "Es profesional, no hay un diálogo fluido, sólo charla con los jugadores más grandes", dijo ayer a *Página/12* el volante Walter Pico, quien está a punto de ser transferido al fútbol inglés. El jugador reconoció que se reunió con el técnico para hablar sobre su inclusión "en el equipo y me dijo que no estaba en los planes, entonces fui a verlo a Carlos Heller (vicepresidente de la institución) para que me venda".

Walter Pico está cansado de ser "el auxilio" porque "cada vez que me necesito yo entré y creo que rendí, pero nunca me dio la oportunidad de jugar varios partidos seguidos y yo creo que siempre respondí", afirmó ayer el volante de 23 años. Sin embargo, la opinión de otros futbolistas es distinta. Para Alejandro Giuntini "se dicen muchas cosas, pero la verdad es que el grupo está bárbaro". El defensor habló sobre el entendimiento del plantel profesional y al hacer referencia a la relación con Tabárez agregó que "es excelente". Un allegado al cuerpo técnico destacó que el domingo pasado, cuando Giunta debió ser reemplazado por haber recibido un golpe, en el partido que su equipo jugó ante Mandiyú, no le gustó la actitud de Tabárez de ordenar el cambio. Precisamente fue Pico quien saltó del banco de suplentes para ingresar, pero cuando todos observaron la ac-

titud de Giunta de quitarse la camiseta y arrojarla hacia donde estaban los suplentes de Boca junto al cuerpo técnico, la situación se modificó y el número 8 regresó al campo, pero con dolor. Al finalizar la primera parte, Giunta se quedó en el vestuario y Pico entró al campo de juego.

Luego del empate logrado en Corrientes, los jugadores se reunieron con integrantes de la barra brava de Boca. El delantero Alberto Márcico explicó que "nos dijeron que nos van a apoyar en todo momento y que pongamos en la cancha lo que hay que poner. No fue una apretada sino una charla en buenos términos". Para Carlos Tapia, quien regresó al club en esta temporada, "con la hinchada siempre hubo buena relación". Son pocos los futbolistas que declaran oficialmente la distancia existente entre el entrenador y algunos integrantes del equipo, pero en la intimidad varios coinciden en la frialdad del diálogo.

Mientras tanto, Boca sigue entrenando con miras al partido que hoy jugará frente a Belgrano (ver aparte) y hay muchos jugadores que esperan su oportunidad para poder ingresar al campo de juego y ganarse la titularidad. Walter Pico ya no tiene esa esperanza "porque siempre fue igual. Hablé con Heller y me dijo que me iba a ayudar. Recibí varias propuestas como la de Mandiyú y si no me venden a Inglaterra (se sabrá antes del lunes próximo) quiero irme a jugar a otro club".

—¿Y no podés pelear en Boca? —Quiero jugar, soy joven y en Boca sé que si sigo así ni siquiera iré al banco de suplentes.



Walter Pico en acción. Es posible que se vaya a Inglaterra.

Adelanto frente a Belgrano

Boca recibirá hoy, a partir de las 21.10, a Belgrano de Córdoba para disputar el encuentro adelantado de la segunda fecha del Campeonato Apertura que será televisado en directo por sistema satelital codificado y que está incluido en el casillero número uno del concurso 976 del PRODE. El conjunto que dirige el uruguayo Oscar Tabárez se entrenó ayer por la tarde en el complejo deportivo que la AFA posee en Ezeiza. En tanto, Belgrano hará su debut oficial en el certamen ya que la primera fecha no la jugó debido a un pedido de prórroga por parte de San Martín de Tucumán. Tabárez aún no tiene definido el equipo que saldrá hoy como titular ya que aguarda la evolución de la

lesión del volante Blas Giunta (tiene un golpe en el hombro) y espera que el defensor Juan Simón supere una gastroenteritis. En caso de que Giunta no esté en condiciones de jugar posiblemente lo haga Pico (ver aparte) y si no puede jugar Simón su lugar lo ocupará Marchesini. En tanto, el técnico de Belgrano, Víctorio Cocco, cree que jugar "en la Bombonera siempre es algo especial para cualquier futbolista". Boca jugará con: Navarro Montoya; Soñora, Simón o Marchesini, Giuntini, Mac Allister; Villarreal, Giunta o Pico, Tapia, Márcico; Charles, Cabañas. Belgrano lo haría con: Cancelarich; Rosané, Bonetto, Loza, Vázquez; Monserrat, Primo, Sosa, Acuña; Spallina, Artime.

ATV

(Por E. F. M.) Cuando este cronista criticó el miércoles pasado algunos aspectos de la cobertura de ATV sobre los Juegos Olímpicos, cometió un grueso error: en la transmisión directa de la carrera del remero Sergio Fernández los aportes técnicos estuvieron a cargo de Alberto Demiddi, nada menos que un medallista olímpico, que no tenemos muchos. La aclaración, sin embargo no modifica en nada el concepto: Argentina se acuerda de los deportes olímpicos sólo cada cuatro años. Y obviamente lo hace mal. La cobertura de ATV no disimula esa carencia. Al menos, y esto también fue destacado en el artículo, fue el único canal que invirtió dinero y esfuerzo en los Juegos. Los demás no hicieron absolutamente nada, ni siquiera se animaron a competir como le hubiera gustado al barón de Coubertin.

Cambios en River

El entrenador Daniel Passarella anticipó que Balbis y Da Silva serán titulares el domingo próximo en el partido que River jugará frente a Estudiantes de La Plata por el Campeonato Apertura de fútbol, si es que llegan a tiempo los pases internacionales. Passarella expresó que el volante Astrada está jugando por debajo de su rendimiento habitual pero decidió ratificarle la titularidad. River formaría con Comizzo; Basualdo, Cáceres, Balbis, Altamirano; Zapata, Astrada, Toresani, Da Silva; Medina Bello y Ramón Díaz.

EL GRAN MENU DE BUENOS AIRES

La Cueva ROCK

CAFE Restaurant
Música en vivo con Artistas invitados
"Willy Quiroga Trio y Alejandro Medina.
Rock and Blues.
Lunes a Sábados de 20 a 24 hs.
Domingos de Jazz de 18 a 23hs
Bdo. de Irigoyen 1516 - Res: 23-9806

CUMPLE DE GARDONE

Descubra el estilo de nuestras Pastas y Mariscos y acceda al Sorteo por:
• 1 viaje a Bariloche por 10 días para 2 personas
• 1 TV color de 20 pulgadas.
LE RECOMENDAMOS LAS TRADICIONALES TABLAS GARDONE
Lunes a Domingo mediodía y noche
Chile y Piedras (Chile 802) • Est. • Tarj.

"Palma de Mallorca"

PARRILLA AL CARBÓN - MARISCOS - PASTAS CASERAS - COCINA INTERNACIONAL
Riobamba 1060 Tel: 42- 0950

La Emiliana

CENA BAILE SHOW
Res 49-0584/ 0701- 40-5704
Av. Corrientes 1443 - Cap



RECOLETA

RESTAURANT • PARRILLA MARISQUERIA
Abierto mediodía y noche
Domingos por la noche cerrado.

Tarjetas de Crédito • L/T • T/R
FRENCH 2611 c/ Anchorena
Tel: 805-9542



Miembro de la Chaine des Rotisseurs
PASEO DE LA INFANTA
Av. del Libertador 3883
Bs. As. Tel: 775-9920

FACTORIA DE PASTAS Spaghetti & Co

Un Festival de Pastas y 14 Salsas para combinar!

COCINA INTERNACIONAL
AV. CORDOBA 3547. TEL: 963-3250

INTERVALO RESTAURANT

GRAN MENU DE COCINA INTERNACIONAL
Abierto mediodía y noche
Servicio de entrega a domicilio
Menú Ejecutivo: \$11
ESMERALDA 438
TEL: 322-3064 • Tarj. Cred.

EN PALERMO SOMOS UNICOS

Luigi Louis
en nombre y calidad
LA GRAN COCINA INTERNACIONAL
Gran Paella a la Valenciana
Cervino 3941 (entre Lafinur y Rep. de la India)
Tel: 802-1262. Tarjetas de Crédito
Estacionamiento permitido

TECA

Restaurant Marisquería
Cocina Internacional
Lo esperamos después de las funciones cinematográficas
Dedicación personalizada para servicios donde usted elija - cenas - almuerzos y desayunos
Monroe 2628 Tel: 543-1641

La Rada

RESTAURANTE COCINA INTERNACIONAL
Videos infantiles
Pantallas panorámicas
De Lunes a Domingo
Mediodía y Noche- Tarj de Crédito
Av. Chiclana 4118 - Tel: 923-4775

DESPUES DEL CAFE, SAQUE CABAL Y GANE

Haga su reserva llamando al

CPS - CENTRO PERMANENTE DE SERVICIOS CABAL - Tel: (01) 312-4840/48/49



Venta masiva en Nápoles del producto Maradona

Mientras los dirigentes estudian la respuesta a las condiciones planteadas por el jugador, más de 10 mil napolitanos se mostraron interesados en comprar abonos para la temporada.

En un par de días, más de 10 mil personas se comunicaron telefónicamente o se hicieron presentes en la sede del club Napoli solicitando informes sobre las condiciones para la adquisición de abonos de la temporada '92/'93. El súbito interés de los tifosi está vinculado directamente con la posibilidad de que Diego Armando Maradona vuelva a ponerse la camiseta celeste del Napoli. La dirigencia del club aún no ha respondido y continúa estudiando el pliego de exigencias presentado por el apoderado del futbolista, pero, entre los puntos a analizar, también consideran que si efectivamente Maradona regresa al club se agotarán rápidamente los 45 mil abonos que todavía quedan de los 60 mil que fueron puestos a la venta y proporcionarán un ingreso millonario.

"Maratona" tituló el *Corriere dello Sport* en un juego de palabras que pretendió enganchar el verbo "torna" (vuelve) con el nombre del futbolista. En la nota central de la amplia cobertura se hace especial hincapié en la carrera que se desencadenó por la venta de abonos. La *Gazzetta dello Sport*, el diario depor-

tivo de mayor tirada en Italia, adoptó una posición crítica respecto de la eventual vuelta y tras recordar que Maradona estuvo suspendido durante 15 meses por doping le pide al jugador: "Si regresas, baja la voz".

Aun cuando todos los diarios alimentan dudas sobre el estado físico de Maradona, reproducen declaraciones de los fanas napolitanos coincidentes en señalar que el dinero no es el problema más importante para la vuelta. La mayoría de los hinchas napolitanos consultados le pide a Maradona que "juegue como sabe hacerlo" y confía en que con su presencia existen muchas posibilidades de pelear el campeonato.

En Italia se especula con la posibilidad de que Maradona viaje este fin de semana a Nápoles si es que los dirigentes aceptan las condiciones que planteó para volver que incluyen, además de cuestiones económicas, la autorización para viajar cada mes y medio a Buenos Aires.

Carlos Bilardo opinó, desde Sevilla, que "Napoli le dará a Maradona todo lo que le pida", una impresión que refleja el sentimiento gene-

ralizado que impera en Italia, donde se dice que Corrado Ferlaino tiene media batalla ganada por el solo hecho de que Maradona hubiera aceptado modificar aquella idea de que "a Napoli no vuelvo por nada del mundo", reiterada en múltiples oportunidades. De todos modos, también la directiva del club napolitano es consciente de que la vuelta de fuerza en las negociaciones también puede responder a una estrategia de Marcos Fanchi para conseguir —una vez cerradas las negociaciones



Diego Armando Maradona sigue revolucionando a Nápoles.

Los dirigentes todavía no respondieron a sus planteos.

sobre el regreso del jugador — que finalmente el Napoli autorice el pase a otra entidad.

Mientras en Buenos Aires Maradona admite que lo pusieron "contra la pared", desde Zurich Marcos Fanchi intimó a los dirigentes del Napoli a que den una respuesta ur-

gente porque de lo contrario solicitará a la FIFA la libertad del futbolista. Una amenaza que, por supuesto, no le quita el sueño a Corrado Ferlaino, quien permanece de vacaciones en Ibiza y maneja el caso desde los hilos telefónicos de su lujoso yate.

BARRA BRAVA DE GIMNASIA

Hinchas heridos en La Plata

Mario Amuchástegui, hincha de Gimnasia y Esgrima de La Plata, recibió un disparo de bala en su abdomen durante el partido que su equipo le ganó el miércoles a la noche 2 a 0 al O'Higgins chileno por la primera rueda de la Copa Conmebol, luego de un enfrentamiento entre dos sectores de la hinchada tripera. El hincha, que fue intervenido quirúrgicamente ayer, es hermano de quien fuera uno de los más famosos integrantes de la barra brava tripera, Marcelo Amuchástegui, apodado el Loco Fierro, cuya muerte en un frustrado robo en Rosario adquirió notoriedad, ya que tras su velatorio fue cremado y las cenizas esparcidas en el estadio de 60 y 118, en la ciudad de La Plata. En aquel momento, el juez federal de La Plata, Alberto Durán, reconocido simpatizante de Gimnasia, había desmentido que el Loco Fierro fuera barra brava.

Amuchástegui no fue el único herido en el partido nocturno. Gustavo Suárez, de 17 años, también fue operado luego de recibir un disparo en la axila derecha. Además sufrió politraumatismos varios, lo mismo que Alberto Ibarra, de 29 años, la tercera persona herida tras el encuentro y que también permanece internado, junto con los anteriores, en el Hospital General San Martín de La Plata. Un cuarto individuo, de quien no se suministró el nombre, fue aten-

dido en el centro asistencial por lesiones en las rodillas.

Según versiones que recogen las agencias noticiosas Télam y DyN, la disputa entre las facciones gimnásticas tuvo lugar en la tribuna que da espaldas al bosque platense, a los 30 minutos del segundo tiempo, poco antes del segundo gol de Gimnasia que convertiría Fabián Fernández. La agresión mutua comenzó tras una discusión surgida a propósito de la presentación efectuada por el equipo hace una semana en Chile, en ocasión de enfrentar a O'Higgins en el partido de ida de esta primera fase de la Conmebol. Sólo algunos hinchas pudieron viajar acompañando al plantel, con lo cual habría alimentado resentimiento entre los dos grupos de hinchas.

Una fuente policial admitió que se habían montado dos operativos simultáneos de seguridad, con custodias especiales para los jueces y los 40 hinchas chilenos llegados desde Rancagua, y un control estricto de

áreas conflictivas dentro y fuera de la cancha. "Lo que no podíamos esperar —explicó la fuente— es que se iniciara una lucha de serias proporciones dentro de una misma tribuna, generalmente compacta y en la que, si se producían tumultos, eran colectivos". La fuente insinuó que los efectivos policiales tardaron varios minutos en llegar al lugar de los incidentes, porque debieron sortear "todos los obstáculos". Previamente, algunos integrantes de la hinchada habían quemado una bandera chilena e intentaron agredir a los simpatizantes extranjeros.

Los incidentes prosiguieron en el exterior del estadio, cuando unos veinte hinchas se dedicaron a correr a otros dos que optaron por perderse en la oscuridad del bosque. La comisaría 9ª de La Plata informó que había concretado varias detenciones el miércoles por la noche, aunque no especificó la cantidad. En la causa abierta interviene el juez en lo criminal Daniel Fonseca.

YA APARECIO



MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS DIRECCION NACIONAL DE TRANSPORTE AUTOMOTOR EDICTO

En cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución M.O.S.P. N° 237/85 se hace saber a los interesados que podrán hacer llegar a esta DIRECCION NACIONAL DE TRANSPORTE AUTOMOTOR en el plazo de VEINTE (20) días hábiles administrativos después de esta publicación, en un escrito original con TRES (3) copias del mismo, sus objeciones respecto a la siguiente solicitud, dando cumplimiento a los requisitos que preceptúa la mencionada norma.

EXPEDIENTE N°: 404/92

EMPRESA: TRANSPORTES AUTOMOTORES RIACHUELO S.A. - Línea N° 150.

DOMICILIO: LUJAN 247 - CAPITAL FEDERAL

TEMA: a) Establecer servicios con tráfico restringido entre AV. ROCA y TIMOTEO GORDILLO (V. LUGANO)-EST. RETIRO por el siguiente recorrido: IDA: Desde V. LUGANO por su ruta, AV. F.F. DE LA CRUZ, LARRAZABAL, AV. ROCA, EREZCANO, LUPPI, ESQUIU, AV. SAENZ, AV. ALMAFUERTE, LORIA, AV. BRASIL, AV. ENTRE RIOS, su ruta a RETIRO. REGRESO: por su ruta, AV. GARAY, BOEDO, AV. SAENZ, ESQUIU, AV. ROCA, su ruta hasta V. LUGANO. MODALIDAD DE TRAFICO: No efectuará tráfico de pasajeros en los siguientes tramos: IDA: AV. CRUZ y LARRAZABAL-ESQUIU y AV. SAENZ (NUEVA POMPEYA) y AV. SAENZ y ALMAFUERTE- AV. BRASIL y ENTRE RIOS. REGRESO: SOLIS y GARAY- AV. SAENZ y ALMAFUERTE y AV. SAENZ y ESQUIU- AV. CRUZ y LARRAZABAL.

Sobre el recorrido autorizado realizará 20 paradas en el sentido de ida y 22 en el de regreso. b) Desdoblar el 50% de los servicios indicados en a) por el siguiente recorrido: IDA: Desde V. LUGANO por su ruta, AV. F.F. DE LA CRUZ, AV. CHICLANA, AV. PAVON, AV. ENTRE RIOS, su ruta a EST. RETIRO. REGRESO: por su ruta AV. GARAY, BOEDO, AV. SAENZ, su ruta hasta V. LUGANO.

MODALIDAD DE TRAFICO: No realizará tráfico de pasajeros en el siguiente tramo. IDA: AV. CRUZ y CENTENERA-PAVON y E. RIOS. REGRESO: SOLIS y GARAY- AV. CENTENERA y AV. CRUZ.

Sobre el recorrido autorizado realizará 19 paradas en el sentido de ida y 20 en el de regreso.

PARQUE MOVIL: Sin modificación

Lic. EDMUNDO DEL VALLE SORIA - SECRETARIO DE TRANSPORTE
MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

NOTICIERO

Televisión. La mesa directiva del Nacional B, certamen de ascenso del fútbol local, acordó con la empresa Torneos y Competencias la televisación de uno de los encuentros que se jueguen el sábado por ese campeonato a través de Canal 9. TyC abonará por partido 30 mil dólares. Los partidos se jugarán a las 19, en canchas que tengan buena iluminación artificial.

Tenis. El tenista argentino Franco Davin eliminó ayer al español Jordi Arrese en la segunda vuelta del torneo de Praga, un certamen que reparte 365.000 dólares en premios. Davin ganó por 6-2 y 6-2 al jugador que logró medalla de plata en los Juegos Olímpicos de Barcelona '92.

Degano. El cuadruple campeón mundial de natación de aguas abiertas, Diego Degano, intervendrá en el próximo Maratón Acuático que se efectuará el domingo venidero en Nueva York. El nadador santafesino fue felicitado ayer por el gobernador Carlos Reutemann por haber logrado el domingo pasado, y por cuarto año consecutivo, el título de campeón en Canadá.

Millones. La cadena de televisión británica British Sky Broadcasting pagará 520 millones de dólares por la transmisión de los partidos de fútbol de la Liga de División de Honor inglesa. La empresa, propiedad del magnate Rupert Murdoch, firmó un contrato que dura cinco años. Hasta el momento los encuentros de fútbol eran televisados por la cadena estatal, BBC.

Romero. Eduardo "Gato" Romero comenzará hoy su participación en el Torneo de Profesionales de Estados Unidos. Romero es el único representante argentino del último de los cuatro certámenes del Grand Slam.

Irusta. Talleres de Córdoba adquirió el pase del arquero Gustavo Irusta, de Independiente, quien era suplente de Luis Islas. La nueva adquisición del conjunto que dirige José Pastoriza podría debutar el domingo próximo cuando Talleres juegue ante Mandiyú.

Caballito. El domingo 23 de agosto, a partir de las 9.30, se correrá la 3ª Vuelta de Caballito, competencia que organiza el club Ferro y que integra el Grand Prix de pruebas de calle de la Federación Atlética Metropolitana. En esta carrera, de 11 mil metros de extensión, participan varones y mujeres.

ARIEL RAMÍREZ DE FESTEJO

Un criollo como en misa

"Cuando empecé resultaba una audacia tocar un chamamé con piano", dice hoy Ariel Ramírez cuando cumple 50 años con la música argentina. Esta noche toca en el Luna Park.

(Por Diego Fischerman) "Han falta compositores nuevos, jóvenes, con ideas, como cuando llegamos nosotros", dice Ariel Ramírez, desde detrás del escritorio que casi le pertenece, en su oficina de SADAIC, la sociedad de derechos de autor. Músico controvertido, ni aun sus detractores —que los tiene— dejan de reconocerle la belleza de algunas de sus canciones, el equilibrio de su ciclo "Mujeres argentinas" y la fuerza de la "Cantata sudamericana"; dueño de un estilo que cambió la forma de hacer y escuchar folklore a partir de los años '50, con una estilización armónica afín a la realizada años después por la bossa nova y por la llamada "tercera corriente" del jazz norteamericano (Modern Jazz Quartet, Chico Hamilton, Gunther Schuller), sus audacias originales fueron convirtiéndose en un cierto manierismo, en la cristalización de un supuesto "deber ser" de la música argentina.

"No me considero un renovador de la música, más bien creo que soy uno más de los que tienen obra permanente. Tengo 70 años y, tanto mi obra como yo estamos vigentes, como lo demuestra la respuesta del público para estas funciones." Se refiere al lleno del Colón la semana pasada y a las localidades agotadas para las funciones que realizará hoy y mañana en el Luna Park con la *Misa criolla* y la cantata *Los caudillos* (con el riojano Ramón Navarro como solista y basada en textos de Félix Luna —"como el 90 por ciento de mi obra"—).

Pausado, patriarcal, Ramírez habla de las compañías discográficas y sus políticas pero no cree que sean las responsables de lo que estima una postergación del folklore. "Si se trata de echar culpas, creo que la tuvieron los militares —opina—, lo que pasó creó temores y los jóvenes se alejaron de las canciones nuestras y, en este momento, con honrosísimas excepciones, no veo que a mis espaldas se esté gestando nuestro reemplazo; no puedo, de todas maneras, ignorar a Peteco Carabajal".

"Los caudillos", con una orquestación original que preveía 60 músicos más solista y coro y que fue reducida para esta ocasión a una banda de aerófonos, percusión y piano, con un nuevo arreglo coral, fue grabada con poco éxito en 1965 y tocada antes de ahora en una sola ocasión —el año pasado en Córdoba—. "Con Félix siempre me entendí casi de memoria: yo en realidad compongo al revés que todo el mundo, primero hago la música y después pido la letra, y con él lo puedo hacer. En cambio con 'La hermanita perdida', una de las canciones que me habían prohibido durante el Proceso, Atahualpa me había pasado la letra y me costaba una barbaridad; pensaba hacer un aire de milonga y como no quería caer en los lugares comunes, tardaba y tardaba. La conclusión fue trágica. Un día Yupanqui me dice: Mirá, Ariel, me la vas a tener

que devolver porque parece que los ingleses nos van a dar las Malvinas y el tema va a perder actualidad. Era el año '78. Nos censuraron a todos y una canción como 'Juana Azurduy' no se podía pasar por radio."

Ariel Ramírez, admirador incondicional de Brahms y Bartók, conservador, en cierto modo, de las revoluciones pasadas, dice, sin embargo, descreer de los rótulos y las fronteras: "Creo en la música. Creo en lo que hace Charly García (que un día me vino a ver a casa y nos quedamos tocando juntos hasta las 5 de la mañana), en el talento de Lito Vitale y en el de Baglietto. Mi nueva obra (Los sonidos de un nuevo mundo, con texto de María Elena Walsh, salvo dos canciones, una de Félix Luna y la otra de Miguel Brascó) muy probablemente la cante Patricia Sosa. La Philips me ofreció a José Carreras pero francamente no lo veo para una obra de carácter americano".

Fernando Dogliotti



Ariel Ramírez festeja sus 50 años con la música en el Luna Park. Es un tradicionalista, pero cuando empezó también fue un hereje.

MURIO JOHN CAGE

Silencio del silencio

(Por D.F.) "Cuatro minutos y treinta y tres segundos", se llama una de sus obras más rebuscadas: era el tiempo en que el pianista debía permanecer sentado frente a un piano provocando los inaudibles, inadvertidos sonidos de una sala, generando conciencia en el público sobre lo que no se oye. Cuatro minutos con treinta y tres segundos o los sonidos del silencio. John Cage, su compositor, murió anteayer en Nueva York, de apoplejía, a los 79 años.

Nacido en Los Angeles, influido e influente de la generación beatnik el proyecto sonoro de Cage tuvo que ver tanto con la revolución del material como con la de los ordenamientos. En una composición para cuatro claves y cinta magnetofónica, sólo ésta tiene una parte estable; los cuatro instrumentos pueden elegir entre varias obras y por supuesto, la velocidad a la que serán ejecutadas. El compositor, esta vez, apenas crea el espacio para que la música, cada vez distinta, sea compuesta por la mente del que oye, a medida que transcurre.

Afin al zen, creador de obras bellísimas, como su cuarteto de cuerdas, John Cage provocó a sus contemporáneos y provocó en los que lo siguieron —en otro sentido— la posibilidad de pensar el discurso musical desde lugares hasta ese momento impensados. Precursor de la música electrónica y por computadoras, componía en Estados Unidos desde el año 30, en que había regresado de la obligada peregrinación al París de Ravel, Stravinsky y el cubismo.

En el mes de setiembre cumpliría 80 años y en la ciudad de Colonia (Alemania) se preparaba un gran homenaje en el que sería presentada su obra sinfónica 103 y el film de su autoría *One Eleven* (literalmente uno once, es la forma de designar, en Inglaterra, a un equipo de fútbol) de siete horas de duración. Según sus responsables el festejo se convertirá en póstumo homenaje. Allí también habrá una silla vacía.

EL TEATRO BUSCA LAS PREGUNTAS SIN TEMOR A LAS RESPUESTAS



CON LA
MISMA SANGRE

UN ENCUENTRO
DE AUTORES
IBEROAMERICANOS

TEATRO ALVEAR

(Corrientes 1659)

"ALDONZA SE VA A LAS INDIAS"

De Humberto C. Rivas

Dirección: JULIO BACCARO

Elenco: MARIA DE LA PAZ, NESTOR DUCO, VICTOR FASSARI, FABIAN GIANOLA, LUIS MEDINA CASTRO, DORA PRINCE, MONICA SANTIBANEZ, CARLOS SCORNIK

Y

"NORAH" De Emilio Carballido (México)

Dirección: HUGO URQUIJO

Elenco: MARIO ALARCON, MARIA BUFANO, FRANKLIN CAICEDO, PAULA D'AMICO, TERESA MOLINARI, JOSE M. RIVERA, ISABEL SPAGNUOLO, HILDA SUAREZ

TEATRO REGIO

(Córdoba 6056)

"PAUSA" De Eugenio Griffiero

Dirección: JOSE MARIA PAOLANTONIO

Elenco: LUCRECIA CAPELLO, MARIA C. LAURENZ, MIRIAM PERAZZOLO

Y

"CHINGOY COMPANI"

De Jorge Accame (Jujuy)

Dirección: DAMIAN GUERRA

Elenco: ALEJANDRO N. ALDANA, MA. ESTHER CARBALLO, DANTE M. GIUSPE, CARLOS M. REINAGA

FUNCIONES: Viernes y Sábado: 21 hs.
Domingo: 20 hs.

Localidades desde \$ 2,50

BUENOS AIRES, CAPITAL
IBEROAMERICANA DE LA CULTURA.



G R U P O
INKARI
F O L K L O R E
LATINOAMERICANO

Invitado especial: HAMLET LIMA QUINTANA

A.T.E. Avenida Belgrano 2533

AGOSTO
14
21.30 hs

Biblioteca Nacional, conflicto laboral

Ayer concluyó la segunda tanda de paros por 48 horas realizados por los trabajadores de la Biblioteca Nacional en las dos sedes de la institución, en la calle México y en el nuevo edificio de Libertador y Agüero. De todos modos decidieron suspender las medidas ya que a instancias de un llamado del Ministerio de Trabajo se empezó a vislumbrar un principio de solución al problema del reencasillamiento del personal, unos cincuenta trabajadores permanentes más treinta contratados. A partir de la semana que viene los delegados del personal se sentarán con autoridades de Educación y de la Secretaría de Cultura para conversar sobre los distintos tópicos que motivaron este conflicto.

Tumba verde para Marlene

No fue fácil cumplir con todo lo que había deseado la diva, pero finalmente la tumba de Marlene Dietrich en Berlín quedó terminada. "Aquí estoy, frente a las luminarias de mi vida. Marlene 1901-1992", puede leerse, en letras doradas, en el frente de la lápida de granito con reflejos verdes pulida en tres de sus lados. Muerta el 6 de mayo pasado en París, la propia Dietrich eligió ser enterrada en el cementerio berlinés de la Stubenrauchstrasse, pese a que llevaba 32 años sin volver a su ciudad natal. Pierre Riva, nieta de la actriz, había exigido que la piedra de la tumba de Marlene tuviera el mismo aspecto que la de la tumba de su madre, Josefine von Losch.

Poesía de cámaras y cuerpos desnudos

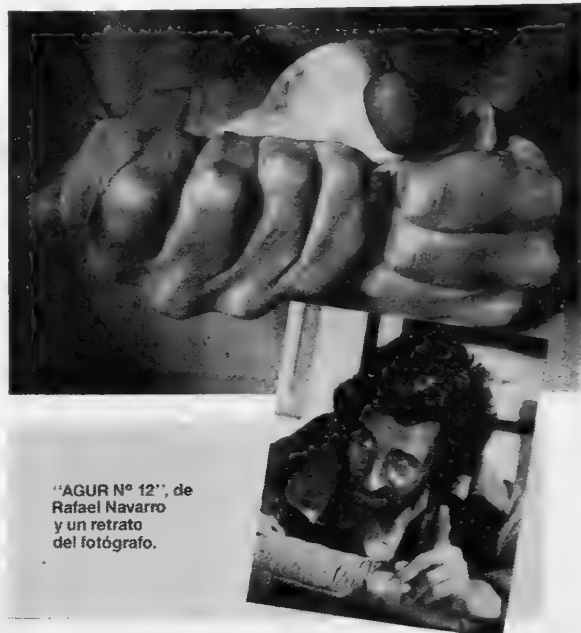
Dueño de una técnica impecable, el fotógrafo español Rafael Navarro pasó por Buenos Aires y habló de lo suyo.

(Por Camilo Sánchez) Una charla franca con el fotógrafo español Rafael Navarro preside la última jornada de los Encuentros Abiertos de este año, organizados por la Escuela Argentina de Fotografía. El cierre cuenta también con una muestra de Ricardo Torossian, análisis de portafolios a cargo de Juan Travník, y una estrategia posible para una edición fotográfica a cargo de Miguel Martellotti, jefe de fotografía de *Página/12*. Navarro, dueño de una obra madura, alguien que encontró un estilo, una manera de tomarse la fotografía festivamente en serio, se mostró conforme con el nivel observado en el taller que llevó adelante, "El lenguaje del desnudo".

"El cuerpo humano —dijo a este diario en un paréntesis del trabajo— es el vínculo más directo y transparente para que cada uno refleje en él sus propias vivencias. Eso trato de explicar. Cada foto verdadera, siempre, se toma hacia afuera pero también, o principalmente, hacia adentro. No todo pasa por el objeto a fotografiar, el fondo de la batalla es otro, uno mismo. Y el cuerpo es nuestra tierra individual, el Dios más cercano, como escribió un poeta. Aunque lo tengamos perdido, olvidado, siempre tapado y pocas veces asumido, resulta —cuando se lo despoja de toda connotación— el campo más fértil para nuestra comunicación más sincera."

Los desnudos de Rafael Navarro —un apéndice más, no el eje de su obra— enfatizan, por eso mismo que explica, un respeto hacia el cuerpo del otro, una distancia prudente que no escatima el acercamiento afectivo al modelo, una manera lenta de abordarlo. El autor —nacido en octubre de 1940, en Zaragoza— elige la fragmentación como un recurso válido: una mano angustiada, una rodilla íntima, unos dedos apretados, condensan la emoción sobre la que se indaga discretamente. "Cuando se le restan los accesorios, lejos de la retórica erótica, sexual, traumática o morbosa, el cuerpo deslumbra por su naturalidad, su sencillez, su alto sentido poético", dice Navarro.

Cuando la década del sesenta —que casi pasó de largo por la España franquista— se iba a pique, Navarro orillaba los 30 años. A cargo de una empresa heredada, con tres secretarías a mano, encontró en la fotografía un proyecto propio, un atajo exacto entre los avatares del trajín comercial. "Primero fueron las fotografías deportivas, luego tomas en laboratorios teatrales o puestas de escena y mucho trabajo en serie, sobre un tema que se imponía y lo profundizaba hasta hartarlo y hartarme", recuerda. Eso fue hasta 1978. Navarro —entonces— comienza a bullir en cierta dualidad que observa en aquello que lo rodea y en sí mismo. "Esto de que nada existe solo, que cada cosa tiene su opuesto, el hombre y la mujer, el calor y el frío. Esto de que no hay nada más malo que un buenazo comenzó a seducirme", apunta. Nacen los Dipticos, dos fotos que se compaginan mediante un severo montaje, dos paisajes amalgamados hasta parecer una sola toma. En la técnica invier-



"AGUR N° 12", de Rafael Navarro y un retrato del fotógrafo.

te siete años de su vida.

Se autoimpone ciertas limitaciones: cámaras de gran formato, lente normal como una forma de reivindicar la mirada humana, placas de 13 x 18, blanco y negro. Y a partir de ahí lo que surja. "De alguna manera se obliga al observador a leerlas en conjunto. Las dos tomas, la realidad uno y la realidad dos, se ven juntas y conforman una tercera imagen en el observador, que es la definitiva." Desde el '85, en que cierra la serie, lanzado en una cuerda propia, Navarro comienza a trabajar en "Conjuntos", serie de fotos que,

mediante un criterio plástico, se compaginan conformando piezas que —en algunos casos— alcanzan los cinco metros. Un desafío que lo entusiasma. "Este es el trabajo de fondo, de largo aliento, como una novela para el escritor. Entre tanto, aparecen temas que resuelvo sobre la marcha, en una serie intensa, como si fuera un cuento corto o un poema", describe. Para todo esto, Navarro cuenta con una ley de hierro: "Conocer, conocer a fondo la mayor cantidad de técnica posible, para que cuando se toma una foto uno pueda olvidarse de la técnica".

LA PATRAÑA DEL FALSO MAMUT

Rupestre, las pelotas

Pudo ser el descubrimiento del siglo. O una falsificación perfecta. Pero las pinturas prehistóricas de supuestos 13.000 años de antigüedad halladas hace dos años en una cueva de la región vasca española no eran más que una enorme mentira. Y los ojos de los expertos se vuelven, acusadores, nada menos que sobre su "descubridor", un estudiante convertido poco menos que en héroe nacional y premiado con 100.000 dólares por su hallazgo. Serafín Ruiz Selfa, espeleólogo y entonces estudiante de cuarto año de Historia, encontró la entrada de la cueva Zubialde, en la provincia de Alava, en abril de 1990. Siete meses después informó a las autoridades sobre su descubrimiento: 102 figuras de animales, signos y manchas pertenecientes al paleolítico superior. A primera vista todo era tan perfecto que los especialistas dieron, en un principio, su visto bueno; se habían utilizado pigmentos ocre y manganosos y, al no haber presencia de carbón, se hacía imposible la prueba del carbono 14. Los estudiosos empezaron a revisar todo el arte rupestre conocido, y un incipiente turismo empezó a florecer en la zona. Pero, después de un año de análisis de todo tipo, un equipo internacional formado por expertos del Museo del Louvre y distintas universidades vino a pinchar el globo. El autor se perdió por dos detalles y un error imperdonable: dibujó mal los colmillos de un mamut y el rabo de una cabra lo cual, tal vez, hubiera pasado inadvertido de no haber utilizado una esponja de las comunes para limpiar las paredes de la cueva antes de ponerle manos a la obra.

lares por su hallazgo. Serafín Ruiz Selfa, espeleólogo y entonces estudiante de cuarto año de Historia, encontró la entrada de la cueva Zubialde, en la provincia de Alava, en abril de 1990. Siete meses después informó a las autoridades sobre su descubrimiento: 102 figuras de animales, signos y manchas pertenecientes al paleolítico superior. A primera vista todo era tan perfecto que los especialistas dieron, en un principio, su visto bueno; se habían utilizado pigmentos ocre y manganosos y, al no haber presencia de carbón, se hacía imposible la prueba del carbono 14. Los estudiosos empezaron a revisar todo el arte rupestre conocido, y un incipiente turismo empezó a florecer en la zona. Pero, después de un año de análisis de todo tipo, un equipo internacional formado por expertos del Museo del Louvre y distintas universidades vino a pinchar el globo. El autor se perdió por dos detalles y un error imperdonable: dibujó mal los colmillos de un mamut y el rabo de una cabra lo cual, tal vez, hubiera pasado inadvertido de no haber utilizado una esponja de las comunes para limpiar las paredes de la cueva antes de ponerle manos a la obra.

NUEVO
ESPECTACULO

HOY
DEBUT

LA BANDA
ELASTICA

Perche uipiacce

Funciones Jueves a Domingo - Localidades en venta
NUEVO TEATRO BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1283 - 35-7652/9140 - Buenos Aires

ARIEL
RAMIREZ

50 AÑOS CON
LA MUSICA NACIONAL
LUNA PARK
HOY y MAÑANA - 21 hs.

MISA CRIOLLA
CON ZAMBA QUIPILOR

EN CASSETTES Y C.D.
MILAN SUR

EROS

VUELVE CON TODO

MAÑANA 24 HS.

URIARTE 1609
PALERMO VIEJO
72-1313

VIERNES y SABADO 0.00 Hs. - DOMINGO 22.00 Hs.

FILOSOFIA BARATA Y ZAPATILLAS DE PUNTA

24 COREOGRAFIAS sobre música de CHARLY GARCIA
DANZA - HUMOR - MUSICA - BAILA - VIDEOS

BABILONIA - GUARDIA VIEJA 3360 - Tel. 862-0683

Centro Argentino de ESTUDIO de MODAS

APERTURA DE SEMINARIOS

MOLDERIA - LENCERIA - MARKETING - TALLER DE COLECCION

RESERVAS TELEFONICAS
AV. CORRIENTES 5426 - PISO 1°
TEL.: 854-9937/4882/7981

- Con el fin de crear la ...
ASOCIACION
AMIGOS DEL



Teatro
DE

GRAL. SAN MARTIN
Invitamos a Uds. a la

Asamblea general

Extraordinaria, el día

21.8.92 a las 20.30 hs. a

realizarse en Belgrano 3747

(Hall Municipal)

COCA SARLI VUELVE A CASA

"Quiero vivir un poco más"

"Tuve un año muy difícil. Dijeron que mis películas atentaban contra la moral de la juventud argentina", se quejó la actriz.

Antes, cuando falleció Armando (Bo) me quería morir. Pero ahora sé que quiero vivir para criar más a Isabel (su ahijada) y a Martín (su hijo)", declaró Isabel Sarli a Radio Mitre desde la clínica San Lucas en San Isidro donde está internada desde el pasado lunes por la madrugada a causa de un tumor en el lóbulo frontal izquierdo del cerebro.

Tras manifestar que "estoy muy depresiva y mareada. Me duele mucho la garganta por el tubo que me pusieron en la boca", Sarli aceptó que "tuve un año muy difícil. En el Instituto de Cine —no Guido Parisier, pero otros— dijeron que mis películas atentaban contra la moral de la juventud argentina", recordó haciendo mención al episodio de censura que sufrieron sus films en el verano pasado cuando se los calificó como no aptos para televisión. "Entonces —agregó— Telefó nos levantó las películas que había comenzado a pasar y nos dejaron de pagar a Víctor (Bo) y a mí. También de España y de México nos deben."

Mientras se prepara para ser dada de alta provisoriamente en el día de hoy, Isabel Sarli explica el motivo por el cual pidió que se postergara la operación: "Quiero ir aunque sea un par de días a mi casa para decirle a Martín las cosas como son y para ver a mis perros, mis gatos, mis loros y mis papagayos y me quiero operar porque dicen que si no, el tumor va a crecer y va a ser peor". En ese sentido, el director de la clínica San Lucas, Pedro Lawson, informó por la tarde que los médicos habían accedido al pedido de la actriz de postergar la intervención quirúrgica porque "el tumor está alojado en una zona donde no hay centros vitales", pero aclaró que "el plazo disponible para concretar la operación es de tres semanas". Según manifestó su hijo Martín, el próximo lunes sería la fecha en que Raúl Matera extirparía el tumor del que según la arteriografía realizada "no hay ramificaciones", y existe un noventa por ciento de posibilidades de que sea benigno. En su entrevista radial, la primera sex symbol del cine nacional manifestó que "estoy muy contenta de que el doctor Matera me haya visitado y de que me quiera operar y le agradezco al queridísimo presidente Carlos Menem que tanto me ayuda".

En medio del llanto, Sarli se lamentó "de todas las que he pasado con mi mamá, con Armando, con mis perros y ahora esto que es tan grave" y advirtió que "la vida es difícil para una mujer sola: tengo todo sobre mis espaldas", dijo.

"Continúa en franca recuperación, se moviliza por sí misma y se prepara para regresar a su casa", informó Lawson en el último parte médico dado a conocer ayer por la tarde. Como parte de ese proceso de recuperación, por la mañana, la paciente había sido atendida por un kinesiólogo quien le hizo realizar una serie de ejercicios a fin de asegurar-

se, antes de darle el alta provisoria, de que su capacidad motora fuera óptima. Cabe recordar que tras sufrir un desmayo, en su chalet de Martínez en la medianoche del domingo pasado, Sarli había perdido el habla y no podía moverse. Su respuesta al tratamiento fue más que rápida si se tiene en cuenta que el lunes por la madrugada fue internada en estado de coma y que el martes a la noche cita ya conversaba animadamente con las visitas.

Precisiones médicas aparte, quizás una de las mayores muestras de vitalidad de la mítica Coca, sea que el mal trance no le ha hecho perder la coquetería ni el buen humor. "A la chica de Alien —cuyo nombre no recuerdo— le dieron cinco millones de dólares por pelarse para la película. A mí me van a pelar y no me van a dar ni cien dólares", señaló. Pero, a renglón seguido, apostó a la solución: "Es posible que como el pelo crece apenas un centímetro por mes, si llego a vivir podría promocionar películas para Giordano o para Romano".



Hoy Isabel Sarli volverá a su casa.

Ayer agradeció al presidente Menem y al neurocirujano Matera.

CRÓNICA La CIA paranoica

JUEGOS DE PATRIOTAS. (Patriot Games) Estados Unidos, 1992. Producción: Mace Neufeld y Robert Rehme para Paramount Pictures. Dirección: Philip Noyce. Guión: W. Peter Liff y Donald Stewart, basado en la novela de Tom Clancy. Fotografía: Donald McAlpine. Música: James Horner. Intérpretes: Harrison Ford, Anne Archer, Patrick Bergin, Sean Bean, James Fox, Cimes Iguazú, Metro, Santa Fe, Belgrano.

(Por L.M.) En el final de *La caza al Octubre Rojo* (1990), aquella aventura submarina que parecía ser el último ejemplar de cine de la guerra fría, el agente de la CIA Jack Ryan, volvía a su casa con la misión cumplida y un osito de peluche bajo el brazo para su querida hija. Considerando que la armada soviética y la KGB ya ni siquiera entonces eran una amenaza para el llamado "mundo libre", todo hacía suponer que ese personaje creado por el reaccionario autor de best sellers Tom Clancy había muerto para el cine en su primera película. Error. Jack Ryan está bien y vive en *Juegos de patriotas*, un nuevo envase para un producto viejo.

Hay, es cierto, algunos cambios, el más evidente de los cuales tiene que ver con la cara del protagonista, el héroe de la CIA, ahora a cargo del auténtico héroe del cine norteamericano actual, Harrison "Indiana Jones" Ford, en reemplazo de ese galán impersonal que es Alec Baldwin.

Tal es la fama que ha adquirido

el bueno de Ford que acaba de adjudicarse el contrato más rico que recuerde la historia del cine. Ganará 50 millones de dólares para interpretar cinco films basados en las obras del mismo Tom Clancy, interpretando al superespía Jack Ryan. El dinero pudo lo que no había podido la propuesta de hacer una cuarta película sobre *Indiana Jones*.

En cuanto a *Juegos de patriotas*, la segunda novedad de importancia es que el enemigo ya no es uno sólo sino muchos, como si en la paranoica visión de los servicios de inteligencia occidentales (punto de vista que el film suscribe) la caída del comunismo soviético hubiera atomizado y por lo tanto multiplicado los focos de conflicto.

Los objetivos de estas células armadas pueden ser muchos a la vez, considerando que por allí andan sueltos, y mezclados entre sí, trotskistas sostenidos por Kadafi y fracciones radicalizadas del IRA. Ahora bien, si se tiene en cuenta que en el primer atentado la idea es agujerear a balazos a un parte de la familia real británica y en el segundo a la mismísima familia del agente Ryan, todo hace pensar que la amenaza es contra la noción de familia, que

como se sabe es la célula básica de la sociedad. Casi se podría decir que *Juegos de patriotas* se reduce a una guerra de células, como lo prueba el enfrentamiento final de la gran familia angloamericana. Contraste grupo de nómades facciosos.

Esta lucha celular, por llamarla de algún modo, tiene en el director australiano Philip Noyce un artesano competente, fiel servidor de la producción, que exige ritmo y espectacularidad a cualquier precio.

VIDEO NOVEDADES

Russell & Stocker. El británico Ken Russell (*Gothic*, *Prostituta*), adaptó un relato gótico de Bram Stoker (también autor de *Drácula*) y lo tituló *La madriguera del gusano blanco* (*The Lair of the White Worm*, 1988), que ahora apareció en video como *El ritual de la serpiente*. Sus figuras principales son Amanda Donohue, Hugh Grant y Sammi Davis.

Veinte años después. Dos títulos de la reciente cosecha de Donald Sutherland, no estrenados en cines, llegaron al video. Uno, *Nuevos rebeldes* (1989), de Hugh Hudson, donde es un psicoanalista que enfrenta conflictos juveniles; dos, *Destino incontrolable* (1991), producción para la tv por cable de Mychael Whyte, donde el actor canadiense vuelve a compartir cartel francés con Julie Christie, veinte años después de *Venecia rojo shocking*.

Vanessa Redgrave en video. Aparece en 15 títulos que se pueden alquilar para ver en casa: *Blow Up* (1966), *El hombre de dos reinos* (1966) y su remake (1988), *Crimen en el Expresso de Oriente* (1974), *El caso final* (1976), *Julia* (1977), *Agha* (1979), *La isla del oso* (1979), la miniserie *Wagner* (1983), el especial para cable *Blancanieves y los siete enanitos*, (1983), *Amarás a un extraño* (1984), *Un extraño en Wetherby* (1985), *Steaming/Baños de vapor* (1985), *Susurros en tus oídos* (1987), y los telefilms *El descenso de Orfeo* (1990), y *¿Qué ocurrió con Jane...?* (1991).

Casi todo. Con excepción de *Blanco y negro en color* y *El amante*, casi toda la obra del francés Jean-Jacques Annaud se puede alquilar en video. La lista incluye *El cabezazo* (1979, que se estrenó en cines como *Una violación complicada*), *La guerra del fuego* (1982), *El nombre de la rosa* (1986) y *El oso* (1988).

Un lugar en el video. Para setiembre, Transmundo anuncia la salida de *Un lugar en el mundo* (1992), hasta ahora el mayor éxito de la temporada de estrenos argentinos, que dirigió Adolfo Aristarain.

POWER VIDEO
PELICULAS NUEVAS Y USADAS: GARANTIZADAS-FINANCIACION
INSTALAMOS VIDEO CLUBS
RIOBAMBA 500 TE (01) 953-0905/9622



LLEGA AL
BAUEN

**Un Humor
DE JERARQUIA**

ENTRADAS EN VENTA CON 5 DIAS DE ANTICIPACION
Av. Callao 360 - Tel.: 372-6906

Restaurante - Marisquería

SALAMANCA

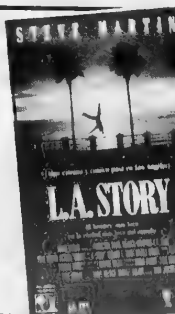
Viernes y sábados

**CENA SHOW BAILE
FIESTA FLAMENCA**

DOMINGO
ALMUERZO INFANTIL
Reserve mesa al
Av. Independencia 2542
reservas: 942-7498

Actúa Ya!
Iniciación Teatral
Entrenamiento Actoral
Seminario Actores
Roberto Salz
383-9444/361-8329

EN AGOSTO CURSO DE
**CAMARA &
ILUMINACION**
La Escuelita
ahora en *La Crujía*
TUCUMAN 1993
40-2509 361-7301



L.A. STORY

**Super
Estreno
LK-TEL**

CRÍTICA

La mirada impresionista

¿DONDE ESTAS, AMOR DE MI VIDA...
QUE NO TE PUEDO ENCONTRAR?



VOX VECTOR CANARIO

SONY V. 10 SHOWTIME VHS 1499 0105

UN FILM DE JUAN JOSE JUSID
SUSU PECORARO OSCAR MARTINEZ

TINA SERRANO FERNANDO SIRO JUAN MANUEL TENUTA
En el rol de Paco Con la presentación cinematográfica de En el rol de Federico
VILLANUEVA COSSE JESSICA SCHULTZ MARIO PASIK

La participación especial de LUISINA BRANDO como Tina

MÚSICA: POCHO LAPOLICE

LIBRO CINEMATOGRAFICO: ANA MARIA SHU, JUAN JOSE JUSID

ARGUMENTO Y DIRECCION: JUAN JOSE JUSID



SENSACIONAL EXITO!

AMBASSADOR - ATLAS SANTA FE - GENERAL PAZ - FLORES
LAVALLE 777 SANTA FE 2815 CABILDO 2702 RIVADAVIA 801
SOLEIL (San Isidro) - MAYO (San Miguel) - ESPAÑOL (Lomas de Zamora) - CERVANTES (Buenos Aires)
SAN MARTIN (La Plata) - ATLAS (Mar del Plata) - GAAN REX (Rosario)

GRAN PREMIO 45º ANIVERSARIO FESTIVAL DE CANNES

"Un film llamado
a ser uno de los hits
cinematográficos
de la década."

Andrew Sarris, USA TODAY

"Absolutamente
irresistible."

Lawrence Grobel, VARIETY

"Una película
cumbre."

Richard Corliss, TIME MAGAZINE

"Una película que uno
desea abrazar y no dejarla ir,
porque ¿quién sabe
cuándo habrá otra así?"

Guy Watley, OSMOPOITIA

ANTHONY VANESSA HELENA EMMA
HOPKINS REDGRAVE BONHAM CARTER THOMPSON

Un film de
JAMES
IVORY



Basada en
la novela de
E.M. FORSTER

LA MANSION HOWARD

HOWARDS END

COPIA DE LA PELICULA EN DVD Y CASSETTE. EN DVD Y CASSETTE: ANA MARIA SHU, JUAN JOSE JUSID, SUSU PECORARO, OSCAR MARTINEZ, TINA SERRANO, FERNANDO SIRO, JUAN MANUEL TENUTA, VILLANUEVA COSSE, JESSICA SCHULTZ, MARIO PASIK. LIBRO CINEMATOGRAFICO: ANA MARIA SHU, JUAN JOSE JUSID. ARGUMENTO Y DIRECCION: JUAN JOSE JUSID.

SENSACIONAL EXITO

SARMIENTO - CAPITOL - GRAL. PAZ
LAVALLE 852 SANTA FE 1011 CABILDO 2702
ATLAS RECOLETA - PASEO ALCORTA
GUIDO 1932 SALGUERO Y ALCORTA

EL PUENTE. (The Bridge) Inglaterra, 1991. Dirección, Syd Macartney. Guión, Adrian Hodges. Fotografía, David Tattersall. Música, Richard G. Mitchel. Con Saskia Reeves, David O'Hara, Joss Ackland, Anthony Higgins, Rosemary Harris. Cine Maxi.

(Por María Núñez) El puente, ópera prima de Syd Macartney, ya preestrenada en la Semana del Cine Británico, significa un prometedor debut para su autor. Irlandés, formado en el cine publicitario, con gran experiencia además como iluminador de cortos, series y videos musicales, Macartney imprimió a su primer largometraje huellas evidentes en lo formal de su formación técnica, en el mejor sentido. La puso al servicio del conocido recurso de integrar la imagen cinematográfica con el lenguaje de las artes plásticas, dentro de la historia de un triángulo amoroso ambientado en la época victoriana. Su ficción se originó además en una pintura impresionista auténtica, lo cual le permitió reproducir a su antojo el libre juego de la luz y el color que caracterizó a esa corriente.

Inspirada en El Puente, un cuadro del inglés Philip Wilson Steer (1860-1942), actualmente propiedad del Tate Museum, la película no es ni pretende ser una biografía del pintor de obra conocida, pero de cuya vida no se saben mayores detalles. Es, como además lo aclara, ficción pura debida a la novela que a partir de la pintura imaginó Maggie Hemmingay. Tales materiales le sirvieron a Macartney y al guionista Adrian Hodges (ex director del Fondo Nacional de Cinematografía) para imaginar el breve encuentro durante un verano en Suffolk entre el artista (David O'Hara) y la apasionada y hermosa esposa (Saskia Reeves) de un típico hombre de negocios londinense (Anthony Higgins - El contrato del pintor). El resultado es una obra en la que si bien por momentos la forma supera al contenido, el lapsus queda compensado por la riqueza de las atmósferas y el cuidado, casi exquisito, de la imagen.

En la película, decididamente británica a pesar del origen irlandés del director, los conflictos se resuelven sin mayor violencia exterior, aunque bajo la superficie haya habido mucha turbulencia, y en ella todo comienza y termina a partir de la imagen estática que la originó.

Con ironía y sutileza se describe el contexto victoriano y pueblerino (los hechos coinciden con los festejos del jubileo de la reina Victoria), y hasta sus injusticias, pero en él resalta temáticamente el hecho de que la pasión le inspira al artista su mejor



Saskia Reeves y David O'Hara en "El puente", de Syd Macartney.
Una esposa burguesa que transgrede las reglas de su entorno.

obra a elevado costo, y el conflicto de concretar ambiciones a costa de sacrificar sentimientos, además del tironero que experimenta el personaje entre la bohemia y sus prejuicios.

Técnicamente resaltan, entre otros recursos, la priorización de las miradas como elemento clave, y el notable aprovechamiento del sonido con fines expresivos. Una pintura.

Nada nuevo en el ruedo

SANGRE Y ARENA (Blood and Sand) España, 1989. Dirección, Javier Elorrieta. Guión, Rafael Azcona, Ricardo Franco y Thomas Fucci, sobre la novela de Vicente Blasco Ibáñez. Fotografía, Antonio Ros. Sonido, Paul Sharky. Con, Sharon Stone, Christopher Rydell, Ana Torrent, Antonio Flores y Margarita Calahorra. Cines Paramount, Alfí, Savoy.

(Por M.N.) Créase o no, la tercera versión cinematográfica del clásico de Vicente Blasco Ibáñez es una película española. Totalmente ibérica y dirigida por Javier Elorrieta, aunque sean Sharon Stone y Christopher Rydell quienes se convierten esta vez en Juan Gallardo y Doña Sol y en ella no se escuchan más que parlamentos en inglés. Misterios de la comercialización, que seguramente determinaron que el film tendría mayor mercado internacional si lo interpretaban la actriz de Bajos instintos y el hijo del director de La laguna dorada (Mark Rydell) en lugar de Imanol Arias o Angela Molina, sólo por dar dos ejemplos de españoles a los que los personajes les habrían caído de maravillas.

A la remake se le incorporó además una vuelta de tuerca erótica, como para no desaprovechar los talentos de Sharon Stone, quien no había filmado todavía la polémica película de Paul Verhoeven cuando se rodó ésta. Cuestión de gustos. Lo cier-

to es que el coprotagonista masculino queda algo deslucido frente a la fogosidad de la rubia, e interpretativamente también por debajo de su nivel.

Como corresponde a la tendencia hollywoodense —últimamente acentuada— de buscar inspiración en viejos éxitos, este film made in Spain sigue la fórmula paso a paso, a pesar de que el guión lo firme Rafael Azcona, pluma reconocida si las hay en la Península. Y en consecuencia sus toques de modernidad significan que el futuro matador, dispuesto a todo con tal de serlo, trabaja en principio como mensajero en motocicleta, y que algunas líneas de blanco polvillo hagan de las suyas con él en el momento de la decadencia. Por lo demás, a grandes rasgos, las líneas argumentales y las características generales de los personajes se mantienen sin variantes respecto de las versiones anteriores.

Siguen siendo lo mejor las escenas en el ruedo, cuando el matador y el toro se enfrentan, y algunos apuntes sobre el encumbramiento y la caída de los ídolos. A modo de información, cabe añadir que a las versiones más conocidas de Sangre y arena (Valentino-Nita Naldi, 1922 / Tyrone Power-Rita Hayworth, 1941) se le sumaron parodias como Sangre y Harina y Ni sangre ni arena. Esta no aporta nada nuevo.



La Dama de Bollini

El encanto de un pasaje —de sólo dos cuadras de extensión, entre French y Pacheco de Melo— que cada sábado es transitado por una gran cantidad de jóvenes. Tiene una romántica explicación.

A principios de siglo en este mismo lugar, llegó una hermosa dama francesa que se enamoró perdidamente de un joven marino. La vida lamentablemente no los unió pero él jamás pudo olvidarla; tal el relato de la nieta de aquel caballero, Cecilia Leoni, que actualmente preside la Fundación Pasaje Bollini.

Tras insistentes pedidos de mantener el estilo colonial del Bollini de aquellos años, finalmente en diciembre de 1989 mediante el decreto 3895, permitió el cierre al tránsito a los efectos de poder realizar ferias de Bellas Artes, exposiciones de cuadros, etc.

Actualmente el Pasaje sigue conservando el estilo colonial de aquella época.

"La Dama de Bollini" que ya cumplió 9 años, es uno de los lugares que identifica el sentir porteño. Se realizaron más de 20 exposiciones de artistas plásticos, como SOLDI, ROUX, FORTNER, GAIMARI, y otros.

Además Jorge Luis Borges cenó aquí con María Kodama antes de viajar a Ginebra.

La Dama de Bollini mantiene viva la historia de este mágico Pasaje.

Pasaje Bollini 2281 Bs. As. Tel. 805-4547

CRÍTICA

Un film de novela

(Por Luciano Montegudo) La fracción más conocida y significativa de la abundante obra conjunta del productor Ismail Merchant y el director James Ivory habla a las claras de una predisposición por un cine de neta inspiración literaria. Sus impecables versiones de dos novelas de ese magnífico intermediario entre Gran Bretaña y Estados Unidos que fue Henry James, *Los europeos* (1979) y *Los bostonianos* (1984), estrenada aquí como *Amarás a un extraño*, hicieron pensar en Ivory como el sucesor de James, un nuevo mensajero entre dos culturas antagónicas separadas por el Atlántico. La inclinación posterior de Ivory por la obra del escritor británico E. M. Forster (1879-1970) parece haber ubicado a este realizador norteamericano de nacimiento y europeo por adopción definitivamente del lado del cine inglés. Primero fue la adaptación de *A Room With a View* (*Una amor en Florencia*, 1985), después vino *Maurice* (1987), y ahora llega *La mansión Howard*, tercera incursión de Ivory en el universo de Forster y quizá la culminación de un estilo, la cima (y por lo tanto, quizá, también el punto de agotamiento) del cine-novela.

Siempre se ha reconocido en Ivory su capacidad para la reconstrucción de época, su talento (y el de su guionista de siempre, Ruth Prawer Jhabvala) para traducir más que ilustrar una novela, en su difícil pasaje al lenguaje del cine. De hecho, lo que ha logrado Ivory es reemplazar una forma narrativa por otra. En las puertas del siglo XXI, en la apoteosis de los medios visuales de comunicación, Ivory parece decidido a continuar la tradición de la narrativa novelística del siglo XIX con las suntuosas posibilidades que le proporciona el cine, el arte narrativo del siglo XX por antonomasia. En este sentido, Ivory sigue siendo un intermediario entre culturas, un mediador entre el pasado y el presente. Hoy por hoy, casi

LA MANSIÓN HOWARD (Howard's End), Gran Bretaña, 1991. Producción: Ismail Merchant. Dirección: James Ivory. Guion: Ruth Prawer Jhabvala, basado en la novela homónima de E. M. Forster (1910). Fotografía: Tony Pierce-Roberts. Música: Richard Robbins. Intérpretes: Anthony Hopkins, Vanessa Redgrave, Helena Bonham Carter, Emma Thompson, James Wilby. Cines: Sarmiento, Capitol, Gral. Paz, Paseo Alcorita, Atlas Recoleta.

nadie lee a E. M. Forster (salvo una minoría selecta, entre la que este cronista no se encuentra), pero cientos de miles de personas en todo el mundo se acercan a su obra a través de los films de Ivory, al punto que hasta la mismísima Disney Co. acaba de firmar un contrato multimillonario para producir y distribuir sus películas.

Si *La mansión Howard* puede llegar a considerarse, en cierto modo, un film definitivo, es quizá porque el trío Merchant-Ivory-Jhabvala ha perfeccionado su técnica expresiva hasta lograr un cine de una prosa tersa y fluida, que ofrece precisamente la ilusión de estar pasando una a una las páginas de un libro, o saltando incluso algunos párrafos, como cuando Ivory recurre en un par de escenas a una serie consecutiva de fundidos a negro, un sistema de elipsis que le permite concentrarse en los momentos más reveladores de una situación.

Tal como su nombre lo indica, *La mansión Howard* tiene como eje dramático una vieja casona en las afueras de Londres, que funciona casi como una metáfora de Gran Bretaña toda, una herencia que se disputan distintos sectores de la clase media posvictoriana, a principios de este siglo. Por un lado, está el clan de los Wilcox, prósperos empresarios del imperio, representantes de la clase media más acomodada, aquella que va acumulando propiedades no ya

gracias a su abolengo (signo de un pasado que no volverá) sino a su habilidad para el comercio. Por otro, se agitan las hermanas Schlegel, dos mujeres de moderadas tendencias librepensadoras, amantes de la literatura y el arte, y por lo tanto, económicamente no demasiado solventes. Entre ambas familias se interpone por azar el matrimonio Bast, la imagen patente (y patética) de una clase que nunca logrará acceder a los beneficios y privilegios de un imperio que empieza a desvanecerse. "No hay por qué ser sentimental —pontifica el *pater familias* de los Wilcox (Anthony Hopkins)—. Los pobres son pobres, simplemente."

A diferencia de *Un amor en Florencia* y *Maurice*, que se ocupaban principalmente de los conflictos sentimentales de sus respectivos protagonistas (y en el caso específico de *Maurice*, también de los conflictos con una sociedad represora que condenaba la homosexualidad), *La mansión Howard* pone su acento en las tensiones sociales y culturales que empiezan a añar la superficie en apariencia inmóvil de un país que se apresta a atravesar una etapa de cambios. Todos y cada uno de los muchos personajes del film parecen



Emma Thompson y Helena Bonham Carter en "La mansión Howard". Más que ilustrar, James Ivory traduce la novela de Forster.

tener una función arquetípica, pero el logro del director Ivory y la guionista Jhabvala es que posean a la vez una dimensión interior. Esto es posible también gracias a un elenco impecable, en el que se destacan especialmente Emma Thompson como la frágil Margaret Schlegel y Vanessa Redgrave como la madre de la fami-

lia Wilcox, una mujer en sus años finales, que ante la inestabilidad inmobiliaria de Londres (señal de otros movimientos, más preocupantes) prefiere la solidez de su mansión Howard, con ese árbol de castañas que tiene sus raíces profundamente arraigadas en la tradición. Como el film mismo de Ivory, por otra parte.

"MEMORIAS DEL PARAISO"

Receta para perder el miedo

MEMORIAS DEL PARAISO (Paradise), Estados Unidos, 1991. Dirección: Mary Agnes Donoghue. Guion: Mary Agnes Donoghue, basado en el original de *Le grand chemin*, de Jean-Loup Hubert. Fotografía: Jerzy Zielinski. Música: David Newman. Con Melanie Griffith, Don Johnson, Elijah Wood, Thora Birch, Sheila McCarthy, Eve Gordon, Louise Latham. Cines: Monumental, Paseo Alcorita, Belgrano.

(Por Claudio D. Minghetti) Las historias chiquitas son las más difíciles de contar, y los directores franceses, desde René Clement, Yves Robert y François Truffaut hasta sus herederos de la última generación, aceptaron el desafío. La guionista, Mary Agnes Donoghue, responsable de historias de mujeres como *Eternamente amigas* y *El engaño*, eligió para su debut como directora la remake de *El verano de las maravillas* (en realidad *Le grand chemin*, film que, con el "si" de algún exhi-

bido, probablemente se estrene en la Argentina), de Jean-Loup Hubert, con ligeros retoques.

La historia, que transcurre en la campaña francesa, está ahora ambientada en un pueblito californiano detenido en el tiempo. Willard (Elijah Wood) es un chico de la ciudad enviado por su madre, embarazada y recién abandonada por su esposo, a la casa de Lily (Melanie Griffith) y Ben Reed (Don Johnson), un matrimonio afectado por un doloroso secreto del pasado. Ese niño intruso, de mirada triste que quiere descubrir esas cosas que tanto hacen sufrir a los adultos, conoce a Billie (Thora Birch), la hija menor de una vecina camarera algo suelta de cascos, que le ayudará a entender que para vivir plenamente hay que perder el miedo.

La ópera prima de Donoghue con-

serva el ritmo parsimonioso del film que la inspiró y la preocupación por darle a cada personaje la fuerza dramática suficiente como para conmover sin golpes bajos. La elección de los pequeños Elijah Wood y Thora Birch, que "interpretan" a personajes perfectamente delineados en el guion, y en especial las de Don Johnson y Melanie Griffith, se ajustan a una propuesta que, si bien no encaja con el común denominador del show-business norteamericano actual, se ajusta a la tradición del cine clásico.

Ivory, el falso inglés

(Por María Núñez) Nativo de Oregon, James Ivory sigue siendo considerado por buena parte de sus espectadores como un realizador inglés. En todo caso, ciertos códigos suyos y el refinamiento formal que lo caracteriza lo diferencian de la mayoría de sus colegas norteamericanos y han contribuido al malentendido. Cada vez que se le ha preguntado por el tema, Ivory (*La fiesta salvaje*, *Maurice*, *Noches de Oriente*, *Un amor en Florencia*) se consideró "una especie de marginal en Estados Unidos", y atribuyó además su estilo al largo tiempo que vivió en la India, donde conoció a gran cantidad de ingleses de la época colonial. Además de encontrar allí a su socio en la producción, Ismail Merchant, y a la esposa de éste, y a su guionista, la escritora Ruth Prawer Jhabvala.

La predilección del director por la obra del novelista inglés E.M. Forster ha sido también una de las causas por las cuales el "gran público" lo confunde con un británico. Edward Morgan Forster fue un escritor de gran trascendencia, a pesar de que su obra es cuantitativamente reducida. Nacido en Cambridge en 1879, vivió un tiempo en Italia, el país que le sirvió de escenario para *Donde los ángeles no se aventuran* y *A Room With a View*. Los críticos han considerado en general que su obra plantea la necesidad de comprensión y comunicación entre la humanidad, aunque nunca obvió las dificultades que existen para que ésta se produzca sin interferencias. Acaso el mejor ejemplo de esta característica suya sea la descripción de la relación entre el indio Azis y el inglés Fielding en *Pasaje a la India*, otra novela suya filmada por David Lean.

Algunas otras de sus obras son *El viaje más largo* (novela) y *Aspectos de la novela* (ensayo). Y a pesar del apego que le tiene Ivory, el director confesó que más que las historias de Forster lo que lo entusiasma de él son sus atmósferas.

Página/12
EN CHACO
Tel.: 0722-29911

Tradicional Restaurant Don Luis
Almuerzo o cena con gente linda pues el encanto de una reunión nace de bien meditados detalles.
VIAMONTE 1169
Frente al Teatro Colón
Presupuestos 46-1806

TODOS LOS DOMINGOS
PRIMER PLANO
en **Página/12**

RITMOS Y MUSICA LATINOMERICANA
A cargo de **Chango Fariás Gomez**
• Proyección
• Fusión
• Aplicación de la armonía
• Improvisación
• Ejercitación Grupal
Comenzamos el 15/8 Inscr. 15 a 19
Av. Corrientes 1910
Tel.: 953-1744/6832

DORA JORGE BARET D'ELIA
en **El mágico encuentro de ANA y HAROLDO**
Teatro IFT
Jueves a viernes 21 hs.
Sábado 21 y 23 hs.
Domingo 20 hs.
Platea \$ 15

ARTE Y CULTURA ARGENTINOS s.XIX y XX
A cargo del Lic. **Miguel Angel Muñoz**
Literatura, pintura, teatro, cine.
Iluminismo y Neoclasicismo - Salón Literario - Generación del 80 - Nacionalismo y Cosmopolitismo - Florida y Boedo - Instituto Di Tella - Modernidad y Posmodernidad
Comenzamos el 15/8 Inscr. 15 a 19
Av. Corrientes 1910
Tel.: 953-1744/6832

TEATRO GRAN REX
14, 15 y 16
de Agosto

TROPICANA
EL SABOR CALIENTE DEL CARIBE

de CUBA
50 AÑOS
Danza Afro Cubana y Canciones
ENTRADAS EN VENTA DESDE \$12 A \$25

Star Show y Carlos Gallego Producciones

HOY DEBUT

CINE



ARMA MORTAL 3 -P/M/16- Con Mel Gibson y Danny Glover. Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.10, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15. -

Ocean Llave 739 322-1515. A las 13.15, 15.15, 17.45 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30. -

Paseo Alcoria 3 Salguero y Alcoria. 806-5665. A las 13.15, 15.40, 18.30 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30. -

BAJOS INSTINTOS -P/M/18- Con Michael Douglas y Sharon Stone. Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 20.25 y 22.50. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30. -

Monumental 2 Llave 780. 393-8865. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30. -

BATMAN VUELVE -P/M/13- Con Michael Keaton, Michelle Pfeiffer y Danny De Vito. Alfa. Llave 842. 322-1114. A las 14.40, 17.30, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15. -

Libertador Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 15, 17.40, 20.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

Santa Fe 2 Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 20.20 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.25. -

BETHOVEN -APTA- De Brian Levant. Hablada en castellano. Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.10, 15.40 y 18.40. -

Metro 2 Cerrito 570. 35-4219. A las 13.10, 15.15, 17.45 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10. -

BLUQUEADO MORTAL -P/M/13- Ideál 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -

CALLES SANGRIENTAS -P/M/16- Trocadero 2. Llave 820. 322-1455. A las 13.30, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30. -

COOL AS ICE -APTA- Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 21 y 23. -

CORAZON DE LEON -P/M/13- Electric. Llave 836. 322-1846. 14.20, 17.50 y 21.20 (Sáb. 13.30, 16.30 y 20.40). -

CRITTERS 3 -P/M/13- Trocadero 3. Llave 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.45, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30. -

¿DONDE ESTAS, AMOR DE MI VIDA... QUE NO TE PUEDO ENCONTAR? -P/M/16- Con Susu Pecoreo y Oscar Martínez. Dir.: Juan José Jusid. Ambassadors. Llave 777. 322-9790. A las 13, 14.50, 16.45, 18.30, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -

Atlas Santa Fe 1 Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.30, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -

EL AMANTE -P/M/16- Con Jane March y Tony Leung. Dir.: Jean Jacques Annaud. America. Callao 1057. 41-3818. A las 15.25, 17.55, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -

Atlas Llave Llave 869. 322-1936. A las 13.15, 15.30, 18.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

Paseo Alcoria 4 Salguero y Alcoria. 806-5665. A las 13.15, 15.40, 18.15, 20.40 y 23.10. -

EL COCINERO, EL LADRON, SU MUJER Y SU AMANTE -P/M/18 c/Res. Lorea 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 17.30, 20 y 22.30. -

EL LADO OSCURO DEL CORAZON -P/M/16- Lorea 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.15, 17.45, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10. -

Normandie Llave 861. 322-1000. A las 14.10, 17.10, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20. -

EL PADRE DE LA NOVIA -APTA- Ideál 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10. -

EL PRINCIPE DE LAS MAREAS -P/M/13- Con Barbra Streisand y Nick Nolte. Dir.: Barbra Streisand.

Suipacha 1 Suipacha 442. 322-1195. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -

ESPOSAS Y CONCUBINAS -P/M/13- Un filme de Zhang Yimou. Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15, 17.30, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15. -

Caumont Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.40, 17.20 y 22.40. -

ESTA TIERRA ES MIA -APTA- Con John Hurt. Ideál 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15, 17.19, 21 y 23 (Vier. y Sáb. hasta las 19. Dgo. hasta las 17). -

GENIAL! NO ESTAMOS SOLOS -P/M/13- Ideál 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 (Vier. y Sáb. hasta las 19. Dgo. hasta las 17). -

HOOK -APTA- Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 14 y 17. -

JUEGOS DE PATRIOTAS -P/M/16- Con Harrison Ford y Anne Archer. Dir.: Philip Noyce. Monumental 1. Llave 940. 393-9931. A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

Metro 1 Cerrito 570. 35-4219. A las 13.30, 15.40, 18.05, 20.30 y 23. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30. -

Santa Fe 1 Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

KIDBOXER (PUÑO DE FUEGO) -P/M/13- Select Llave. Llave 921. 326-0235. 14.50, 18.15 y 21.40 (Sáb. 14, 17.25, 20.50 y trasn. 0.15). -

LA BELLA Y LA BESTIA -APTA- De Walt Disney. Ganadora de 2 Oscar. Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 15.40, 16.40, 18.20 y 22.10. -

Monumental 1 Llave 780. 393-8865. A las 13.15, 15.17 y 19. -

Santa Fe 2 Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.20, 16.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -

Premier 1 Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.40, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30. -

Suipacha 2 Suipacha 442. 322-1195. A las 14.55, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20. -

UN LUGAR EN EL MUNDO -APTA- De Adolfo Aristarain. Con José Sacristán y Federico Luppi. Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -

Premier 1 Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30. -

CICLOS DE CINE Avenida. Av. de Mayo 675. 31-6626. Con: 11.15, 15.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Dgo. de Aguilar. P/M/13. 12.50, 17.20 y 21.40. Thelma & Louise. Cinema Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. Ciclo Cine Español: A las 17.30, 19.30 y 21.30. Mater Amalissima. P/M/18. De José A. Salgot. Con Victoria Abril y Julio de la Cruz. -

Lara Av. de Mayo 1225. 381-6966. Con: 12.15, 15.25, 18.50 y 22.15. Los Dueños de la Calle. P/M/13. 13.50, 17.15 y 20.40. Un Miente, otro Engaña. Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Extranjeros en Hollywood: A las 15, 17.30, 20 y 22.30. El Vengador del Futuro. P/M/16. Dir.: Paul Verhoeven. Con Arnold Schwarzenegger y Sharon Stone. Pl. 2. -

CINES DE BARRIO BELGRANO ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 15.30, 18, 20.30 y 23.10. Amante. P/M/16. Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. -

BELGRANO 1 Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.15, 15.50, 18.10, 20.35 y 23. Arma mortal 3. P/M/16. Variedades. Vier. y Dgo. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc. -

BELGRANO 2 Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.15, 15.50, 18.10, 20.35 y 23.10. Arma mortal 3. P/M/16. Variedades. Vier. y Dgo. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc. -

BELGRANO 3 Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.15, 15.50, 18.10, 20.35 y 23.10. Arma mortal 3. P/M/16. Variedades. Vier. y Dgo. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc. -

De Akira Kurosawa. Con Richard Gere y Sachiko Murase. Losar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.25, 15.50, 17.15, 19.10, 21.10 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10. -

Maxi 2 Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. -

SANGRE Y ARENA -P/M/16- Con Sharon Stone. Alfiri. Corrientes 1753. 40-7575. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 (Mier. sólo 13 y 15.30). -

Paramount Llave 845. 322-9999. Cont. 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20. -

SENTENCIA DE MUERTE -P/M/13- Electric. Llave 836. 322-1846. A las 12.40, 16.15, 19.45 y 23.15 (Sáb. 15, 18.25, 21.50 y trasn. 1.30). -

TACONES LEJANOS -P/M/16 c/Res. De Pedro Almodóvar. Patio Bulrich 1. Posadas 1245. 322-8328. A las 14.30, 17, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.50. -

Trocadero 1 Llave 820. 322-1455. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30. -

THE BRIDGE (EL PUENTE) -P/M/13- Una Infidelidad Perdonable. Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. -

UN DESTELLO EN LA OSCURIDAD -P/M/13- Con Michael Douglas y Melanie Griffith. Dir.: David Seltzer. Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30. -

Suipacha 3 Suipacha 442. 322-1195. A las 14.55, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20. -

UN LUGAR EN EL MUNDO -APTA- De Adolfo Aristarain. Con José Sacristán y Federico Luppi. Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -

Premier 1 Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30. -

CICLOS DE CINE Avenida. Av. de Mayo 675. 31-6626. Con: 11.15, 15.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Dgo. de Aguilar. P/M/13. 12.50, 17.20 y 21.40. Thelma & Louise. Cinema Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. Ciclo Cine Español: A las 17.30, 19.30 y 21.30. Mater Amalissima. P/M/18. De José A. Salgot. Con Victoria Abril y Julio de la Cruz. -

Lara Av. de Mayo 1225. 381-6966. Con: 12.15, 15.25, 18.50 y 22.15. Los Dueños de la Calle. P/M/13. 13.50, 17.15 y 20.40. Un Miente, otro Engaña. Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Extranjeros en Hollywood: A las 15, 17.30, 20 y 22.30. El Vengador del Futuro. P/M/16. Dir.: Paul Verhoeven. Con Arnold Schwarzenegger y Sharon Stone. Pl. 2. -

CINES DE BARRIO BELGRANO ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 15.30, 18, 20.30 y 23.10. Amante. P/M/16. Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. -

BELGRANO 1 Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.15, 15.50, 18.10, 20.35 y 23. Arma mortal 3. P/M/16. Variedades. Vier. y Dgo. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc. -

BELGRANO 2 Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.15, 15.50, 18.10, 20.35 y 23.10. Arma mortal 3. P/M/16. Variedades. Vier. y Dgo. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc. -

BELGRANO 3 Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.15, 15.50, 18.10, 20.35 y 23.10. Arma mortal 3. P/M/16. Variedades. Vier. y Dgo. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc. -

BELGRANO 4 Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.15, 15.50, 18.10, 20.35 y 23.10. Arma mortal 3. P/M/16. Variedades. Vier. y Dgo. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc. -

BELGRANO 5 Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.15, 15.50, 18.10, 20.35 y 23.10. Arma mortal 3. P/M/16. Variedades. Vier. y Dgo. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc. -

BELGRANO 6 Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.15, 15.50, 18.10, 20.35 y 23.10. Arma mortal 3. P/M/16. Variedades. Vier. y Dgo. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc. -

BELGRANO 7 Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.15, 15.50, 18.10, 20.35 y 23.10. Arma mortal 3. P/M/16. Variedades. Vier. y Dgo. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc. -

LIDO Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 13.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30. Beethoven -S/R- Variedades. Mier. 50% desc. -

MIGNON Juramento 2433. 784-3899. A las 13.10, 15, 16.50 y 18.40. La bella y la bestia -S/R- 20.25 y 22.55. Batman vuelve -P/M/13- Variedades. Vier. y Dgo. trasn.: 1.30. Mier. 50% desc. -

ARTE BELGRANO Cabildo 2967. 70-0850. Vier. (pop. 5.10) a las 20.25 y 22.55. A las 20.25. -

ORQUESTA DE SEÑORITAS Dir.: Jorge Butrón. Con N. Gonzalo, J. Lozada, J. Ochoa, M. Labarden, I. Alonso, A. Sande y J. Butrón. Pl. 5.15. 2 últimas semanas. Loc. en via. c/3 d. de antic. -

ASTROS Corrientes 746. 325-5541. Enrique Estevane presenta a Guillermo Francella, Ana María Picchio y Javier Portales en: PUJAMAS De Marc Camoletti. Con Ana María Correas, Judith Gabbani y Carlos Doniger. Dir. y Pta. en escena: Carlos Moreno. Mier. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30. Ambiente climatizado. Loc. en via. Pl. 5.20. -

ATENEO Puerto 918. 311-2888. THELMA BIRAL. SUSANA CAMPOS, NORA CARPENA, MORIA CASANOVY Y GRACIELA DUFAL en: BRUJAS De Santiago Moncada. Escen.: G. de la Torre, Dir. Gral.: Luis Agustoni. Mar. y Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30. Prohibido menores de 16 años. -

AUDITORIO HEBRAICA Sarmiento 2233. 952-2170. Vier. y Sáb. a las 21.30. -

AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 774-9871. Sáb. a las 0.30. LOS VERGARA presentan su nuevo show: "La Mala Reputación". Humorístico musical. -

BABILONIA Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. y Sáb. a las 21.30. Foteleina, Ironía Romántica. Guión y Dir.: Javier Margulies. Vier. a las 22. -

EL PERIFERICO DE OBJETOS EN El Hombre de Arena "El Hombre de Arena", de Daniel Veronese. Dir.: Emilio García Webb y Daniel Veronese. Vier. y Sáb. a las 0. Dgo. a las 22. "Filosofía Barata" y Dgo. a las 21. "Don Quijote". Fragmentos de un Discurso Teatral (España), s/la obra de Miguel de Cervantes, vers. de Rafael Azcona y Maurizio Scaparro. Dir.: M. Scaparro. Pl. y Puli. 5.15. -

Sala Casacuberta HUBO. Vier. (popular) y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30. "Traición". De H. Pinter. Con A. Bonin. D. M. Scaparro. Pl. y Puli. 5.15. -

Sala Cunill Cabanellas ESTRENO. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30. "Cronica de la Caída de uno de los Hombres de Eila", de Daniel Veronese. Con T. Vilas, L. Reguina, M. Fiorentino y Ch. Mallo. Dir. Gral.: Omar Grasso. Pl. 5.12. Loc. en via. c/5 d. de antic. -

COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO TEATRO PTE. ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. "VOCES CON LA MISMA SANGRE". "Ciclón se va a las Indias". De H. C. Rivas. Dir.: Julio Baccaro. "Ne-tal". De E. Carballido. Dir.: Hugo Urquijo. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. Pl. 5.5. -

NACIONAL CERVANTES Libertad 815. 476-4224. Sala Mayor. Mier. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. ALTA EN EL CIELO, de Nelly Fernández Tincornia. Con Alicia Bruzzo, junto a Lydia Lamaison, Emilio Barri y Emilia Mazer. Dir.: Julio Baccaro. Pl. 5.12. -

Sala Argentina Sáb. a las 20. Dgo. a las 19.30. "Conversación en la Casa Sin sobre el ausente Señor Von Goethe", de Peter Hacks. Trad. y Adapt.: A. Bauer y M. Iedvabni. Con Ingrid Pellicori. Dir.: Manuel Iedvabni. Pl. 5.9. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. "El Corsario y la Abadesa", de José Brene. Dir.: Francisco Javier. Por el elenco "Invisibles". -

ALFIL Av. Corrientes 1753. 40-7575/5680. La Banda de Teatro Los Macacos presenta "MACOCOS ADIOS Y BUENA SUERTE". Vier. y Sáb. a las 0.45. Loc. 5.5 (s/nom.). -

ANDAMIO '90 Paraná 666. 46-1484. Juev. (5.8) a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20. -

MIEMBRO DEL JURADO De R. Penelli. Con Alfonso de Grazia, Silvia Lobo y Pepe Novoa. Dir.: Julio Baccaro. Loc. 5.12. -

ARTE Diagonal Norte 1150. 35-7934. Vier. y Sáb. (despedida) a las 21. Ballet Círculo present. "CONCIERTO TANGOS". Canta: Hernán

Salinas. Juev., Dgo. y Lun. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23. LOS X 3 (La Fórmula de la Risa) en "UNA NOCHE DE PLÉBIS". Cómic. Musical. Pl. 5.12. Loc. en via. c/5 d. de antic. -

ARTE BELGRANO Cabildo 2967. 70-0850. Vier. (pop. 5.10) a las 20.25 y 22.55. A las 20.25. -

ORQUESTA DE SEÑORITAS Dir.: Jorge Butrón. Con N. Gonzalo, J. Lozada, J. Ochoa, M. Labarden, I. Alonso, A. Sande y J. Butrón. Pl. 5.15. 2 últimas semanas. Loc. en via. c/3 d. de antic. -

ASTROS Corrientes 746. 325-5541. Enrique Estevane presenta a Guillermo Francella, Ana María Picchio y Javier Portales en: PUJAMAS De Marc Camoletti. Con Ana María Correas, Judith Gabbani y Carlos Doniger. Dir. y Pta. en escena: Carlos Moreno. Mier. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30. Ambiente climatizado. Loc. en via. Pl. 5.20. -

ATENEO Puerto 918. 311-2888. THELMA BIRAL. SUSANA CAMPOS, NORA CARPENA, MORIA CASANOVY Y GRACIELA DUFAL en: BRUJAS De Santiago Moncada. Escen.: G. de la Torre, Dir. Gral.: Luis Agustoni. Mar. y Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20.30. Prohibido menores de 16 años. -

AUDITORIO HEBRAICA Sarmiento 2233. 952-2170. Vier. y Sáb. a las 21.30. -

AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 774-9871. Sáb. a las 0.30. LOS VERGARA presentan su nuevo show: "La Mala Reputación". Humorístico musical. -

BABILONIA Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. y Sáb. a las 21.30. Foteleina, Ironía Romántica. Guión y Dir.: Javier Margulies. Vier. a las 22. -

EL PERIFERICO DE OBJETOS EN El Hombre de Arena "El Hombre de Arena", de Daniel Veronese. Dir.: Emilio García Webb y Daniel Veronese. Vier. y Sáb. a las 0. Dgo. a las 22. "Filosofía Barata" y Dgo. a las 21. "Don Quijote". Fragmentos de un Discurso Teatral (España), s/la obra de Miguel de Cervantes, vers. de Rafael Azcona y Maurizio Scaparro. Dir.: M. Scaparro. Pl. y Puli. 5.15. -

Sala Casacuberta HUBO. Vier. (popular) y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30. "Traición". De H. Pinter. Con A. Bonin. D. M. Scaparro. Pl. y Puli. 5.15. -

Sala Cunill Cabanellas ESTRENO. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30. "Cronica de la Caída de uno de los Hombres de Eila", de Daniel Veronese. Con T. Vilas, L. Reguina, M. Fiorentino y Ch. Mallo. Dir. Gral.: Omar Grasso. Pl. 5.12. Loc. en via. c/5 d. de antic. -

COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO TEATRO PTE. ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. "VOCES CON LA MISMA SANGRE". "Ciclón se va a las Indias". De H. C. Rivas. Dir.: Julio Baccaro. "Ne-tal". De E. Carballido. Dir.: Hugo Urquijo. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. Pl. 5.5. -

NACIONAL CERVANTES Libertad 815. 476-4224. Sala Mayor. Mier. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. ALTA EN EL CIELO, de Nelly Fernández Tincornia. Con Alicia Bruzzo, junto a Lydia Lamaison, Emilio Barri y Emilia Mazer. Dir.: Julio Baccaro. Pl. 5.12. -

Sala Argentina Sáb. a las 20. Dgo. a las 19.30. "Conversación en la Casa Sin sobre el ausente Señor Von Goethe", de Peter Hacks. Trad. y Adapt.: A. Bauer y M. Iedvabni. Con Ingrid Pellicori. Dir.: Manuel Iedvabni. Pl. 5.9. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. "El Corsario y la Abadesa", de José Brene. Dir.: Francisco Javier. Por el elenco "Invisibles". -

ALFIL Av. Corrientes 1753. 40-7575/5680. La Banda de Teatro Los Macacos presenta "MACOCOS ADIOS Y BUENA SUERTE". Vier. y Sáb. a las 0.45. Loc. 5.5

bados a las 22.45. Domingos a las 19.30.

BOTTON TAP
En "MI SONADO AMAPOLA". Dir.: Anibal Pachano y Ana Sams. Premio Mejor Espectáculo y Mejor Vestuario 1988. Estacionamiento propio.

PALACIO L'ÉPOQUE. Paraguay 1580. 42-3220/4571. Lun. a Sáb. a las 21: PALACIO L'ÉPOQUE. LA ARISTOCRACIA DEL TANGO. (Un Musical de Buenos Aires). OSVALDO BERLINGIERI ("Tango Argentino"). N. York. Paris. Londres. Canta: María José Montaña. Correg.: Miguel Ángel Zotto. Bolet. de 13 a 21. Res. c/5 días de anticipación.

PIACIOLLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vie. a las 22.30. Sáb. a las 22.30 y 0.30. Dgo. a las 21.30. Revelación cómica Mar del Plata '92. "Los Kien Soneiro". de Rosaga Sario. Prec. exp. p/grupos.

RED SOVIET. Paraguay 1826. Vie. a las 22.30. Sáb. a las 22 y 23.30. "AZUL PROFUNDO". de J. P. Shazley. Con Alex Benn y Virginia Lombardo. Dir.: Luis Luque.

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Federico Luppi y Claudio García Satur en:

SAULEN AL COMICO
De Marcelo Ramos. Con Claudia Lapacó y Carola Reyna. Dir.: China Zorrilla. Mier. a Vie. a las 21.15. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.15.

REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. VOCES CON LA MISMA SANGRE. Vie. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. "Pausa". de E. Griffero. Dir.: José Paolantonio. "Chingol Compañ". de J. Acame. Dir.: Damiano Guerra. Pl. 5 \$.

ROMA (Avenida). Sarmiento 109. 201-8474. Vie. a las 21: "PASION TANGUERA". Sexteto Tango. Alberto Moran, Jorge Vidal y Rubén Fabre. Prec. pop. Sáb. a las 21: FIESTAS PATRONALES DE AVELLANEDA "Misa Criolla". Los

Huana-Hua y el Coro Municipal de Merlo. Entrada libre y gratuita.

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. La Sorpresa. Teatral del Año: RODOLFO RANNI, SILVIA MONTANARI y BERUGO CARAMBULA en:

"¿QUE NOS SUCEDE, VIDA?"
Con Oscar Ferrero, Paula Martínez y la act. exp. de Tina Serrano. Libro y Dir.: HUGO SOFOVICH. Mar. a Juev. a las 21.30. Vie. y Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21 y 23.

LA VERDA DE LA MILANESA. Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Cabello). Paseo La Ochova. 802-0652/3675. El éxito de Punta del Este en Buenos Aires:

ANTONIO GASALLA (Martín Fierro Mejor Actor Cómic). Con Norma Pons, Juan Acosta y elenco. Juev. a las 21.30. Vie. y Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 21. Res. c/5 d. de ant.

MUSIC HALL

ARTE BELGRANO Café Cultural. Cabildo 2967. 70-0850. Vie. a las 23: ALBERTO FAVERO TRIO. New Age - Music Jazz. Con Pocho Lapouble y Jorge González. Loc. c/cons. \$ 15.

AUDITORIO A.T.E. Belgrano 2533. 942-4575/4586. Hoy a las

GRUPO INCARI

21.30: "Grupo Incari". Folklore latinoamericano. Loc. \$ 7.

BLUES & ROCK. Coronel Díaz 1608. Hoy después de medianoche: "Los Demonios de Tasmania".

LOS DEMONIOS DE TASMANIA

Para comenzar bien el fin de semana. Loc. \$ 3.

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. LA ESQUINA DEL TANGO: TANGO SHOW Y BAILE. Lun. a Dgos. de 22.45 a 4. Cantores y

pareja de baile. Joe Dalbo (cantadores y milongas). Dir. Mus.: Trio Marmo, S. Ziliani y R. Sánchez. Baile al ritmo del 2da. Artistas invitados. Estac. s/cargo.

DEL PLATA. Corrientes 228. 35-2587/682-5745. Vie. a la 12: Marcela Paz presenta al "A Todo Rock", con "La Collita" (pop-rock), "Los Pérez García" (pop-rock), "Centenario Blues Band" y "Wolfen" (rock). Loc. \$ 7.

EL CLUB. Verbal 1572. 633-2543. EL CLUB. Vie. dde las 24: Para bailar la mejor Música Salsa y Me-

EL CLUB

rengue. Grupos de 7 o más personas, entrada libre. Sáb. dde las 24, a sentirse bien con FONTOVY y sus SOBRINOS.

EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarce. 362-3602/3503/3923/1453. Todos los días desde las 22.30, con Canilla Libre, a las 23: Show de TANGO: JOSE COLANGELO y Su Orquesta. ALBERTO PODESTA, EDMUNDO "Muni" RIVERO, Cuarteto

"Nuestro Tiempo", Andrés Ramos y Elisa Lorena. Las guitarras de H. Palermo y P. Peñañal. Tango Danza: Paula y Adrián Beiro, Pedro y Anita. Actuación especial de "Los Dimel". Palabras: Isabel Gil Arenas.

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Vie. y Sáb. a las 21.30: "Cuentaria", narración de cuentos latinoamericanos por Marta Lore

rente. Vie. a las 23: "Compariendo" (M. Carracedo, A. Sarolís y D. Russo). A la 1.30: "Fiesta Fabalada" y G. Monreal. M. Suez. P. Baldas y C. Pug. Sáb. a las 23.30: "Yabor". Candombe para escuchar y bailar.

LA CUEVA. Bernardo de Irigoyen 1516. 23-9806. Todos los días show a las 21: El Mito que Yube: "LA TODO ROCK". Con todos los músicos que vos conoces.

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 40-7998. Vie. a la 1.30: "La Verne" en Concerto. Soul, Funk y Jazz. Sáb. a la 1.30: Manal-Javi Pasquali. Blues porteño. Loc. \$ 10.

OLIVERIO. Paraná 328. Vie. a las

22.30: Ciclo Néstor Astarita y Todo el Jazz". Músicos invitados. A las 0.30: Leo Bernstein y Su Grupo. Jazz fusión. Sáb. a las 23: Sexteto norteamericano de jazz "River City Rhythm Kings" con músicos argentinos invitados. A las 12: "Fals Fernández Quinteto". 2º año de éxito. Dgo. a las 21.30: "El Observador de Occidente" (Jazz fusión). A las 23: Luis Salinas y Su Banda. Músicos invitados.

SAO BAR BAILABLE. Cabrera 4241. Palermo. 381-6010. Vie. dde las 24: el show de Juan Vattuone con Jorge Marzali. Sáb. dde las 22.30: Piano Bar. Luego, nos ponemos en cuarentena con el show de Victor Cejas y La Conga. Loc. \$ 6.

VARIEDADES

CENTRO MUNIC. DE EXPOSICIONES. Figueroa Alcorta y Puryrense. 803-5191. PUERTO RÓBOT. 500 Años Después. Veni a descubrir el Nuevo Mundo Robotico de la mano de Colón. Lun. a Vie. de 16.30 a 21. Sáb. y Dgo. de 13 a 22. Lun. a Juev. jubil. gratis.

NUOVO PARQUE SARMIENTO. Av. Gral. Paz y Del Tejar. 541-3511/3529/3524. Pase todo el día: Nadando - Jugando al Fútbol, Tenis, Paddle y muchos deportes más. Disfrute del Maravilloso SHOW DE DELFINES. Sáb. Dgos. y Fer. show: 16 hs.

SHOPPYLANDIA. Shopping Sur. Av. Pavón y Estación Avellaneda. 201-8081/9. De 10 a 22. Único en el país: "La Plaza del Lago", recién llegado de Europa: "El Simulador". "La Granja de Shopp". "El Tren Argentino" y mucho más. Y ahora: "Vivi América". Embarkate y vivi como real la odisea de Colón, junto a 180 Muñecos Animados.

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. La Casacuberta. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "La Calle de las Cosas Perdidas". de Daniel Ruiz. Con Ana M. Cores, Favió Posca y elenco. Dir.: Mario Camarano. Pl. May. \$ 7. Men. \$ 5. A las 17.30: "Cyano". Adapt. y Dir.: Claudio

Hochmann. Inspirado en el texto de E. Rostand. Pl. \$ 7. Men. \$ 5.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Sáb. y Dgo. a las 17: Ciclo "Vamos a la Opera": "EL ELIXIR DE AMOR", de Gaetano Donizetti, versión en castellano. Dir. Gral.: Oscar Grassi. Con el patrocinio de la Fundación Konex.

ARTE. Diagonal Norte 1145. 35-7934. Sáb. y Dgo. a las 15.30: PIPO PESCADOR en "20 PIPO". Con puesta en escena y dirección de Pipo Pescador.

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 70-0850. Presenta: "Fábula". Romance con Titeres. De J. Echeverría y J. Sánchez. Grupo Titeres Cuentos. Dir.: J. Ochoa. Sáb. y Dgo. a las 16.30.

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-9964. Sáb. y Dgo. y Lun. a las 16 y 18: Canal 13 presenta:

LA BANDA DEL GOLDEN ROCKET

De Maestro y Vainmann. Con Diego Torres, Adrián Suar, Fabian Yane, Araceli González, Marisa Mondino y Gloria Carra. Dir.: Carlos Evaristo.

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: Hector Cavallero producciones presenta a Claudio García Satur y Silvia Montanari en:

SON DE DIEZ

De Daniel Di Conza y Miguel A. Diani. Dir.: Claudio García Satur.

CATULO CASTILLO. Bm. Mitre 970. 35-6735. Sáb. y Dgo. a las 16: "Historias con Desperdicios". con H. Lopez Girondo. Dir.: C. Canosa. Sáb. a las 18: "Memorias del Sur". teatro de objetos p/toda la familia. Dir. Gral.: C. Canosa. Pl. \$ 7.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. Sáb. y Dgo. a las 17: "El Candombe y sus Parientes". con Yabor, C. Sub y C. Moras. Dir.: Daniel Zabala.

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 16 y 17.30: Silvestre presenta "Ángeles, Demonios y Duendes". Diverdido musical. Pl. \$ 8.

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900 (Martínez). 792-0869. Sáb. y Dgo. a las 15: TEATRO NEGRO. Grupo "La Escalera" en "Cuentos de la Maquinista" (Recom. 3 a 8 años). A las 16.30: "El Circo Somos Nosotros". Premio Estrella de Mar. (Recom. 5 a 12 años).

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 28-8866. DIA DEL NIÑO EN LA BOCA. Loc. \$ 4. Sáb. y Dgo. a las 16: Titeres: Sarah Bianchi en "Se Desroloja". Sáb. y Dgo. de 13 a 20: Exposición: "Museo del Titer". Fundación Sarah Bianchi - Mane Bernardo. Los Titeres del Mundo. Secretaría de Cultura de la Nación.

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Calles 312. 45-8581. Sáb. y Dgo. a las 17: TRES GATOS EN LA ESCALERA, comedia musical de A. Rodríguez de Anca. Pl. \$ 10.

GALERIA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Con Dirección de Héctor Presa: Sáb. a las 16: "Robin Hood". de H. Presa (p/may. de 6 años). Dgo. a las 15.30: "Alicia, un País de Maravillas". de H. Presa (p/2 a 9 años). A las 17.30: "Nueve Meses en un Ratito". de H. Presa (p/4 a 10 años). Loc. \$ 6.

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15 y 17: Roberto Catariene, Carlos March y Deborah Warren en: VITITOS Y COLEANDO 2º Parte. De Hugo Midón.

Sala Pablo Neruda. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15 y 17: Soledad Silveira en: ALICIA EN EL PAÍS DE LAS MARAVILLAS. de L. Carroll. Adapt. M. Monteiro. Teatro Negro Grupo Libertables. Dir. Gral.: L. Rivera Lopez.

LICEO. Rivadavia y Paraná.

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 16 y 17.30: Silvestre presenta "Ángeles, Demonios y Duendes". Diverdido musical. Pl. \$ 8.

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900 (Martínez). 792-0869. Sáb. y Dgo. a las 15: TEATRO NEGRO. Grupo "La Escalera" en "Cuentos de la Maquinista" (Recom. 3 a 8 años). A las 16.30: "El Circo Somos Nosotros". Premio Estrella de Mar. (Recom. 5 a 12 años).

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 28-8866. DIA DEL NIÑO EN LA BOCA. Loc. \$ 4. Sáb. y Dgo. a las 16: Titeres: Sarah Bianchi en "Se Desroloja". Sáb. y Dgo. de 13 a 20: Exposición: "Museo del Titer". Fundación Sarah Bianchi - Mane Bernardo. Los Titeres del Mundo. Secretaría de Cultura de la Nación.

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Calles 312. 45-8581. Sáb. y Dgo. a las 17: TRES GATOS EN LA ESCALERA, comedia musical de A. Rodríguez de Anca. Pl. \$ 10.

GALERIA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Con Dirección de Héctor Presa: Sáb. a las 16: "Robin Hood". de H. Presa (p/may. de 6 años). Dgo. a las 15.30: "Alicia, un País de Maravillas". de H. Presa (p/2 a 9 años). A las 17.30: "Nueve Meses en un Ratito". de H. Presa (p/4 a 10 años). Loc. \$ 6.

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15 y 17: Roberto Catariene, Carlos March y Deborah Warren en: VITITOS Y COLEANDO 2º Parte. De Hugo Midón.

Sala Pablo Neruda. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15 y 17: Soledad Silveira en: ALICIA EN EL PAÍS DE LAS MARAVILLAS. de L. Carroll. Adapt. M. Monteiro. Teatro Negro Grupo Libertables. Dir. Gral.: L. Rivera Lopez.

LICEO. Rivadavia y Paraná.

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

381-4291. Sáb. a las 17. Dgo. a las 15 y 17 en su 2º Año Triunfal:

CREMA RUSA
Comedia musical de Enrique Pinti. Dir.: V. Bruno y D. Maricove. Loc. dde. \$ 4. Pl. \$ 9. Desc. a colesios.

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 35-2108. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15 y 17: VICTOR LAPLACE y LINDA PEREZ en: POPEYE Y OLIVIA. Libro y Dir.: Néstor Hidalgo.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. SALA DE LA RANCHERIA: Sáb. y Dgo. a las 17: "En Busca de la Sonrisa Perdida". Libro y Dir.: Néstor Hidalgo.

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-1064. Sáb. y Dgo. a las 17: Más amigos que nunca: LOS MUVIS presentan "Una Nueva Fantasía". de Héctor Berra. Un espectáculo increíble. 60 personas en escena. Dir.: H. Berra y C. Veiga.

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Sáb. y Dgo. a las 16: "Historias de Gatos". de Adelaide Mangani, por el Grupo de Titeres del TMGSM. Dir.: A. Mangani.

OPERA. Corrientes 860. 326-1335. Atención Familia! Llega al teatro el éxito televisivo de los últimos años: Por Primera vez: CARLIN en AMIGOS SON LOS AMIGOS. Con todo el elenco de la TV. Vie. a las 21. Sáb. a las 18 y 21. Dgo. y Lun. 17 a las 16 y 18. Loc. en via.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Sáb. a las 15.30: "La Luna se fue a la Tierra", musical de Cora Cane. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 17: Mirta Soto pta. "Las Marionetas de Mirta". Único teatro de Marionetas de Hilo.

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Sáb. y Dgo. a las 17: Juan Carlos Mesa y Gianni Lunadei en: EL GORDO Y EL FLACO. Con todo Servituti en pleno. Dir.: G. Lunadei. Libro: J. C. Mesa.

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

LA GALERIA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23

SUD AMERICA
AUTO TC 9

LA OPCIÓN DE PAGAR
SU POLIZA
CON TARJETA DE CREDITO
EN 3, 6 ó 9 PAGOS.

Página/12

el país a diario

Director: Jorge Lanata

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

CONTRATAPA

SUD AMERICA
SEGUROS

LIDER
DESDE SIEMPRE
Consulte con su
Productor Asesor
de Seguros

H O Y

Tiempo pronosticado: Bueno y algo nublado. Ascenso de la temperatura. Vientos leves del norte. Mínima 7°. Máxima 22°.

△ △ △ △

9.00: La Barcelona del '93. Muestra itinerante organizada por la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires y el Instituto de Cooperación Iberoamericana, que permanecerá abierta hasta el 30 de agosto. Museo Nacional de Bellas Artes, Libertador y Pueyrredón.

15.00: El vengador del futuro, film de Paul Verhoeven, con Arnold Schwarzenegger, dentro del ciclo "Extranjeros en Hollywood". Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 17.30, 20 y 22.30.

17.00: El hombre de la esquina rosada. Proyección del film de René Mujica, en homenaje a su protagonista, Francisco Petrone. Museo Municipal del Cine Pablo Ducrós Hicken, Sarmiento 2573.

18.00: Fotografía '92, Encuentros Abiertos: Análisis de Portafolios; y Edición fotográfica. Temas de las charlas a cargo de Juan Travnik y Miguel Martellotti, respectivamente. A las 19 Rafael Navarro y su obra. A las 20 Regreso a la América profunda, audiovisual de Ricardo Torossian. Escuela Argentina de Fotografía, Campos Selles 2155.

21.00: Iggy Pop en Buenos Aires, con Los Brujos como invitados. Obras Sanitarias, Libertador y Republicanas.

• Momix. Espectáculo dirigido por el coreógrafo Moses Pendleton, en que el Dance Theatre combina la danza, la acrobacia, la música y otros recursos. Teatro Metropolitan, Corrientes 1313.

21.30: Viernes literarios. José Sbarra encabeza una propuesta que combina poesía y música. Baruk Bar, Carlos Calvo 372.

22.00: Perche mi piace. Estreno de la nueva propuesta de La Banda Elástica, con un repertorio que abarca desde el jazz hasta el folklore, el flamenco, la salsa, el tango (incluido un tributo a Piazzolla). Teatro Blanco Podestá, Corrientes 1283.

24.00: Fiesta del Condon Clú. Federación de Box, Castro Barros 75.

• Memphis La Blusera se presenta en Arpegios, Defensa y Cochabamba.

(Por Enrique Medina) Tiene los ojos cerrados pero ya está despierto. Igual que todos los días. Puede acertar exactamente los minutos que faltan para que el despertador suene a las 4. A veces se levanta antes; otras espera que se produzca el primer chirrido para detenerlo justo cuando su mujer mueve el cuerpo en señal de fastidio. Abre los ojos: todo sigue negro. Como su vida. Ahueca las manos sobre su boca y trata de detectarse el aliento.

—Es por las comidas que me hacen...

Ella contestó que no, que era por la comida de los restaurantes baratos del mediodía donde iba con sus rufianes colegas; pero lo más probable es que tuviera algo de mierda atrasada enredada en las tripas. Y además le escupió que todos los camioneros levantaban putas y que él no sería ninguna excepción. El se defendió explicando que a su edad no estaba en condiciones de convertirse en el tarzán de las mujeres, que con ella bastaba y sobraba. Y así siempre. Pero la cosa se agravó con la manifestación de camioneros en contra del gobierno que quiere imponer la limitación de los permisos para conducir, que siempre fueron de por vida. ¿Qué esto ocurra en Francia, por Dios! ¿De qué valió ser socialista de toda la vida y haber votado siempre a Mitterrand si ahora le entierran a uno el puñal por la espalda? La manifestación de camioneros tuvo la ayuda casual de los agricultores que protestaban por la imposición de precios dentro de la comunidad europea y con sus tractores bloquearon las rutas y perjudicaron seriamente la economía del país, especialmente en lo que se refiere al turismo, y esto para Francia es casi tan fundamental como la baguette, así que a no joder. Y además también quieren imponer un sistema de puntaje por cada multa que sumándose puede llegar a anular el permiso. ¡Y también la revisión médica! ¡Es ésta la Francia de la igualdad, la justicia y la fraternidad! Fue una lucha tremenda. Trompada va, trompada viene, y la policía Dale sin asco con los bastones: le estropearon el camión y la cabeza. Y su mujer, ni bola.

Y ahora lo más liviano que él le dice es:

—Andá, andá a mover el culo a Pigalle. Andá y descólgas las tetas en Saint-Denis, andá, andá a lucirte con los negros y los árabes y hacete romper el culo por 200 francos, al menos así trabajarías de algo...

Ella, mujer inteligente y por lo tanto elegante, no se gasta en ampulósidades de barricada; sutil, patea donde duele, donde abre heridas:

—¿Sabés que ya no se te para como antes?... En una de esas es que necesitás algo diferente. A lo mejor

AL DESPERTAR



ahora te gustan los hombres...

El no necesita prender el velador para saber que apenas faltan minutos para que suene el despertador ni para saber que ya no hay retorno y que algo debe hacer para arreglar su vida, para salir de esta mujer que tiene pegada a la espalda y que aún lo excita hasta el espanto, y entender el modo en que la vida se le vino encima junto con el gobierno que lo quiere cagar y la gente que los considera reaccionarios por no aceptar la limitación de los permisos de conducir que incluso rige desde hace rato en países del Tercer Mundo. Para él la única manera de salir de estas confusiones siempre ha sido por medio del vino y el sexo. Y no es hora de vino. Será por eso que ya se ha puesto al palo. Entonces piensa que puede aguantar un día más de humillación con tal de que, en este instante, se le permita hundirse en el cuerpo de su mujer. Y comienza a girar, sabiendo que a ella le encanta que empiece acariciándole la nuca para irse aflojando y casi enseguida alargar el bra-

zo hacia atrás incitándolo a pegar su cuerpo al suyo, y ésa es la contraseña para que él deslice la mano libre por los pechos y descienda hasta el centro de las piernas y piensa, él, que ya todo está lejos, que Mitterrand y los camiones y los tractores y los bastonazos de la policía y su podrido mal aliento y el miedo a que le quiten el permiso de conducir porque casi maneja de memoria debido a que la vista se ha escapado de su poder, ya no tienen importancia; como tampoco tiene importancia la falta de amor si se tiene un cuerpo de mujer para abrazar al despertar.

Y así actúa él, terminando de girarse, acercando la mano a la nuca de ella sin sospechar que en esta hermosísima madrugada —ya sea porque ella hoy no está de onda o porque el despertador sonará demasiado agudo o por esas cosas que nunca se alcanzan a entender lo suficientemente bien—, él apretará el cuello de esta mujer mucho más allá de la caricia, liberándose por fin de todas las angustias y temores.

CARTAS

Aclaración

Tengo el agrado de dirigirme a usted a fin de solicitarle tenga a bien publicar en el diario del día de mañana la aclaración que incluyo en la presente, con referencia a las notas de las páginas 10 y 11 del periódico del día de la fecha, tituladas "Un abrazo al Congreso" y "Fin de vacaciones". En la misma se me nombra vinculándome con la convocatoria a una marcha al Congreso, para el día de hoy, que se atribuye a un grupo de padres, docentes y estudiantes "autoconvocados". Esto es inexacto. La denominación "autoconvocados" responde a un grupo configurado bajo determinada ideología que no comparto; motivo por el cual, no participo de sus reuniones y menos aún de sus decisiones. En otra oportunidad se cometió un error semejante, pues en la publicación del día 5 de julio de 1992, en la página 2, se informa sobre las actividades en el Colegio Mariano Acosta vinculándolo con dicho grupo. Tampoco se ajusta a la verdad la afirmación que se me atribuye, ya que ni el suscripto ni ningún estudiante tenemos atribuciones para tomar medidas de fuerza ni presionar a los docentes a que lo hagan. Solicito que esta aclaración, a fin de que la opinión pública esté bien informada, sea publicada en el diario que usted dignamente dirige.

Facundo de Almeida

N. de R.: En ningún momento este diario relacionó a Facundo de Almeida, en las notas que él menciona, con la convocatoria a la marcha que el miércoles último se realizó frente al Congreso. El dirigente estudiantil fue consultado por ser promotor de congreso de centros de estudiantes y sus declaraciones fueron transcritas textualmente.

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario poder el texto original, con su siguiente perjuicio.

Auxilio

